

Actualités SEAA1718

Février 2017

SOMMAIRE

1. COLLOQUES

- Traduire le sonnet à la Renaissance : regards croisés France-Grande Bretagne- Italie

2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Sociabilités et pratiques de la démocratie en Grande-Bretagne, 1760-1850
- Habillage du livre et du texte aux XVIIe et XVIIIe siècles / Book- and Text-Wrapping in the 17th and 18th centuries,
 - La Nouvelle Ville d'Édimbourg et les villes nouvelles en Écosse, 1767-2017 : Regards sur 250 ans de patrimoine urbain
 - The Past is Back on Stage – Medieval and Early Modern England on the Contemporary Stage
- Sources and The History Of Women Religious, Medieval To Modern
- Shakespeare and the Reformation
- Works in Networks. Relational Authorship in the 18th Century,
- Vast Early America. "Pour une histoire de l'Amérique du Nord
- The eye of man hath not heard, the ear of man hath not seen": Synaesthetic Border Crossings
 - Les Sens dans la construction de la différence des genres (XVIe - XVIIIe siècles)

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire franco-britannique d'histoire
- Séminaire Culture et religion dans les pays anglophones
- Séminaire XVII-XVIII
- Séminaire LILA 2017
- The Languages of Translation in Renaissance France and Europe
- London Shakespeare Seminar Series
- The Barry Coward Memorial Lecture
- Séminaire du CREA XVIII-PEARL
- Paris Early Modern Seminar: Séminaire interuniversitaire sur la première modernité britannique (1500-1700)
 - Séminaire de l'Association pour l'étude de la colonisation européenne 1750-1850
 - Séminaire de l'Institut de Recherche sur la Renaissance, l'Age Classique et les Lumières

4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

Dictionnaire des féministes

Lexicons of Early Modern English (LEME)

5. PARUTIONS

- *In Praise of Fiction. Prefaces to Romances and Novels, 1650-1760*
- *Indirect Legislation: Jeremy Bentham's Regulatory Revolution*
- *AS IF: Essays in As You Like It*
- *The Reception of Edmund Burke in Europe*
- *Dictionnaire des féministes. France XVIIIe - XXIe siècle*
- *Revue de la Société d'Études Anglo-Américaines des XVIIe et XVIIIe siècles: 'Faire Silence / Modes of Silence'.*
- *"A partir de l'Inde"*
- *An Elizabethan Voyage into the Human Body: The Purple Island (1633) by Phineas Fletcher*
- *Etudes Anglaises*
- *Etudes Epistémè*
- *E-rea*

- Recensions

1. COLLOQUES

- **Traduire le sonnet à la Renaissance : regards croisés France-Grande Bretagne- Italie** **vendredi 24 février 2017** à l'**institut d'Études Avancées** (Salle des Gardes), Hôtel de Lauzun, 7 quai d'Anjou, 75004 Paris. L'entrée est gratuite mais **l'inscription obligatoire** 24 h à l'avance sur le site suivant: <http://www.paris-iea.fr/fr/evenements/traduire-le-sonnet-a-la-rennaissance-regards-croises-france-grande-bretagne-italie>

Métro : ligne 7 : station Pont Marie ou Sully-Morland ; Ligne 1 : station Saint-Paul.
Bus : ligne 67, arrêt Ile Saint-Louis et Pont de Sully-Quai de Béthune.
Un parking privé (Vinci) est situé près du Pont Marie, 48, rue de l'Hôtel de Ville 75004 Paris.
Carole Birkan-Berz, avec Anne-Marie Miller-Blaise et Guillaume Coatalen, co-organisateurs, et pour l'équipe Jeunes chercheurs. MCF Monde Anglophone/ EA Prismes 4398 Université Sorbonne Nouvelle

9h-10h30 : Sonnets et cycles de sonnets en Europe
(Ouverture de colloque et présidence de séance : **Carole Birkan-Berz**, Université Sorbonne Nouvelle)

9h 15 - Charlotte Triou (Université de Lyon 2) : Pétrarquiser en traduisant ?

9h 45 - Padraic Lamb (Université de Tours) : Translating the sonnet-cycle in the English Renaissance

10h 15 - Freya Sierhuis (York University) : Cupid's Toys: Formal experiment in Fulke Greville's Caelica

pause café

11h-12h45 : Le sonnet en musique et à la scène
(Présidence de séance: Guillaume Coatalen, Université Cergy Pontoise-EA Prismes)

11h - Jean Luc Nardone (Université de Toulouse 2) : De la théâtralité du sonnet pétrarquien : perspectives diachroniques

11h 45 - Alice Tacaille (Paris Sorbonne) et Jean-Eudes Girot (Université de Valenciennes) : Pétrarque et le pétrarquisme dans les mises en musique en France sous le règne de François Ier (Communication parlée et chantée)

Déjeuner

14h-15h30: Transfers et translations : approches textuelles
(Présidence de séance : **Anne-Marie Miller-Blaise**, Université Sorbonne Nouvelle/ Institut universitaire de France)

14h - Jean Vignes (Université Paris Diderot) : Les traductions de Rvf 134 à la Renaissance : Peletier, Philieul, Baïf, Du Tronchet

14h 30 - Stella Achilleos (University of Cyprus) : Conversing with the Dead: Imitation and Displacement in Edmund Spenser's translation of Joachim Du Bellay's Les Antiquitez de Rome in Complaints

15h - Line Cottagnies (Université Sorbonne Nouvelle) : Shakespeare, Spenser and du Bellay : Translation and Literary Transfer in Shakespeare's Sonnets

pause café

16h-17h30: Traduire ou retraduire le sonnet
(Présidence de séance : **Riccardo Raimondo**)

16h- Guillaume Coatalen (U. Cergy Pontoise/ Paris 3): 'Taken from Ronsard'? A Petrarchan Translation in MS Harleian 1823 (1630)

16h 30 Entretien avec Gisèle Venet (Université Sorbonne Nouvelle, émérite): **Les traductions du sonnet baroque européen .**

=====

2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- **Sociabilités et pratiques de la démocratie en Grande-Bretagne, 1760-1850**, org. E.A. CLIMAS, avec le soutien de l'E.A.

HCTI (UBO, Brest) (Université Bordeaux-Montaigne, 5-6 oct. 2017). Propositions jusqu'au **28 fév. 2017** à Rémy Duthille, Magalie Fleurot, Laurence Machet

- **Habillage du livre et du texte aux XVIIe et XVIIIe siècles / Book- and Text-Wrapping in the 17th and 18th centuries**, Colloque Jeunes chercheurs, org. SÉAA XVII-XVIII, Sté 17e Siècle, SFEDS (Metz, 22-23 sept. 2017). Propositions jusqu'au **31 mars 2017** à Nicolas Brucker, Nathalie Collé, Pierre Degott, Anne Spica

- **La Nouvelle Ville d'Édimbourg et les villes nouvelles en Écosse, 1767-2017 : Regards sur 250 ans de patrimoine urbain** ; Université de Picardie Jules Verne – Amiens, Logis du Roy, 5-6 octobre 2017

Les Écossais célèbreront le 250^e anniversaire de la création de la Nouvelle Ville d'Édimbourg en 2017 et plusieurs manifestations scientifiques et culturelles sont prévues à cet effet au printemps. Celles-ci interrogeront la signification de cet héritage culturel inédit du XVIIIe siècle et l'importance des politiques publiques de conservation, alors que plusieurs projets récents d'aménagement urbain demeurent controversés. En écho aux célébrations de cet anniversaire, une manifestation scientifique interdisciplinaire sera organisée par l'équipe de recherche CORPUS (Conflits, Représentations et Dialogues dans l'Univers Anglo-Saxon) à l'Université de Picardie Jules Verne, à Amiens, les 5-6 octobre 2017.

En 1767, les autorités municipales choisissaient un plan cohérent et simple au tracé rectiligne, œuvre de l'architecte James Craig, pour attirer grandeur et prospérité à la capitale écossaise. Reflet des idéaux des Lumières exprimés par certains de ses habitants célèbres tels David Hume et Adam Smith, ce nouvel ensemble urbain devait profondément transformer

Édimbourg. Il fut l'expression d'une union réussie entre l'Angleterre et l'Écosse et, en quelques années, la ville passa du statut de « Auld Reekie » à celui d'« Athènes du Nord ».

En 1967, les célébrations du bicentenaire de la Nouvelle Ville donnaient lieu à l'organisation d'une exposition majeure conçue par l'architecte John L. Paterson et intitulée « Two Hundred Summers in a City ». En réaction à la démolition partielle de George Square à Édimbourg quelques années auparavant et face aux nombreuses menaces de destruction pesant sur la Nouvelle Ville, l'*Edinburgh New Town Conservation Committee* voyait le jour en 1971. Un plan de sauvegarde de ce développement urbain de taille inédite était alors mis en œuvre sous l'impulsion de l'architecte moderniste Sir Robert Matthew. Cette initiative reflétait le plan de sauvegarde des hôtels particuliers du Marais et la définition par Malraux de « secteurs sauvegardés ». Alors qu'une conscience patrimoniale se développait en France, ce pays devait constituer une source d'inspiration pour les acteurs de la conservation du patrimoine ancien en Écosse, qu'ils soient politiques, architectes, conservateurs ou mécènes.

À l'heure actuelle, le *Edinburgh World Heritage Trust*, créé en 1999 de la fusion du *New Town Conservation Committee* et de *Old Town Renewal Trust*, veille à la préservation de ce tissu urbain inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1995. Les polémiques récentes autour du projet de transformation de la *Royal High School*, un bâtiment classé de style néo-classique construit en 1829 par Thomas Hamilton, en un hôtel de luxe démontrent l'intérêt du public pour son patrimoine architectural. La reconstruction du *Saint James Centre*, centre commercial des années 1970, a également suscité de vifs débats et ce projet est désormais surnommé l'étron (« the turd ») par ses détracteurs.

Le succès de l'exposition « How Glasgow Flourished, 1714-1837 », organisée en 2014 à la *Kelvingrove Art Gallery* de Glasgow afin de coïncider avec l'organisation des Jeux du Commonwealth, témoigne de l'intérêt du public pour l'architecture de cette ville datant de l'époque géorgienne.

Ce colloque entend explorer la thématique des villes nouvelles en Écosse du XVIII^e siècle à nos jours. La problématique des villes nouvelles sous l'angle patrimonial constituera l'un des champs de notre analyse. Les propositions de communication (20 minutes) concernant l'espace urbain écossais et sa représentation dans la littérature, l'histoire, les arts et la culture en Écosse sont vivement souhaitées. La dimension urbaine du développement durable figure parmi les préoccupations majeures des acteurs de la ville, comme le démontrent le recyclage des terrains du front de mer d'Édimbourg et les efforts croissants d'intégration du patrimoine maritime. Il sera intéressant de pouvoir effectuer des études comparatistes, en particulier sur la réception de la Nouvelle Ville d'Édimbourg à l'étranger.

Ce colloque réunira des conservateurs et des universitaires issus des disciplines suivantes : histoire, histoire de l'art et de l'architecture, histoire des idées, géographie, littérature et Études Anglophones.

Un résumé de 200-300 mots ainsi qu'une courte bibliographie doivent être envoyés à Clarisse Godard Desmarest à l'adresse suivante : clarisse.godarddesmarest@wanadoo.fr

La date limite de soumission des propositions est le 30 mars 2017.

Comité d'organisation :

Dr. Charlotte Barcat, PRAG en anglais, Université de Picardie Jules Verne (Amiens)

Dr. Clarisse Godard Desmarest, maître de conférences en civilisation britannique, Université de Picardie Jules Verne (Amiens)- Institut Universitaire de France

Dr. Trevor Harris, Professeur en civilisation britannique, Université de Picardie Jules Verne (Amiens)

Dr. John Lowrey, Senior Lecturer, Département d'Histoire de l'Art et d'Architecture, Université d'Édimbourg

- The Past is Back on Stage – Medieval and Early Modern England on the Contemporary Stage
EMMA, University Paul-Valéry Montpellier 3, France, 19-20 May, 2017

Keynote speaker: David Edgar, playwright.

From the 1960s when Robert Bolt wrote *A Man for All Seasons* first for BBC radio, then for television and finally for the stage, to the 2010s when Hilary Mantel's successful novel *Wolf Hall* was adapted to the stage and then for television, the past several decades have witnessed a renewed interest in medieval and early modern England among contemporary writers and audiences.

The extended period from the Protestant Reformation to the Glorious Revolution provides novelists, playwrights, and screenwriters with material through which to engage pressing current issues, and the success of their works among diverse socio-economic, ethnic, and generational groups indicates a popular phenomenon that reaches beyond academic and artistic communities.

This international conference, organized by EMMA at University Paul-Valéry in Montpellier, France, aims to understand why contemporary playwrights find this particular past appealing. More precisely, it aims to shed light on the political and cultural significance of medieval and early modern England for twentieth- and twenty-first century writers and audiences.

Centring on contemporary theatre in the English-speaking world, it invites scholars of medieval, early modern, and contemporary drama, performance, and culture to submit papers on any of the following topics:

- History Plays: what do playwrights deem useful about the past in the creation of politically-committed theatre? Could such a distant period be considered as a valid mirror image of our contemporary world? How are the uses of the past today comparable to the way it was used by medieval and early modern dramatic writers?
- Medieval Exceptionality: why is this particular period of English history seen as a cultural reference which is understood and appropriated world-wide?
- The Place of Diversity: how do women, racial and ethnic minorities, writers from nations and national traditions outside England, respond to and use the medieval English past?
- Rewriting History: what is the cultural, historical and political bias of contemporary writers and audiences?
- Recreation and Entertainment: the choice of certain historical figures as new heroes may be discussed, as well as the way those historical figures may be depicted as endearing champions of the Good, or loathsome villains, for the entertainment of audiences today.
- Canonicity and Beyond: to what extent and in what ways do contemporary playwrights allude to, adapt, endorse, expand on and/or critique the canon?

- Adapting Elizabethan Theatre: how do contemporary playwrights, stage-directors or theatre companies rewrite and renew Elizabethan plays for contemporary audiences? How can they use the assets of site-specific performance?

Our plenary speaker will be British playwright and writer David Edgar, who has had more than sixty of his plays published and performed on stage, radio and television around the world. Edgar has repeatedly looked to other periods and other writers to engage the stage and screen as media for political activism. Most recently, in *Written on the Heart*, which was produced in 2011 by the Royal Shakespeare Company on the occasion of the four-hundredth anniversary of the King James Bible, Edgar exposed the historical situatedness and composite composition of this “authoritative” text of scripture.

Please send proposals of no more than 300 words in English and a brief CV indicating your institutional affiliation to Marianne Drugeon (marianne.drugeon@univ-montp3.fr) by January 31, 2017. Notification of acceptance will be sent by March 15, 2017.

- Sources and The History of Women Religious, Medieval To Modern: Archival | Oral | Visual | Material | Digital (H-Wrbi Annual Conference)
<https://historyofwomenreligious.org> ; **Deadline 3 February 2017 University College Dublin, 8-9 June 2017**

Conference panels and papers will examine the history of women religious, medieval to modern. We welcome papers that engage with sources and comment on methodologies around the use of archival, oral, visual, material or digital sources. To submit a paper proposal send a 300-word summary, together with a short biography (100 words) by 3 February 2017, to: hwrbi.conference@gmail.com Non-presenting delegates are also welcome to register for the conference.

- CFP: The editorial board of *Shakespeare Jahrbuch* invites submissions for its 2018 issue on “Shakespeare and the Reformation”.
Deadline 30 April 2017

Please send your manuscripts to the editor of the *Shakespeare Jahrbuch*, Sabine Schülting (email: sabine.schuelting@fu-berlin.de), by 30 April 2017. The length of articles should not exceed 6,000 words. Articles should be formatted according to our style sheet, which can be downloaded from <http://shakespeare-gesellschaft.de/en/jahrbuch/note-on-submission.html> *Shakespeare Jahrbuch* is a peer-reviewed journal that is included in the European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH and ERIH plus).

- Vast Early America. « Pour une histoire de l’Amérique du Nord »
AFA 2017, Strasbourg 6-9 juin 2017

Classiquement, l’histoire des États-Unis s’est adossée à un récit ancré à l’Est, dans les Treize colonies qui se sont soulevées contre la Couronne britannique, ont proclamé leur indépendance en 1776, l’ont obtenue aux yeux du monde en 1783 et auraient, en tant qu’États-Unis, fondé un nouveau modèle politique outre-Atlantique. Imparfait, marqué par l’esclavage malgré l’idéal démocratique, ce modèle se serait brisé dans la Guerre de Sécession avant d’être réinventé. Néanmoins ce modèle narratif a été complété grâce à des approches par la race, le genre, la classe par exemple, qui ont permis de renouveler les manières de dire

les Etats-Unis et ont permis une première forme de décentrement et d'élargissement social, au-delà des élites blanches autour desquelles a longtemps tourné l'histoire du pays. Ce décentrement est désormais aussi spatial, tenant compte de la croissance spatiale des États-Unis et de l'intégration de sociétés et territoires non compris dans ces colonies britanniques fondatrices. Comme l'a proposé l'historienne Karin Wulf, l'objectif de cet atelier est de broser le portrait d'une « vast early America » aux histoires régionales connectées, qui tiennent compte d'une histoire étasunienne globalisée.

Nous voulons dans cet atelier contribuer à ce mouvement par des communications mettant en évidence comment la perspective régionale, voire périphérique ou considérée comme telle éclaire sous un jour nouveau la construction des États-Unis.

Emmanuelle Perez Tisserant (emmanuelle.perez-tisserant@univ-tlse2.fr)

Tangi Villerbu (tangi.villerbu@univ-lr.fr)

- Works in Networks. Relational Authorship in the 18th Century, Workshop (May 2017) & Conference (Nov 2017), Berlin

Authors do not make books. In his historico-cultural studies, Roger Chartier has repeatedly pointed out that authors in the 18th century did not write books, not even their own. Books are not written but made; they are not made by authors but by a complex network of publishers, typesetters, printers, and bookbinders. According to Chartier, authors only write texts that materialize into books when embedded within a larger socioeconomic context. But what if not only the published book but the author's text itself were the result of complex social relations that could be described as networks? With this in mind, we would like to argue that authors do not make texts by themselves either.

In recent years the term “network” has been frequently deployed in literary studies of the 18th century. It serves as an analytical category to describe strategic and pragmatic aspects of the cooperation between literary agents or to capture the condensation and expansion of the communicational infrastructure during the Enlightenment. However, as a category, it operates metaphorically in these contexts or gets used reductively in quantitative surveys. However, only employing these forms of sociological network theory artificially limits the horizon of possibilities that networks present for the study of literature.

Particularly within qualitative network research, studies on 18th century literature have not yet provided many results, even though recent theories in the field of relational sociology would offer a powerful foundation for analysis. The assumption that relations and practices are prior to the seemingly stable social entities, such as the subjects and groups with which they are associated, appears to be a promising approach to questions about authorship in the 18th century. Our research interest concerns not only the question of how authors integrate their written texts in established media networks but how these texts emerge within the context of existing social relations in the first place. In this way, authorship can be seen as a collective creative process in which textuality appears as a bundle of social relations that always includes several agents—family, editors, friends, critics, or patrons. Previous examinations of relational authorship have focused on a particular case: the collaboration of a few agents with shared interests and intentions (e.g. literary groups). By contrast, our interest is broader. It is directed at forms of cooperation that are dispersed, diffuse, or perhaps even unwanted.

In a theory workshop to be held in Berlin on May 11-12, 2017, we will discuss previous research results on literary networks in the 18th century as well as central concepts of relational sociology. Participants in the workshop will receive a reader with relevant material and sufficient time to carefully read the texts. Each participant will be asked to give a short

presentation (10 to 15 minutes) of one of the theoretical texts. The floor will then be opened to group discussion dedicated to theoretical and methodological questions as well as connections to the participants' own research projects. The workshop will serve as preparation for a conference that will take place on November 16-18, 2017. The conference will be likewise concerned with historical studies of relational authorship and social textuality in the 18th century and will draw from the results of the workshop.

Organisation: Carlos Spoerhase, Erika Thomalla, Steffen Martus.

There are three spots available for both events. Please submit an abstract of your research project and a current CV to erika.thomalla@hu-berlin.de by **February 28, 2017**.

- “The eye of man hath not heard, the ear of man hath not seen”: Synaesthetic Border Crossings : Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3 ; 11-12 janvier 2018. EA 4398 : PRISMES

Since Richard Cytowit's 2002 groundbreaking study, *Synaesthesia: A Union of the Senses*, neuroscience has explored cross-modal associations and simultaneous activations of different areas of the brain which collaborate in the blending and criss-crossing of the senses. Much attention has been paid to the individual nature of synaesthesia, such as grapheme-colour synaesthesia. While a minority of individuals perceive numbers and letters in terms of colours[1], the actual experience and systematic associations differ according to each subject. Thus synaesthesia, in science or art, provides shimmering displays of singular associations, translations and sensory slippages.

This symposium aims to explore the cross-fertilization of the senses from the personal, but also the more collective, viewpoint of Jacques Rancière's “re-distribution of the sensible”. As sound, sight, touch, hearing blend or morph into one another in art, not only is the very nature of representation at stake, but modes of relation to and interaction between the other and the world. Reflecting philosophical and medical conceptions of the body, synaesthesia in art seems to thrive at certain key historical moments, as if blending the senses also implied ways of redefining self and other in the light of major cultural shifts or turns. Keats's luscious depiction of sonorous and “billowy” marble, for instance, also moulds cultural appropriation and bears traces of the legacy of Elgin's controversial take on the Parthenon. Synaesthesia problematizes conceptions of the purity of art, and may be used to distance the Other (through Orientalism and the discourse of exoticism) or to reclaim the Unspeakable (revisiting historical trauma such as slavery). Daria Martin's work on shared experience, “mirror-touch”, and empathy (both empathetic ways of experiencing art, and ways in which synaesthetic art engages with social problems) points to the way synaesthesia must be, first, revisited as more than a token metaphor, and, second, allowed to branch out in all kinds of different directions.[2]

We invite papers exploring:

- speech patterns produced by synesthetes;
- the fragmentation and fusion of sensory experiences, the border-crossing influence of key figures (Rimbaud, Joyce, Kandinsky, Klee, etc...) and the intrinsic synaesthetic nature of the artistic experience (music in painting, painting as music, reading as sound and orality, etc...);

- the specificity of translation: engaging with the translation of the senses raises questions of cultural associations, so that synaesthesia as a trope may crystallize what is involved in translation as speech act.

- synaesthesia and intertextual transposition (Royal Ballet choreographer Wayne McGregor defines his performance of Virginia Woolf's "granite and rainbow" art as "the synaesthetic collision of form and substance")

- the theatricality of synaesthesia: from Shakespeare to Beckett or Peter Brooks, 'sensing-with' offers stunning or comic effects which reflect upon the theatre's ability to conjure up and create illusion. Besides exploring sensing-with as a model for theatrical phenomenology and performance, synaesthetic tropes may engage with the cultural, philosophical and political context of the time.

- the periodization of synaesthesia. Marshall MacLuhan connects the exploration of synaesthesia in modern art with electrical technology and media culture. Synaesthesia tropes certain periods (Romanticism, Modernism, contemporary art), raising the question of synaesthesia as a sensory experience, as aesthetic experimentation, but also of the ethics and politics of perception.

- border-crossing: synaesthesia as ways of modulating distance and empathy, an aesthetic but also a political and ethical tool.

Please send a 150-word abstract to Catherine Lanone, Bruno Poncharal and Line Cottagnies to synesthesie2018@yahoo.fr by 30 June 2017, with a short biographical note.

[1] Julia Simner and Edward M. Hubbard (eds.), *The Oxford Handbook of Synesthesia*, OUP, 2014.

[2] <http://www.tate.org.uk/context-comment/video/mirror-touch-synaesthesia-social-video-recording> (accessed January 24, 2017)

- Colloque international « Les Sens dans la construction de la différence des genres (XVIe - XVIIIe siècles) »

30-31 mars 2018 Université Sorbonne Nouvelle / Université Versailles-Saint-Quentin
PEARL (PRISMES : EA 4398), Université Sorbonne Nouvelle / DYPAC : EA 2449, Université Versailles-Saint-Quentin. Organisatrices : Armel Dubois-Nayt, Line Cottagnies, Claire Boulard et Isabelle Bour.

Comité scientifique :

Claire Gheeraert
Nathalie Grande
Marie-Elisabeth Henneau
Anne-Marie Miller-Blaise
Sandrine Parageau
Eliane Viennot

Colloque organisé avec le parrainage de la SIEFAR (Société Internationale pour l'Étude des Femmes de l'Ancien Régime) et de la SEAA XVII-XVIII (Société d'Études Anglo-Américaines des XVIIe et XVIIIe siècles)

Appel à communications :

Au cours des trois dernières décennies, les études autour des discours sur l'égalité/l'inégalité des sexes se sont multipliées dans le domaine anglo-saxon. Dans le contexte des Îles britanniques, elles se sont particulièrement concentrées sur les années 1540-1640, période très féconde en la matière sous l'effet, notamment, de l'humanisme, de la Réforme et de la succession de trois femmes sur les trônes d'Angleterre et d'Écosse. Ces débats ou controverses ont réactivé au moins quatre querelles héritées du Moyen Âge — la querelle dite « du mariage », celle « du savoir » et celle « du pouvoir » et celle du « vêtement » qui posaient les questions suivantes : était-il dans l'intérêt des deux sexes de se marier, les femmes devaient-elles avoir accès à l'éducation et à la culture pour leur bénéfice et celui de la société, les femmes avaient-elles la capacité de gouverner sans exercer un pouvoir tyrannique ? Enfin, question qui peut paraître secondaire, mais qui prend tout son sens à la suite des précédentes : hommes et femmes pouvaient-ils s'approprier le vestiaire du sexe opposé sans risquer de bouleverser l'ordre du monde ?

Les travaux qui ont traité de ces différents débats ont largement porté sur les différences intellectuelles et morales au cœur de l'argumentation des philogynes et des misogynies en occultant, sinon le corps, du moins les cinq sens. Or, il suffit de se tourner vers les historiens des sens, par exemple Constance Classen, Robert Jütte et David Howes pour voir que les cinq sens ont été largement mis à contribution dans les tentatives de hiérarchisation entre les sexes mises en place aux XVIe et XVIIe siècles. D'une part, ils ont servi à opposer les sexes entre eux, l'homme étant traditionnellement décrit comme un animal raisonnable par opposition à la femme, créature sensuelle. D'autre part, le masculin et le féminin ont à leur tour permis de hiérarchiser les sens les uns par rapport aux autres depuis Platon et Aristote et jusqu'à, par exemple, le *De Sensu* de Charles Bouvelles (1470-1553) et, au-delà, jusqu'à la controverse Molyneux et l'empirisme lockien. Ainsi, étaient considérés comme masculins les sens nobles (la vue, l'ouïe), associés à l'esprit, et comme féminins les sens de proximité, plus corporels, que sont le goût, l'odorat et le toucher. C'est d'ailleurs à la gourmandise d'Ève que l'exégèse biblique attribue la responsabilité de la Chute.

Les sens ont également eu pour fonction dans la pensée antique de l'identité sexuelle, encore influente au début de la première modernité, de différencier l'homme de la femme d'un point de vue sensoriel : le sensorium masculin se distingue du sensorium féminin. Ainsi, dans la théorie des humeurs exposée dans le Corpus hippocratique et sur lequel repose encore la médecine des XVI-XVIIe siècles, la femme est froide et humide tandis que l'homme est chaud et sec. Mais on pensait aussi pouvoir distinguer l'homme de la femme au toucher, à l'odeur, à la vue et l'oreille. Selon le poète Lucrèce (*De Rerum Natura*), alors que l'odeur des hommes est sucrée, celle des femmes est répugnante et putride ; et, dans la pensée socratique, emprunter son parfum au sexe opposé est aussi condamnable que le travestissement. Comme l'a montré Thomas Laqueur dans un ouvrage qui a fait date, *Making Sex : Body and Gender from the Greeks to Freud* (1990), les avancées de la médecine aux XVIIe et XVIIIe siècles, et singulièrement de la physiologie, ont amené une redéfinition des sexes sur une base physiologique et anatomique, ce qui a entraîné une définition plus précise, et à certains égards normative, de la sensibilité féminine.

Enfin, Aristote (dans la *Génération des animaux*) défend l'idée d'un code de couleurs permettant de dissocier visuellement les hommes et les femmes : pour les premiers des vêtements sombres, reflétant leur force et leur sérieux, pour les femmes et par simple symétrie, les couleurs claires. Ces vêtements aux couleurs sexuées ont cependant évolué au fil des siècles et il sera intéressant d'approfondir l'étude de ce qu'Elisabeth Fisher a appelé la « taxinomie chromatique » des habits à tous les âges de la vie pour la période allant du XVI^e au XVIII^e siècle^[1]. Enfin, les différents bruits/sons produits par les deux sexes par le biais de leurs vêtements, leurs bijoux, leurs instruments de musique ou tout autre objet, comme par la voix sont des éléments potentiels de différenciation et de hiérarchisation assez peu étudiés à ce jour, si l'on excepte les études sur les mégères et les commères, personnages récurrents des pamphlets populaires de la Querelle. Il sera donc intéressant d'analyser les différentes sources exploitables pour tenter de rendre à nouveau audible l'activité sonore des deux sexes.

L'objectif général de ce colloque sera donc, en premier lieu, d'établir comment les sens ont permis de penser l'appartenance sexuelle pour justifier les inégalités entre les sexes et de stigmatiser toute forme de rébellion contre la domination masculine, mais également comment d'autres discours autour des sens, dans les pamphlets, les traités, ou au théâtre, ont pu émerger pour défendre au contraire la thèse de la supériorité féminine ou de l'égalité entre les sexes. Les peintures ou les gravures mettant en scène un des cinq sens pourront également éclairer cette question et permettre de répondre à l'invitation de Margaret Zimmerman de chercher la « Querelle des sexes » dans d'autres lieux, moins habituels^[2].

Enfin, dans la dynamique initiée par Linda Woodbridge^[3], nous chercherons également à mettre en perspective les discours théoriques et littéraires en les éclairant par l'histoire sociale des femmes dans les Îles britanniques, en tentant, par exemple, de dégager les mécanismes de socialisation des hommes et des femmes qui mettent à contribution les sens, parfois dès l'enfance, au prétexte qu'ils furent instaurés pour que chacun reste à la place qui lui est assignée. La littérature prescriptive (livres de conduite, sermons, traités d'éducation, etc.), mais aussi la presse pourront ainsi être revisités pour faire émerger des règles de civilité qui visent à restreindre l'appétit, mais également à imposer une codification du regard ou du toucher, comme de la voix ou de la parole. Les objets permettant de matérialiser cette codification trouveront également leur place dans le chantier que nous ouvrons ici.

À travers l'ensemble de ces sources, on tentera collectivement de réfléchir au rôle des sens dans la construction de la différence des sexes entre le XVI^e et le XVIII^e siècle ; on pourra aborder les questions suivantes :

1. Comment les misogynes ont-ils exploité les sens dans leur argumentation pour justifier la hiérarchie des sexes : à travers l'incapacité présumée des femmes à contrôler les sens ; par la théorie d'un complot sensoriel ourdi par les femmes et visant à aveugler les hommes et plus généralement à affaiblir leur pouvoir ; par le lien entre la déchéance morale et les sens ? Entre les sens et le mysticisme, la sorcellerie ou les phénomènes de possession ?
2. Comment les philogynes ont-ils défendu les femmes et/ou l'égalité des sexes : par une dévalorisation des hommes en tant que créatures sensuelles et une revalorisation des femmes en tant que créatures rationnelles ; par la revalorisation des sens « féminins » ou des capacités sensorielles des femmes ?

3. Quels aspects de la situation des femmes rencontrent un écho (favorable ou défavorable) dans ces discours en matière de : règles et préceptes ; possession et d'utilisation d'objets témoignant d'une appropriation genrée ; pratiques de mortification du corps ; pénalisation et de châtiments corporels (*scold's bridle, cucking stool*) ?

Les propositions de communication (environ 150 mots) devront être envoyées, accompagnées d'une courte notice bio-bibliographique, pour le 30 juin 2017 aux organisatrices à l'adresse suivante : sens_2018@yahoo.com.

=====

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire franco-britannique d'histoire :

Université Paris IV-Sorbonne (HDEA & Centre Roland Mousnier – UMR 8596), en partenariat avec l'Institute of Historical Research (Londres), AGORA (Cergy Pontoise), le CREA (Paris Ouest-Nanterre-La Défense), CREW (Paris 3-Sorbonne Nouvelle), le LARCA (Paris-Diderot) et la Maison française d'Oxford.
<http://sfbh.hypotheses.org>

Maison de la Recherche, 28 rue Serpente, Paris 6e, salle D421
Judi 2 février à 17h30

- **Simon Macdonald** (IEA de Paris): "The policing of British and Irish subjects in Paris during the revolutionary Terror"

- Séminaire Culture et Religion dans les Pays Anglophones :

Maison de la Recherche de Paris-Sorbonne - salle D421 (28 Rue Serpente 75006 Paris - Métro et RER St Michel) – Puritanismes anglais et américain (maison de la recherche de Paris-Sorbonne) 14h à 17h45

Vendredi 3 février :

- **Anne Page** (Aix-Marseille) : Clandestins, infidèles, mixtes et scandaleux : les mariages dissidents au XVIIIe siècle.

- **Agnès Delahaye** (Lyon 2) : Puritanisme et colonisation : état des lieux de l'historiographie de Nouvelle-Angleterre.

Cette séance se terminera par une brève présentation par ses éditeurs de l'ouvrage *Puritains d'Amérique: prestige et déclin d'une théocratie – textes choisis, 1620-1750*. Édition dirigée par Agnès Derail. Textes traduits, annotés et commentés par Thomas Constantinesco, Agnès Derail, Laurent Folliot, Bruno Monfort et Cécile Roudeau. Paris, Éditions rue d'Ulm, "Versions françaises," 2016.

- **Séminaire XVII-XVIII** (LERMA, Aix-Marseille Université), Maison de la Recherche, salle 2.44, Campus Schuman, de 17h à 19h, <https://britaix.hypotheses.org>

Lundi 13 février :

- **Emilie Walezak** (Lyon 2) : Rewriting Gulliver : Jeanette Winterson's *Sexing the Cherry*

- **Ruth Menzies** (Aix-Marseille) : Adapting and appropriating *Gulliver's Travels*

- **Séminaire LILA 2017 (S2) : La valeur et les signes : littérature et économie ENS, 45, rue d'Ulm ; salle Celan, 16h-18h :**

- **6 février. Marc Porée (ENS) :** « Valeur, intensité, économie, chez Keats ».

- **20 février. Anne-Marie Miller Blaise (Sorbonne nouvelle) :** « The Worth of Shakespeare's Sonnets ».

- **27 février. Lynn S. Meskill (Paris Diderot) :** « 'Tossing on the ocean': Fortune in The Merchant of Venice ».

- **The Languages of Translation in Renaissance France and Europe ; 10 Feb 2017, 10:00 - 17:00. The Warburg Institute**

- **Jennifer M. Rampling (Princeton University): "Prior Convictions: Alchemy and Fraud in English Religious Houses. 11 February 2017, 2pm Room TBA, Senate House, London**

EMPHASIS (Early Modern Philosophy and Science Seminar), 2016-2017. For the most up-to-date information on the seminar please see www.sas.ac.uk/support-research/public-events

- **London Shakespeare Seminar Series: . 13 February, 17.15-19.00. Senate Room, Senate House**

- **Katherine Schaap Williams, 'Unfixing Renaissance Disability'**

- **Simon Smith, 'Acting Amiss: Pleasure, Judgement and the Early Modern Actor'**

Bloomsbury (Goodge Street). For more information and to be included on the LSS mailing list please contact Gemma Miller at shakespeare@kcl.ac.uk

- **Lines and Words: The Surprising Role of the Ordnance Survey in Anglo-Irish Literature**

- **16 February : Cóilín Parsons, Georgetown University 5.30 pm. Warburg Institute** Pre-registration not required, www.sas.ac.uk/events/event/6851

- **The Barry Coward Memorial Lecture: 24th February, 6-9 pm venue tbc**

- **J.D. Davies, 'Putting the Sea Back into Charles II: Pepys, the Stuarts, and the Missing Link of Restoration history'.**

The speaker is a historian and a novelist: <https://jddavies.com/> Unless otherwise specified the charge for each lecture is: members free (membership £5), non-members £4. Please go to www.birkbeckunion.org/groups to join the Early Modern Society or to buy non-member tickets online

- **Séminaire du CREA XVIII-PEARL, EA Prismes 4398 Sorbonne Nouvelle, année 2016-2017 : Samedi 25 février 2017 :**

Le séminaire se tient un samedi par mois, à 10h30. Aux mois de janvier et de mai il aura lieu en salle 12 de l'Institut du monde anglophone, 5 rue de l'École de médecine, Paris 6°. En février, mars et avril 2017 il se tiendra en Sorbonne, Salle Max Milner (la localisation de la salle sera précisée).

- **Timothy McInerney**, Université Paris 8 : 'The idea of race : from genealogy to biology'

- **Paris Early Modern Seminar: Séminaire interuniversitaire sur la première modernité britannique (1500-1700) : Jeudi 23 février:** Grand Amphi, Institut du Monde Anglophone, Université Paris3-Sorbonne Nouvelle (5, rue de l'Ecole de Médecine, 75006 Paris)

- **Brian Cummings (University of York): « John Donne and the History of Experience »**

- **Séminaire de l'Association pour l'étude de la colonisation européenne 1750-1850**, 17, rue de la Sorbonne, 75005 Paris. **Samedi 25 février 2017**

- **Lionel Trani**, 'Le tribunal spécial dans les Antilles sous le Consulat et l'Empire (1802-1810)'

- **Séminaire de l'Institut de Recherche sur la Renaissance, l'Age Classique et les Lumières (UMR 5186) du CNRS localisée sur le site universitaire Saint Charles.** Université Paul Valéry, Montpellier.

* **Mercredi 1er février 2017, 17h : Bénédicte Louvat-Molozay et Janice Valls-Russell : 'lieux et dispositifs scéniques au XVIe et XVIIe siècles, en France et en Grande-Bretagne'**

Lieu : Béziers, café Barnabu (place St Cyr)

Contact : florence.march@univ-montp3.fr

* **Jeudi 2 février 2017, 15h**

Conférences inaugurales de Andrew Hiscock, Pierre Kapitaniak, Stéphanie Roza et Thierry Verdier ; Lieu : Université Paul-Valéry, Site Saint Charles, salle colloques 1

Contact : nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr

* **Vendredi 17 février 2016, 9-18h : Journée Pre-Faces:**

présentation du programme NEW FACES : "Facing Europe in Crisis: Shakespeare's World and present challenges"

Lieu : Université Paul-Valéry, Site Saint Charles, salle colloques 1

Contact : nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr.

=====

4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

Mercredi 15 février

Participation de Christine Bard à l'émission *la Marche de l'Histoire* de Jean Lebrun, sur France Inter, de 13h30 à 14h pour la présentation de son ouvrage *Dictionnaire des féministes*.

Jeudi 16 février

Christine Bard présente le *Dictionnaire des féministes* dans l'émission *La Fabrique de l'Histoire* sur France Culture de 9 h à 10 h.

Lexicons of Early Modern English (LEME) is now on open access at <http://leme.library.utoronto.ca>

LEME includes more than 808, 963 word-entries from 213 monolingual, bilingual, and polyglot dictionaries, lexical encyclopedias, hard-word glossaries, spelling lists, and lexically-valuable treatises surviving in print or manuscript from the Tudor, Stuart, Caroline, Commonwealth, and Restoration periods.

=====

5. PARUTIONS

- **William N. West**, *AS IF: Essays in As You Like It*, Northwestern University (Chicago) punctum books: Brooklyn, NY, Earth, Milky Way, 2016. 136 pages/.

Lien avec l'éditeur pour commander : <https://punctumbooks.com/titles/as-if-readings-in-as-you-like-it/>

or

https://www.amazon.com/s/ref=as_li_ss_tl?keywords=%22Punctum+Books%22&rh=n:283155,k:%22Punctum+Books%22&qid=1481213114&sort=date-desc-rank&linkCode=s12&tag=punctumbook03-20&linkId=d08dba6ffb0572f6090ce4039c848e7f

- **Mauro Spicci**, *An Elizabethan Voyage into the Human Body: The Purple Island (1633)* by **Phineas Fletcher** www.graat.fr/occasionalpapers.htm

- **Châtel, Laurent**, **William Beckford the Elusive Orientalist**, Oxford, coll. "Oxford University Studies in the Enlightenment", nov. 2016, xvi + 268 p. — ISBN : 978-0-7294-1188-2 — £65 / €77 / \$81

- **Baudouin Millet**, *In Praise of Fiction. Prefaces to Romances and Novels, 1650-1760*. Leuven, Paris, Bristol, CT : Peeters, 2017 (503 pages).

Le lien de l'éditeur pour commander le livre est:

http://www.peeters-leuven.be/boekoverz_print.asp?nr=10079

- **Martin Fitzpatrick and Peter Jones**, ed. *The Reception of Edmund Burke in Europe*, (London: Bloomsbury, 2017), 400 p.

- **Herrmann, Frédéric**, *La Glorieuse Révolution (1688-1701)*, PU Paris-Sorbonne, coll. "Mondes anglophones", fév. 2017, 310 p. — ISBN : 979-10-231-0512-4 — 16 €

- **Christine Bard, Sylvie Chaperon**, *Dictionnaire des féministes. France XVIIIe - XXIe siècle*, Presses Universitaires de France, février 2017. <http://blog.univ-angers.fr/dictionnairefeministes/>

- **Malik Bozzo-Rey, Anne Brunon-Ernst et Michael Quinned.** *History of European Ideas*, vol. 43, 2017, Issue 1 **Special Issue: Indirect Legislation: Jeremy Bentham's Regulatory Revolution**

"[Editors' introduction](#)", pp. 1-10

Articles

"[Jeremy Bentham, choice architect: law, indirect legislation, and the context of choice](#)", [Michael Quinn](#), pp. 11-33

"['The invisible chain': Jeremy Bentham and neo-liberalism](#)", [Christian Laval](#), pp. 34-52

"[Nudges and the limits of appropriate interference: reading backwards from J.S. Mill's harm principle to Jeremy Bentham's indirect legislation](#)", [Anne Brunon-Ernst](#), pp. 53-69

"[Nudging Bentham: indirect legislation and \(neo-\)liberal politics](#)", [Stephen Engelmann](#), pp. 70-82

"['Prevention of evil, production of good': Jeremy Bentham's indirect legislation and its contribution to a new theory of prevention](#)", [Angela Marciniak](#), pp. 83-105

"[Indirect legislation: it is just a question of time](#)", [Malik Bozzo-Rey](#), pp. 106-121

- *Revue de la Société d'Études Anglo-Américaines des XVIIe et XVIIIe : 'Faire Silence / Modes of Silence'*. numéro 73, 2017 <https://1718.revues.org/705>.

- - **Laurent Curelly** [Foreword](#)
 -
 - **J. P. Vander Motten** "[Considerately woven out of our selves](#)": [The Attractions of Speech in Thomas Killigrew's Comedies](#)
 -
 - **Cyril Selzner** [Silent Meeting, A Wonder to the World : Les premiers quakers et le bruit du monde](#)
 -
 - **Jean-Jacques Chardin** « Faire silence » dans l'emblématique chrétienne de l'époque moderne de l'époque moderne : quelques exemples chez [Geoffrey Whitney](#), [Henry Peacham](#) et [Francis Quarles](#)
 -
 - **Vanessa Chaise-Brun** [Charles I et la voix silencieuse de Eikon Basilike : le silence comme moyen d'expression](#)
 -
 - **Michèle Lardy** [From Silence to "Civil Converse": Of the Attempts to Control Seventeenth-Century Women's "Ripe Wit and Ready Tongues"](#)
 -

- **Cornelia Dahmer** [“Still, however, it is certain that young ladies should be more apt to hear than to speak“: Silence in Eighteenth Century Conduct Books for Young Women`](#)
-
- **Pierre Dubois** [Le silence de la musique dans *The Wanderer* de Frances Burney](#)
-
- **Barbara Muller** [« She were a rose indeed, if she had but— » : Aposiopèse et chasteté dans les romances de William Shakespeare](#)
-
- **Anne Toner** : [Apophatic Austen: Speaking about Silence in Austen’s Fiction](#)
- **Varia**
 - **Jean-Pierre Cléro** [Réflexions sur la notion de *nature* à l’âge classique](#)
 -
 - **Hélène Garello** [Paradigme théâtral et pensée philosophique: Shakespeare aux origines de la modernité anglaise](#)
 -
 - **Claire Gheeraert-Graffeulle** [Margaret Cavendish’s *Femmes Fortes*: The Paradoxes of Female Heroism in *Bell in Campo* \(1662\)](#)
 -
 - **Pierre Labruno** [« The Progress of Man » et « The Loves of the Triangles » de l’*Anti-Jacobin*, entre parodie politique de poésie didactique et *Nonsense* avant l’heure](#)
 -
- **Notes de lecture - Ouvrages reçus**
 - **Cyril Selzner**

[KENNETH SHEPPARD, *Anti-Atheism in Early Modern England 1580-1720, “The Atheist Answered and His Error Confuted”* Leyde : Brill, 2015. 339 pp. ISBN 978-90-04-26541-7](#)
 - **Nathalie Bernard**

[ANNE BANDRY-SCUBBI, & RÉMI VUILLEMIN, éd.s, *Real and Imaginary Travels, 16th-18th centuries / Voyages réels, voyages imaginaires, XVIe-XVIIIe siècles* Strasbourg : PU de Strasbourg, 2015. 174 pp. ISBN 978-2-86820-924-5](#)
 - **Guyonne Leduc**

[JEAN VIVIÈS, *Revenir / devenir. Gulliver ou L’Autre Voyage* Paris : Éditions rue d’Ulm / P. de l’École Normale Supérieure, « Offshore », 2016. 142 pp. ISBN 978-2-7288-0555-6](#)
 - **Yann Tholoniati**

[PIERRE MORÈRE, *Sens et sensibilité. Pensée et poésie dans la Grande-Bretagne des Lumières* Lyon : PU de Lyon ; Grenoble : Éditions littéraires](#)

et linguistiques de l'université Stendhal-Grenoble (ELLUG), 2015.
340 pp. ISBN 978-2-7297-0895-5

○ **John Baker**

[JOHN GAY, *Trivia et autres vues urbaines*](#) Traduction et édition critique de Jacques Carré. Paris : Classiques Garnier, Collection Littératures du monde, 2016. 354 pp. ISBN 978-2-8124-4575-0

○ **Paul Lim**

[ROBERT STRIVENS, *Philip Doddridge and the Shaping of Evangelical Dissent*](#) Aldershot: Ashgate, 2015. 201pp. ISBN 978-1-4724-4075-4

○ **Sylvia Brown**

[TESSA WHITEHOUSE, *The Textual Culture of English Protestant Dissent 1720-1800*](#) Oxford: Oxford University Press, 2015. xiii + 250 pp. ISBN 978-0-19-871784-3

○ **Pierre Degott**

[MICHAEL BURDEN, *Regina Mingotti : Diva, Impresario at the King's Theatre, London*](#) Farnham : Ashgate, 2013. 192 pp. ISBN 978-0-7546-6936-4

○ **Howard Weinbrot**

[SAMUEL JOHNSON, *Vies des poètes anglais*](#) Choix des textes, traductions et présentation, trad. Denis Bonnecase et Pierre Morère. Paris: Éditions du Sandre, 2015. 652 pp. ISBN 978-235821-108-6

○ **Francis Guinle**

[PIERRE DUBOIS, *Music in the Georgian Novel*](#) Cambridge: Cambridge UP, 2015. 364 pp. ISBN 978-1-107-10850-9

○ **Annie Cointre**

[JANE AUSTEN, *Emma*](#) Préface de Dominique Barbéris. Traduction nouvelle et édition de Pierre Goubert. Paris : Gallimard, Folio classique, 2015. 685 pp. ISBN 978-2-07-045983-4

○ **Joëlle Weeks**

[FLORENCE D'SOUZA, *Knowledge, Mediation & Empire: James Tod's Journeys among the Rajputs*](#) Manchester: Manchester UP, 2015. xiii + 261 pp. ISBN 978-0-7190-9080-6

○ [Ouvrages reçus](#)

- Numéro spécial de la revue *Littérature*: "A partir de l'Inde" ed Guillaume Bridet, Laetitia Zecchini (2016/4, N° 184) <https://www.cairn.info/revue-litterature-2016-4.htm>

Introduction : Charles Malamoud : Mots, nostalgies, textures

Kapil Raj : Cartographier l'humanité depuis Calcutta : à propos de la théorie ethnolinguistique de Sir William Jones (1746-1794)

Claire Joubert : Ce que l'Inde fait à la littérature

Guillaume Bridet : L'Inde comme expérience de traduction : Olivier Lacombe, René Guéron, René Daumal

Annie Montaut : Les Pérégrinations d'Irma de Manziarly dans les contradictions de l'orientalisme de l'entre-deux-guerres

Martin Mégevand : Simone Weil de l'Afrique à l'Inde : « eadem sed aliter »

Laetitia Zecchini : Penser le modernisme à partir de l'Inde : traduction et braconnage, recyclage et renouvellement

- *Etudes Anglaises*, 2016, 69/3

ARTICLES

- Kerry-Jane WALLART : *Decontextualizing Caryl Phillips's Crossing the River*
- Nathalie COCHOY : *L'accent mis ailleurs : My Antonia, de Willa Cather*
- Jean-François BAILLON : *Of Mirrors, Paintings and Windows: Spectatorship in Ang Lee's Sense and Sensibility (1995)*
- Stéphane PORION : *Reassessing a Turbulent Decade: the Historiography of 1970s Britain in Crisis*
- Vanessa GUIGNERY : *Crossing the River: A Conversation with Caryl Phillips*

VARIA

- Emmanuelle PERALDO : *From Evelyn's Practical Knowledge on Trees to Marianne's "Passion for Dead Leaves" in Jane Austen's Sense and Sensibility: The Evolution of the Perception and Appreciation of Trees in England in the Long Eighteenth Century*
- Vanessa GUIGNERY : *A Selective Bibliography on the British Contemporary Novel (2008-2016)*

COMPTE RENDUS

Joseph Embley EMONDS and Jan Terje FAARLUND, *English: The Language of the Vikings* (Ch. Bord) — Kate RUMBOLD, *Shakespeare and the Eighteenth-Century: Cultures of Quotation from Samuel Richardson to Jane Austen* (P. Dubois) — Allan INGRAM and Joanna FOWLER, eds., *Voice and Context in Eighteenth-Century Verse. Order in Variety* (L. Folliot) — Aleksandra KOWALSKA, *Entre affirmation et répression. La sexualité féminine*

d'Aphra Behn aux sœurs Brontë (S. Halimi) — Céline SABIRON, *Écrire la frontière : Walter Scott ou les chemins de l'errance* (B. Toussaint).

- *Etudes Epistémè* – numéro 30 : "Perception and the Senses" / "Sens et Perception", sous la direction de Isabelle Bour, Line Cottagnies et Anne-Marie Miller-Blaise (<http://episteme.revues.org/>)

Ce numéro thématique, divisé en deux dossiers, s'intéresse à la question de la perception du XVIIe au XVIIIe siècle. Le premier dossier est intitulé « La nuit des sens : Rêves et illusions des sens en Angleterre et en Europe à la période moderne » / « The Night of the Senses : Dreams and Sensory Illusion in Early-Modern England and Europe ».

Il réunit une sélection de textes issus à l'origine d'un colloque sur le rêve et les sens à la période moderne organisé en 2015 par Line Cottagnies et Anne-Marie Miller-Blaise à l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, avec le soutien de l'unité PRISMES (EA 4398). Le second dossier, « Perception and the Senses in Eighteenth-century England », coordonné par Isabelle Bour, porte sur la question de la perception au dix-huitième siècle. Il est issu de travaux du CREA XVIII (PEARL-PRISMES, EA 4398).

- *E-rea* – Numéro 14.1 (2016), <https://erea.revues.org>

Dossier « Frontières dans la littérature de voyage », sous la direction de Nathalie Bernard, Ruth Menzies et Nathalie Vanfasse

Grand Entretien : Archéologie d'un parcours.

“Rien n'est arrivé, tout arrive : Gisèle Venet ou la liberté”. Entretien de Gisèle Venet par Line Cottagnies et Anne Page, <https://erea.revues.org/5644>

REVIEWS/CRITIQUES

Recensions

- Dr Jonathan Healey, review of Craig Muldrew's *The Economy of Obligation: The Culture of Credit and Social Relations in Early Modern England*, London, Palgrave Macmillan, 1998, ISBN: 9780312215651; 453pp ; *Review in History* ([no. 2043](#)).

- Pr. Elena Russo, review of Antoine Lilti's *The World of the Salons: Sociability and Worldliness in Eighteenth-Century Paris* New York, NY, Oxford University Press USA, 2015, ISBN: 9780199772346; 344pp. originally published in French in 2005 (*Review in History* [no. 2041](#), with [response here](#)).

- Sophie Demir, *Jane Austen : Une poétique du différend*, (Rennes : Presses Universitaires de Rennes, 2015)

—Recension de Marie-Laure Massei-Chamayou, Université Paris 1-Panthéon Sorbonne <http://www.cercles.com/review/reviews.html>

- John Gay, *Trivia et autres vues urbaines* : Traduction et édition critique par Jacques Carré (Paris : Classiques Garnier, 2016)
 —Recension d'Alain Morvan, Université de la Sorbonne Nouvelle (Paris 3) <http://www.cercles.com/review/reviews.html>

- Tania Martin López, *The Winter of Discontent : Myth, Memory and History* (Liverpool: University Press, (2014)
 —Reviewed by Stephen Brooke, York University, Toronto (Ontario) <http://www.cercles.com/review/reviews.html>

- Jean Viviès, *Revenir/Devenir : Gulliver ou l'autre voyage* (Paris : Éditions Rue d'Ulm, 2016)
 Recension de Norbert Col, Université de Bretagne-Sud (Lorient) <http://www.cercles.com/review/reviews.html>

Recension de Michel Morel, Université de Lorraine, <http://www.quartierlatin.paris/?gulliver-ou-l-autre-voyage>

Recension de Nathalie Vanfasse, Aix-Marseille Université, <https://erea.revues.org/5433>

- Craig Muldrew, *The Economy of Obligation: The Culture of Credit and Social Relations in Early Modern England* London, Palgrave Macmillan, 1998, ISBN: 9780312215651; 453pp.
 Reviewer: Dr Jonathan Healey University of Oxford
<http://www.history.ac.uk/reviews/review/2043>

Actualités SEAA1718

Mars 2017

SOMMAIRE

1. COLLOQUES

- Art and the Environment in Britain. 1700 to today
- Crossroads Of Knowledge: Early Modern Natural Philosophy And Literature
- Objets Nomades : Circulations, appropriations et identités à l'époque moderne (1500-1800)
- Théâtre et scandale
- Les Femmes et la Philosophie des Lumières : formes et modes de participation et de collaboration
- Être parisienne sous l'Ancien Régime : des femmes dans la ville (Moyen Âge – XVIIIe s.)
- Cultures & Practices of Travel 1600 – 1800
- The Histories of Morris in Britain
- Circulating The Word Of God In Medieval And Early Modern Europe: Transformative Preaching In Manuscript And Print
- Shakespeare And The Jews

2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- What's In A Name? Anonymity Unmasked: Identity, Agency, Responsibility
- Penser, représenter et vivre l'espace (XVe-XVIIIe siècle)
- The Nineteenth British Graduate Shakespeare Conference
- "Show Thy Queere Substance": The Queer, The Early Modern And The Now
- Ovid Across Europe: Vernacular Translations Of The Metamorphoses In The Middle Ages & Renaissance
- Anatomizing Text And Stage
- Bodies In Motion In The Early Modern World
- Pérégrinations Et Métamorphoses :Échanges Linguistiques Et Littéraires Entre La Grande-Bretagne Et La France Depuis Le Moyen Âge
- Theater Spaces For Music In 18th Century Europe
- Cultures Of Collecting, 1500-1750,
- Magic through ritual objects and stage props: Early Modern practices and Modern adaptation
- Moving Beyond Paris-London - Influences, Circulation, and Rivalries in Fashion and Textiles between France and England, 1700-1914
- L'Écosse : la différence / Scotland: The Difference
- Les Sens dans la construction du genre (XVIe - XVIIIe siècles)
- Rêve et création littéraire dans *Frankenstein* et le roman féminin aux XVIIIe et XIXe siècles
- 'With Shut Eyes, But Acute Mental Vision': Dream And Literary Creation In Women's Writings In The 18th And 19th Centuries »

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Early Modern Exchanges Seminars
- **Séminaire franco-britannique d'histoire**
- Séminaire de L'Institut de Recherche sur la Renaissance, l'Age Classique et les Lumières
- EMPHASIS (Early Modern Philosophy and Science Seminar)
- Séminaire LILA
- Séminaire de l'UMR 8533, IDHES
- London Shakespeare Seminar Series
- Seminar at the Institute of Historical Research, London
- British Milton Seminar
- Women's Study Group Seminar Series
- Séminaire du CREA XVIII
- Paris Early Modern Seminar
- Séminaire de l'Association pour l'étude de la colonisation européenne 1750-1850
- Journée annuelle du Réseau pour le Développement Européen de l'Histoire de la Jeune Amérique
- Symposium : "Discourse, Boundaries and Genres in English Studies: An Assessment."
- Child Actors on the London Stage c.1600 - Conférence d'agrégation sur *As You Like It*
- 'Recycling books: reading waste in early modern England
- The 6th Annual Milton Lecture
- Maps and Society lecture Series

4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- The Global City. Lisbon in the Renaissance exhibition
- Women Writers Online
- Performing Restoration Shakespeare
- Canterbury History Weekend: Tudors and Stuarts

5. PARUTIONS

- *The Birth of the Academic Article. Le Journal des Sçavans and the Philosophical Transactions, 1665-1700*
- *Inégalités femmes-hommes et utopie(s).*
- *Memoirs of the Count of Comminge and The Misfortunes of Love*
- *Studies in Literature and Culture*
- *Vulnérabilité/Vulnerability,*
- « *Jus Politicum* » ; « *Penser juridiquement l'Empire ?* »

1. COLLOQUES

- COLLOQUE « ART AND THE ENVIRONMENT IN BRITAIN. 1700 TO TODAY »

Thursday 2, 3 March @ rennes 2 university

International conference Université Rennes 2

(Sophie Mesplède, Charlotte Gould, Laurent Châtel)

8.30 Welcome of Guests and Speakers

8.50 Opening of the Conference

9.20 Amy C. Wallace, University of Toronto (Canada) - “Vehicles of Truth: Portable Studios and Nineteenth-Century British Landscape Painting”

9.40 Thomas Hughes, – The Courtauld Institute, University of London (United Kingdom) - “The Human Landscape: John Ruskin’s Theory and Practice of Drawing (c. 1856-1884)”

10.00 Laura Valette, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne (France) - “Painting Fog: James Abbott McNeill Whistler and the Londonian Atmosphere”

10.20 Question Time

10.50 Coffee Break

11.10 Keynote by Stephen Daniels, University of Nottingham (United Kingdom) - “Liquid Landscape: Water, Culture and Environment in English Art”

12h10-14h00 Lunch

14.00 Marie-Claude Beaulieu Orna, Université de Poitiers (France) - “British Landscapists in the Italian Peninsula in the Late Eighteenth Century: Environmental Awareness and Artistic Innovation”

14.20 Aurore Caignet, Université Rennes 2 (France) - “‘It’s Grim Up North’: Depicting Mutations and Shifting Perceptions of Industrial Landscapes in the North of England.”

14.40 Valérie Morisson, Université de Bourgogne (France) - “Simon Roberts’ Post-Picturesque Landscapes”

15.00 Question Time

15.30 Coffee Break

15.50 Alik Braine, Artist & Independent Scholar (United Kingdom) - “Imagined or Experienced: The Artist in the Landscape

16.10 Frederico Camara, Sydney College of the Arts, The University of Sydney (Australia) - “In an Ideal World: the Making of the Project Views of Paradise in Great Britain”

16.30 Adrianos Khalil, University of Athens (Greece) - "Roguish 'Physis': Sovereignties in Conflict in Daniel Defoe's Robinson Crusoe and J.M.W. Turner's Paintings "

16.50 Question Time

Friday 3 march @ rennes 2 university & frac Bretagne (pm)

8.50 Jeehee Kim, Yonsei University (South Korea) - "Inarticulate Tongue in Narratives of London"

9.10 Edwin Coomasaru, The Courtauld Institute, University of London (United Kingdom) - "Nature as Combatant: (Gendered) Representations of the Land in Northern Ireland"

9.30 Anne Bécharde-Léauté, Université Jean Monnet, Saint Etienne (France) - "North, East, South: Georgia Russell's Nostalgic Landscapes"

9.50 Question Time

10.20 Coffee

10.40 Camille Manfredi, Université de Bretagne Occidentale, Brest (France) - "Our Oil. Our Wind? Environment, Energy, Art and Nationhood in Today's Scotland"

11.00 Valentina Bold, University of Glasgow (United Kingdom) - "Art Animating Environment: Dumfries & Galloway, Scotland"

11.20 Anne Goarzin, Université Rennes 2 (France) - "New Paradigms, New Matters : The Case for Environmental Aesthetics"

11.40 Kasia Ozga, Ecole Européenne Supérieure d'art de Bretagne, Brest (France) - "A Matter of Time: Transformative Sculptures by Marc Quinn, Zuzanna Janin, and Andy Goldsworthy" 12h00 Question Time

12.30-14.00 Lunch

14.00 Keynote by Paul Cureton, University of Hertfordshire (United Kingdom) - "Time, Technology, Agency & Landscape Futures"

15.00 Richard White, Bath Spa University (United Kingdom) : "Enchantment and Dissonance: Walking in England's Green and Pleasant Land"

15.20 Pat Naldi, University of the Arts London (United Kingdom) "Managing Arcadia"

15.40 Question Time

16.00 Coffee Break

16.20 – 17.40 Round Table

17.40 Presentation of the Photo Festival of La Gacilly by Auguste Coudray

18.00 End of Conference

- CROSSROADS OF KNOWLEDGE: EARLY MODERN NATURAL PHILOSOPHY AND LITERATURE 3 - 4 March 2017 CRASSH, University of Cambridge

The updated and complete programme: <http://www.crassh.cam.ac.uk/events/27058>
The deadline for Registration is Monday, 27 February.

- OBJETS NOMADES : CIRCULATIONS, APPROPRIATIONS ET IDENTITÉS À L'ÉPOQUE MODERNE (1500-1800) 2, 3, 4 mars 2017

Nomadic Objects: Material Circulations, Appropriations and the Formation of Identities in the Early Modern Period (1500-1800)

**Journée 1 / Day 1 : Maison de la Recherche, Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3
4, rue des Irlandais, 75005 Paris 2 mars**

9h15-10h45 : Session 1. Méthodologie / Methodologies.Présidence / Chair : Marie-Madeleine Fragonard (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)

- Pascal Briost (Université de Poitiers) Les Objets-Statuts à la Renaissance.
- Sabine Du Crest (Université Bordeaux-Montaigne) Objets frontière. Valoriser, détourner, transformer : trois modes d'appropriation d'objets extra-européens dans l'Europe moderne.
- Anne-Marie Miller-Blaise (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3) Objets nomades, genres, et appropriations littéraires dans l'Europe de la première modernité.

**11h00-12h00 : Conférence plénière / Keynote : Ann Rosalind Jones (Smith College).
*Feathers in Transit: The African Ostrich, the Peruvian Macaw, the Scarlet Ibis of Brazil.***
Présidence / Chair : Line Cottegnies (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)

13h30-15h30 : Sessions parallèles / parallel sessions

Session 2 A. Mode / Fashion Présidence / Chair : Joad Raymond (Queen Mary University of London)

- Grill Mariotte (Université de Haute Alsace) De quoi les perses sont-elles faites ?
L'imaginaire et l'esthétique des indiennes au XVIII^e siècle en Europe
- Jane Campbell (University of Exeter) Flights of Fancy: the contradiction of exotic feathers in early modern texts and culture
- Rebecca Unsworth (Queen Mary University of London and V&A Museum) – 'Send me a payre of swete perfumyd glovys': Circulating News about Men's Fashion in Early Modern Europe
- Amelia Rauser, (Franklin & Marshall College) Global Cotton and Neo-Classical Dress

Session 2 B. Techniques / Techniques Présidence / Chair : Ladan Niayesh (Université Paris Diderot)

- Noémie Etienne (Université de Berne) Assembler l'Asie. Des laques asiatiques dans les meubles français au XVIII^e siècle
- Céline Ventura Teixeira (Ecole du Louvre) Des tapis de soie aux tapis de faïence : l'incorporation d'une flore nouvelle venue d'Orient et des Indes dans les panneaux d'azulejos du XVII^e siècle
- Sébastien Pautet (Université Paris Diderot - Paris 7) (Re)produire la Chine. Consommations exotiques, imaginaires matériels et appropriations techniques dans la France du XVIII^e siècle.
- Elise Vancrist (Ecole Pratique des Hautes Etudes) De l'Italie à la France : usage et iconographie de la bouteille couverte d'osier au XVI^e et au début du XVII^e siècle.

16h-17h30/18h00 : Sessions parallèles / parallel sessions**Sessions 3 A. Objets religieux / Religious Objects**

Présidence / Chair : Anne-Marie Miller-Blaise (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)

- Nancy Oddo (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3) De Rome à Paris : chapelets et grains bénis dans la littérature française aux XVIe-XVIIe siècles
- Benjamin Schmidt (University of Washington, Seattle) Gulliver's Scruples: On the Production of Apostasy and Exoticism in the Early Modern World
- Antoinette Gimaret (Université de Limoges) Rester fidèle à l'esprit de sœur Thérèse : les objets du Carmel espagnol en France (1604).

Session 3 B. Réseaux de circulation / Networks

Présidence / Chair : Isabelle Bour (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)

- Aurélie Chatenet-Calyste (Université de Lorraine) Réseaux commerciaux autour de la cour de Lunéville : la circulation des objets pour le service du duc Léopold de Lorraine (1698-1729)
- Hannah Lee (Queen Mary University of London) –Inheritance and Imitation: The Development of the Image of Africa in Venetian Printed Maps of the Sixteenth and Seventeenth Centuries
- Sylvie Kleiman-Lafon (Université Paris 8) Circulation, partage et échange: les objets chez Bernard Mandeville

18h00-19h00 : Table ronde sur les usages pédagogiques de l'objet dans l'enseignement secondaire et supérieur. / Round Table on the pedagogical uses of objects in secondary schools and higher education.

Animée par Anne-Marie Miller-Blaise, Nancy Oddo, et Ariane Fennetaux avec la participation de Louise Fang (doctorante à Paris 3), Tiffany Koskas (étudiante en M2 à Paris 7 et stagiaire à Paris 3), Antony Soron (ESPE Paris-Sorbonne). Poster-Panels d'étudiants à Paris 3, Paris 7 et ESPE.

Journée 2 / Day 2 : Musée de la Renaissance, Ecoen 3 mars 2017

9h00-9h30 : Café aux Ecuries du Château / Coffee

9h30-9h45 : Allocution / Welcome Address : **Thierry Crépin-Leblond, conservateur et directeur du Musée de la Renaissance / Curator and Director of the museum**

9h45-11h45 : **Session 4. Diplomatie / Diplomacy.** Présidence / Chair Muriel Barbier (conservatrice, Musée de la Renaissance)

- Marie-Claude Canova-Green (Goldsmiths University of London) Le récit de la fête : du livret-programme au livre cadeau.
- Alice Bairoch de Sainte-Marie (Université de Genève) La France et l'appropriation des objets de l'Autre, 1600-1750
- Caroline Trotot (Université Paris-Est Marne-la-Vallée) Les objets nomades du voyage diplomatique en Flandres de Marguerite de Valois, lieux de mémoire d'une écriture des transformations identitaires
- Anne-Valérie Dulac (Université Paris 13) Les arts diplomatiques

11h45 : **Conférence plénière / Keynote : Marianne Cojannot Leblanc (Université Paris Nanterre).**

L'objet nomade : une notion pertinente pour l'histoire des arts de l'époque moderne ?

Présidence / Chair Nancy Oddo (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3).

14h00-15h00 : Visite thématique du Musée Ecoen en compagnie de Muriel Barbier, conservatrice du Musée de la Renaissance / Guided visit with Muriel Barbier, curator of the museum.

15h15-17h15 : Session 5. Collections / Collections. Présidence / Chair Laetitia Sansonetti (Université Paris Nanterre)

- Linda Andersson Burnett (Linnaeus University) Discovering “a new world”: The circulation of Sami objects in Early Modern Britain

- Bruno A. Martinho (European University Institute, Florence) Porcelain for Lerma - “a requisite for such a noble House”

- Maria Lesimple (Doctorante Université Grenoble-Alpes, thèse financée par la Région Rhône-Alpes) Le trésor de Brou : enjeux de la circulation européenne des œuvres de la collection de Marguerite d’Autriche

- Florence Gétreau (CNRS) Les cabinets d’instruments de musique en Europe comme lieux d’échanges technologiques, esthétiques, scientifiques et symboliques

Table ronde ouverte au public 17h30-19h00 (Présidence Anne-Valérie Dulac, Université Paris 13) : **Mobilités et cultures matérielles à la Renaissance – Pascal Brioist (Université de Poitiers), Isabelle Paresys (Université Lille 3) – Daniel Jaquet (Université de Genève) et Muriel Barbier (Musée de la Renaissance)**

Journée 3 / Day 3 : Musée Cognacq-Jay, Paris 3^e, 4 mars 2017

9h15-9h30 : Allocution / Welcome Address : Rose-Marie Mousseaux, conservatrice et directrice du Musée Cognacq-Jay

9h30 – 11h30 : Session 6. Civilité / Civility. Présidence / Chair Jean-Paul Sermain (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)

- Alicia Viaud (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3) La toilette de Monluc : le brouillage de l’identité par le costume, au service de la stratégie militaire

- Alain Montandon (Université Blaise Pascal) De mains en mains : la tabatière dans la littérature des XVII^e et XVIII^e siècles.

- Claire Boulard (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3) Patches in Fashion, Politics and Early Press Writing

- Barbara Selmecci-Castioni (Université de Lausanne) L’essor d’une culture matérielle galante ? Représentation et circulation des objets dans le *Mercurio galante* (1672-1710)

11h45-12h45 : Conférence plénière de Giorgio Riello (University of Warwick). Incommensurable Reciprocity: Gifts and the Material Life of Embassies in the Late Seventeenth Century.

Présidence / Chair Ariane Fennetaux, Université Paris Diderot – Paris 7.

14h00-16h00 : Session 7. Empire / Empire. Présidence / Chair Will Slauter (Université Paris Diderot – Paris 7).

- J. P. Ossah Mvondo (Université de Yaoundé) Les pipes européennes dans les sociétés du Golfe de Guinée entre les XVII^e et XVIII^e siècles.

- Ariane Fennetaux (Université Paris Diderot – Paris 7) Global Dress in the XVIIIth century

- Helen Hills (University of York): Silver-Trauma and Refinement: Silverizing Spanish Colonialism
- Niayesh Ladan (Université Paris Diderot – Paris 7) Nomad Silks and Nomad Wearers: The Sherley Brothers' Persian Embassies.

16h15- 17h15 : Session 8. Translations / Trans-lations. Présidence / Chair Chantal Schütz (Ecole Polytechnique).

- Emily Teo (University of Kent et Freie Universität Berlin) Silk, Lacquerware and Lychees: Chinese Objects in Sixteenth Century European Travel Accounts
- Vanessa Alayrac-Fielding (Université de Lille III) S'appropriier la Chine matérielle en Europe aux XVIIe et XVIIIe siècles

17h15-17h45 : Discussion de clôture / End of conference discussion

18h30-20h30 : Galerie Azote de Diane Larquetoux (Village Saint-Paul, Le Marais, Paris, 4e)

Vernissage de l'exposition « Objets nomades » : quatre artistes contemporains présentent leurs projets sur les appropriations des objets nomades de l'Europe moderne / Exhibition opening at the Azote Gallery on « Nomadic Objects ». Four contemporary artists present their artistic appropriations of « Early Modern Nomadic Objects »
 Christophe Hazemann, assistant principal de conservation du patrimoine,
 Jean Coulaudoux, professeur de dessin et artiste contemporain,
 Fabien de Chalvron, acteur diplômé du CNSAD,
 Jacques Latrive, ingénieur développeur et compositeur.

Apéritif à la Galerie / Drinks at the Gallery

- **COLLOQUE "THÉÂTRE ET SCANDALE", 9, 10 et 11 mars 2017**, au Théâtre de l'Odéon, au Centre parisien de l'Université de Chicago et à la Maison de la recherche de Paris-Sorbonne.

JEUDI 9 MARS 2017

Théâtre de l'Odéon

11h : mot d'accueil

Stéphane BRAUNSCHWEIG (directeur du Théâtre de l'Odéon)

11h15 : ouverture

- Bruna FILIPPI (Lumsa, Rome), François LECERCLE (Paris-Sorbonne),
- Larry NORMAN (University of Chicago, Center in Paris), Clotilde THOURET (Paris-Sorbonne)

11h30 : Scandales à l'Odéon : un demi-siècle après Les Paravents

11h45-13h : Session 1 : La mécanique du scandale hier et aujourd'hui

Présidence : Robert Morrissey

- Hélène MERLIN-KAJMAN (Sorbonne Nouvelle), Qu'est-ce qu'un scandale (au théâtre) ? Le cas des querelles théâtrales au XVIIe siècle.
- Florence MARCH (Université de Montpellier), Scandale en Avignon : enjeux, nature et fonction.

13h : pause déjeuner

14h-15h45 : Session 2 : Défrayer la chronique

Présidence : Françoise Decroisette

- Logan **CONNORS** (Université de Miami), Le rôle du scandale dans la carrière d'un auteur dramatique au XVIIIe siècle.

- Florence **NAUGRETTE** (Paris-Sorbonne), Hugo le scandaleux.

Alain VIALA (Oxford, All Souls), Actrices galantes : de la cristallisation d'un stéréotype au temps du romantisme.

15h45-16h15 : pause

16h15-18h : Session 3 : L'implication du public

Présidence : Christian Biet

- Marielle **SILHOUETTE** (Paris-Ouest La Défense), Les Tisserands de Gerhart Hauptmann de 1894 à nos jours : réflexions sur une pièce scandaleuse.

- Mara **FAZIO** (Université de Rome La Sapienza), Le Vicaire (Der Stellvertreter) de Rolf Hochhuth, 1963-1966 : scandale à Berlin, Paris, Rome.

Guillaume NAVAUD (Paris-Sorbonne), Le spectateur perturbateur : une figure idéologique et dramaturgique.

VENDREDI 10 MARS 2017

University of Chicago - Center in Paris

10h-11h15 : Session 4 : Scandale et anecdotes

Présidence : Larry Norman

- Jan **LAZARDZIG** (Université d'Amsterdam), Historiographies of Scandal: Histories of Theater Censorship and the use of Anecdotes and Documents (c. 1900-1920).

- Anne **TEULADE** (Université de Nantes), Scandale et fantasme dans les anecdotes de la controverse espagnole du XVIIe siècle.

11h15-11h45 : pause

11h45-13h : Session 5 : Scandales shakespeariens

Présidence : Line Cottagnies

- Ellen **MACKAY** (Université d'Indiana, USA), The Scandal of Women's Flesh: Anti-theatricalism and Intertheatricality in the French Scene of Henry V.

- Laurence **MARIE** (New-York), Othello ou les scandales en série : Hambourg (1776), Paris (1792), Londres (1814) et Paris (1822).

13h : pause déjeuner

14h-15h45 : Session 6 : Scandale ou pas ?

Présidence : Pierre Frantz

- Enrica **ZANIN** (Université de Strasbourg), Quand le scandale ne fait pas scandale : enquête sur les scandales ratés et non advenus, au XVIIe siècle et de nos jours.

- Camilla **CEDERNA** (Université de Lille III), La fermeture de la Comédie-Italienne de Paris (1697), entre satire et transgression: vrai ou faux scandale ?

- Zoé **SCHWEITZER** (Université de Saint-Etienne), La scène cannibale de Blasted à Thyestes : le scandaleux fait-il scandale ?

15h45-16h15 : pause

16h15-18h : Session 7 : Scandale et politique (1)

Présidence : Sophie Marchand

- **Bruna FILIPPI** (Université Lumsa, Rome), La politisation du scandale : la destruction du Tordinona (Rome, 1691).
- **Anne WAGNIART** (Université d'Artois), L'Urania (1666) de Johann Christian Hallmann : le scandale à l'origine de l'éclatement de l'école théâtrale silésienne.
- **Elsa JAUBERT** (Université de Caen), De la polémique au scandale : le théâtre et l'émergence de l'espace public en Allemagne dans la seconde moitié du XVIIIe siècle.
maquette: JM Houdayer

SAMEDI 11 MARS 2017

Maison de la Recherche de Paris-Sorbonne

9h30-11h15 : Session 8 : Scandale et politique (2)

Présidence : Elisabeth Angel-Perez

- Lucie COMPARINI** (Paris-Sorbonne), Goldoni adapté pendant la Révolution : Paméla ou la vertu récompensée par François de Neufchâteau, un scandale paradoxal.
- **Karl ZIEGER** (Université Lille III), Reigen (La Ronde) d'A. Schnitzler : chronique d'un scandale... politique.
- **Tancredi GUSMAN** (Université d'État de Milan), Entre liberté d'expression et devoirs de la représentation : Le Galilée de Strehler et la fonction publique du théâtre.

11h15-11h45 : pause

11h45-13h : Session 9 : Scénographie du scandale

Présidence : Bruna Filippi

- **Hirohisa OGURA** (Tokyo, Université Sophia), Scandale et théâtre nô.
- **Sylvie ARLAUD** (Paris-Sorbonne), Scénographes du scandale : la représentation en question, de Heiner Müller à Frank Castorf et Hans Neuenfels.

13h : pause déjeuner

14h-15h15 : Session 10 : Figures scandaleuses

Présidence : Andrea Fabiano

- **Marta MARCHETTI** (Université de Rome La Sapienza), La théâtralité scandaleuse de Carmelo Bene au Teatro Laboratorio de Rome (1961-1963).
- **Gerardo GUCCINI** (Université de Bologne), Lo scandalo come fatalità e strumento. Appunti sulla vita e sull'opera di Pier Paolo Pasolini.

15h15-15h45 : pause

15h45-17h : Session 11 : Figures scandaleuses (2)

Présidence : Marthe Segrestin

- **Robert HENKE** (Université Washington de Saint-Louis, USA), Histrionic Blasphemy: Dario Fo's Mistero Buffo and the Catholic Church.
- **Judith SARFATI-LANTER** (Paris-Sorbonne), Pays de la musique et des chevaux blancs ' : Elfriede Jelinek, Thomas Bernhard et le public autrichien.

17h : Conclusion : B. FILIPPI, F. LECERCLE, L. NORMAN, C. THOURET

17h30 : clôture du colloque

- LES FEMMES ET LA PHILOSOPHIE DES LUMIÈRES : FORMES ET MODES DE PARTICIPATION ET DE COLLABORATION 14-16 mars 2017 Université PARIS-NANTERRE

Bâtiment Max Weber **Organisé par le CSLF-EA 1586**, avec le soutien du DIM GID-Ile de France, du programme ANR EDULUM NANCY et AUGBSURG, de la SFEDS, de l'ED 138/UPO, des UFR PHILLIA et LCE.

Comité d'organisation :

Marianne Albertan-Coppola,
Stéphane Pujol,
Alain Sandrier,
Laurence Vanoflen

Comité scientifique :

Marc-André BERNIER, Université du Québec à Trois Rivières
Colas DUFLO, Université Paris-Nanterre
Florence LOTTERIE, Université Paris-Diderot
Catriona SETH, All Souls College, Oxford

Mardi 14 mars

14h00 ACCUEIL

14h15. Introduction. Laurence VANOFLEN

I. Vers une cartographie des Lumières au féminin :

Présidence Alain SANDRIER

-14h30 Huguette KRIEF, « Le laboratoire des Lumières à Cirey : Emilie du Chatelet et le problème du mal dans ses Examens de la Bible » (CAIER, Université de Provence, AIX-MARSEILLE)

-14h55 Marc-André BERNIER, « Mme d'Arconville et la question des limites de l'esprit humain » (Université du QUEBEC à Trois Rivières)

– 15h20 Julie Candler HAYES, « Marie Pannier de Verzure (1712-1770): Epistémologie de la morale » (University of Massachusetts Amherst)

15h45-16h00 Discussion

16h00-16h15 Pause

Présidence Colas DUFLO

-16h15 Rotraud von KULESSA, « La philosophie du bonheur au féminin : Lambert, Du Chatelet, Leprince de Beaumont » (Université d'AUGSBOURG)

– 16h40 Lorenzo RUSTIGHI, « Étrangeté, colonisation, migration : l'expérience de l'autre dans l'écriture féminine au XVIIIe siècle » (Université de PADOUE)

-17h05 Mariana TEIXEIRA, « Les voyages et la conscience de soi : être femmes de lettres en Angleterre au XVIIIe siècle » (Universidade Federal de SAO PAULO)

17h30-17h 45 Discussion

Mercredi 15 mars

II. session 1. Participation polémique ou critique :

Présidence Marie-Emmanuelle PLAGNOL

– 9h30 Jeanne CHIRON « Émilie face à Émile : Réponses d'Épinay aux propositions éducatives rousseauistes » (U. des ANTILLES, LIS UPEC)

– 9h55 Élise PAVY-GUILBERT, « Ceux qui m'ont gâté ma langue : penser la langue au féminin au XVIIIe siècle » (Université BORDEAUX- MONTAIGNE, EA 4593 CLARE)

– 10h20-30 Discussion

10h45- 11h00 Pause

Présidence Laurence VANOFLEN

-11h00 Isabelle TREMBLAY, « De la réplique au dialogue : le Dictionnaire critique et raisonné des étiquettes de la Cour et des usages du monde (1818) de Mme de Genlis » (Collège Royal du Canada)

– 11h25 Valérie COSSY, « Une critique rousseauiste des livres à l'usage humaniste des femmes selon Isabelle de Charrière, Jane Austen et Mary Shelley » (Université de LAUSANNE)

11h 50– 12h05 Discussion

12h15-14h00 Déjeuner

session 2. Collaboration et dialogues philosophiques :

Présidence Stéphane PUJOL

-14h00 Odile RICHARD-PAUCHET, « Diderot ou le dialogue avec les femmes : un paradigme utopique. » (Université de LIMOGES)

– 14h25 Mélinda CARON, « Affinités créatives. La vie des idées chez Louise d'Épinay » (Université Concordia, MONTREAL)

-14h50 Ramona GAZEAU, « Réseau (clandestin), lectures et échanges philosophiques de Marie Leprince de Beaumont » (Université de CAEN Basse-Normandie)

15h15-30 Discussion

15h30-45 pause

session 3. Formes obliques de participation. Médiation et diffusion :

Présidence : Marc-André BERNIER

-15h45 Kim GLADU, « Paratextes, commentaires et traductions : les voies détournées de la pensée philosophique féminine » (Université du QUEBEC à RIMOUSKI)

– 16h10 Françoise GEVREY, « Cornélie de Vasse : une pensée européenne au carrefour des genres et des cultures » (Université de REIMS Champagne-Ardenne)

– 16h35 Cristina TRINCHERO, « Une princesse inédite à l'âge des Lumières: Joséphine de Lorraine Armagnac (1753-1797, femme auteur et philosophe » (Université de TURIN)

17h00-17h15 Discussion

17h20-18h20 TABLE RONDE : « Postures et stratégies auctoriales des femmes de lettres », Florence LOTTERIE, Christine PLANTE, Catriona SETH, Julie C. HAYES

Jeudi 16 mars

III. Postures et stratégies auctoriales : du déni à la parole publique ?

session 4. Philosophes malgré elles ?

Présidence Huguette KRIEF

– 9h30 Josiane MOREL « Madame du Deffand, entre droiture et lumière de jugement » ou « La philosophie qu'on affiche cesse d'être de la philosophie » (ESPE, Université de CLERMONT-FERRAND)

– 9h55 Caroline JACOT-GRAPA, « Le choix de Diderot, Julie de Lespinasse » (Université de LILLE)

10h20-30 Discussion.

10h30-45 Pause

Présidence Odile RICHARD-PAUCHET

– 10h45 Frédéric MARTY, « Louise Dupin : Rire des philosophes, ces examinateurs de la nature et de la vérité qui ont si peu considéré les femmes » (Laboratoire ELH, TOULOUSE Jean-Jaurès)

– 11h10 Marianne CHARRIER, « Riccoboni, philosophe malgré elle ? » (Université de RENNES 1)

11h35-50 Discussion

12h 00– 14h 00 Déjeuner

session 5. Contradictions et possibilité d'une parole publique

Présidence : Catriona SETH

14h00 Magali FOURGNAUD, « Fanny de Beauharnais : l'ironie au service de la philosophie », (Laboratoire SPH, Université de BORDEAUX- MONTAIGNE)

14h25 Pierre BLANCHARD, « De la « querelle des femmes » à la « guerre des satires » : les débuts littéraires de Constance de Salm » (Laboratoire ELH, TOULOUSE Jean-Jaurès)

14h50-15h05 Discussion

15h05 Véronique LE RU, « Olympe de Gouges : une femme publique ? » (Université d'AMIENS)

15h30 Alessandra DORIA, « L'énonciation politique de soi dans les écrits des femmes en Révolution » : Verne, Palm, Wollstonecraft... » (Telemme, Université de PROVENCE)

15h55-16h10 Discussion 16h10-16h30

Conclusions

- ÊTRE PARISIENNE SOUS L'ANCIEN RÉGIME : DES FEMMES DANS LA VILLE (MOYEN ÂGE – XVIIIÈ S.) COLLOQUE INTERNATIONAL DE LA SIEFAR 17-18 MARS 2017 (REID HALL, 4 RUE DE CHEVREUSE, PARIS 6.

Vendredi 17 mars 2017

9h30 Accueil des participants par Nathalie Grande (U. Nantes) et introduction par Arlette Farge (EHESS)

Les métiers des Parisiennes

Présidence : Nicole Pellegrin (IHMC/ENS)

10h00 Frédérique Le Nan (U. Angers)

“Ecrivaines” et poétesses : écrire pour vivre au Moyen Âge dans les rues de Paris

10h30 Sylvain Leteux (Université Lille 3)

La triperie parisienne au XVIIIe siècle : un secteur réservé aux femmes ?

11h00 Pause

11h30 Aurélia Pouch (U. Paris-Sorbonne)

La place des femmes dans le Paris théâtral du XVIIe siècle

12h00 Brigitte Weltman-Aaron (University of Florida)

Le style, c'est la femme : la Parisienne au XVIIIe siècle

12h30 Déjeuner

Les Parisiennes engagées

Présidence : Nathalie Grande (U. Nantes)

14h00 Marie-Elisabeth Henneau et Julie Piront (U. Liège)

Le couvent de l'Annonciade céleste de la rue Couture Sainte-Catherine : un réseau de Parisiennes autour d'un édifice discret (XVIIe siècle)

14h30 Safia Hamdi (U. Tunis)

La querelle à l'hôpital ? Du conflit entre les religieuses Augustines de l'Hôtel-Dieu de Paris et les administrateurs laïques (1787)

15h00 Danielle Haase-Dubosc (Columbia University)

Madame de Miramion

15h30 Pause

Représentations littéraires des parisiennes I

Présidence : Rotraud von Kulesa (U. Augsburg)

16h00 Andrea Grewe (U. Osnabrück)

Marie Mancini Colonna et la perception de la femme française en Europe

16h30 Laurence Sieuzac (U. Bordeaux)

Généalogie de la Parisienne dans les *Lettres sur les habitants de Paris* (1717) de Marivaux

17h00 Sabine Juratic (CNRS Paris)

Vivre fille dans le Paris des Lumières

17h30 Fin de la journée

Samedi 18 mars 2017

Représentations littéraires des parisiennes II

Présidence : Marie-Elisabeth Henneau (U. Liège)

9h00 Anna Loba (U. Adam-Mickiewicz, Poznań)

Le monde d'une petite ménagère parisienne au Moyen Âge : Le Mesnagier de Paris

9h30 Suzanne Duval (U. Strasbourg)

Urbanité des parisiennes dans le corpus des fictions narratives en prose de l'époque baroque (1600-1660)

10h00 Catherine Pascal (U. Montpellier)

De quelques plaisirs des Parisiennes à l'époque moderne

10h30 Pause

11h00 Isabelle Trivisani-Moreau (U. d'Angers)

La minoration de la Parisienne dans les *Lettres historiques et galantes* de Mme Du Noyer

11h30 Claudine Nédelec (U. Artois)

Les Parisiennes selon Furetière dans *Le Roman bourgeois*

12h00 Bénédicte Peralez-Peslier (U. Paris III-Sorbonne Nouvelle)

Quand l'Europe se « geoffrinise » : les muses parisiennes du XVIIIe siècle

12h30 Déjeuner

14h00 Assemblée générale de la siefar

15h00 Pause

Les parisiennes et le monde de la justice

Présidence : Eliane Viennot (U. Saint-Étienne)

15h30 Alison Vermelle (U. Paris-Ouest-Nanterre)

Les trésorières des prisons : une compagnie d'assistance féminine dans le Paris du XVIIIe siècle

16h00 Pierre-Benoît Roumagou (U. Paris-Sorbonne)

Femmes de Paris et femmes de banlieue au prisme de la criminalité

16h30 Discussion finale

17h00 Clôture du colloque

- CULTURES & PRACTICES OF TRAVEL 1600 – 1800 , University of Leicester 24 – 25 March, 2017

In recent years, the study of seventeenth-and eighteenth-century travel has come under revision from numerous quarters. Scholars have sought to look beyond the traditional 'lure of Italy' and the elite male Grand Tour to identify a wide array of travel practices and cultures, ranging from the rise of child-friendly family 'pleasure trips' to the socio-political agendas of elite female travellers and sight-seeing itineraries of soldiers. Alongside this, current scholars of travel history are engaging with a creative array of fresh methodological and theoretical approaches. As an often richly documented life experience, travel is emerging as fruitful site of engagement for those interested in extending scholarly understandings of areas such as the histories of emotion, the senses, family strategy and the actual processes of learning. Delving beyond *ars apodemica* and the field of travel literature, this conference brings together some of the most recent scholarship on the cultures, practices, and experiences of early modern and eighteenth-century travel. Friday will involve a reading group workshop, a keynote from

Professor Elaine Chalus (Liverpool), and a wine reception to launch *Beyond the Grand Tour: Northern Metropolises and Early Modern Travel Behaviour* (Routledge, 2017). On Saturday, established and early career researchers will give papers that explore emerging themes and methods in travel history. We invite you to join us for two days of stimulating discussion of this exciting and developing field. <http://culturesandpracticesoftravel.weebly.com/>

- THE HISTORIES OF MORRIS IN BRITAIN, 24th – 26th March 2017 Cecil Sharp House, 2 Regents Park Road, London NW1 7AY

<http://www.efdss.org/component/content/article/21-shared/shared-events/3917-the-histories-of-morris-in-britain>

Saturday 25 March, 10:00am - 5:00pm (Doors: 9.30am)

Cecil Sharp House, London

Women in Morris

This Girl Can Morris Dance: Girls' Carnival Morris Dancing and the Politics of Participation / Lucy Wright

The Women's Morris Federation – from start to finish / Val Parker

What to Dance? What to Wear? The Repertoire and Costume of Morris Women in the 1970s / Sally Wearing

Morris at Court

Rank Outsider or an Outsider of Rank? Mr Isaac's Morris Dance / Jennifer Thorp

Morris and Masque at the Jacobean Court / Anne Daye

The Early Revival

Morris Tunes Collected by James Madison Carpenter / Elaine Bradtke

"Pilgrimages to Holy Places": The Travelling Morrice, 1922-1939 / Matt Simons

"I Ring for the General Dance": Morris and Englishness in the Work of Conrad Noel / Katie Palmer Heathman

Material Culture

Why Do Morris Dancers Wear White? / Chloe Metcalfen : Materialising Morris Dancing: Tangible Aspects of an Intangible Heritage / David Petts

Sunday 26 March, 9:30am - 5:00pm

Cecil Sharp House, London

The History of History

Roy Dommett : His Influence on the "Morris" World, Past, Present and Future / John Lewis, Beth Neil, & Jerry West

"How To Approach Reading 'The History of Morris Dancing' / John Forrest

The Later Revival

Merrie England, May Day and More: Morris Dances in Cumbria in the Early Twentieth Century / Sue Allan

Consequences of Bringing North West Morris to the South East England : the Chantonbury Ring effect / Sean Goddard & Ed Bassford

A Different Sort of Revival: the Life and Times of the Manley Morris Dancers / Derek Schofield

The Morris Dark Ages

A Comparison of Coconut Dances in Lancashire, Mallorca, Provence & on the 19th Century Stage with Particular Reference to the Tune Known as Rochdale Coconut Dance / Peter Bearon

'Time to Ring Some Changes': Bell Ringing and the Decline of Morris Dancing in the Earlier Eighteenth Century / Jameson Wooders

Morris Dancers in the Political and Civic Process / Michael Heaney

- CIRCULATING THE WORD OF GOD IN MEDIEVAL AND EARLY MODERN EUROPE: TRANSFORMATIVE PREACHING IN MANUSCRIPT AND PRINT (C.1450 TO C.1550) 25–27 March 2017

Nidd Building, University of Hull

Registration £40 including refreshments and lunch; £30 postgraduate students

<http://shop.hull.ac.uk>

- SHAKESPEARE AND THE JEWS University College London 28- 30 March, 2017.

Tuesday 28 March

8:30-9:00 Registration

Opening address

9:00-9:30 Lily Kahn (UCL)

Domesticating Techniques in Isaac Salkinson's Hebrew Shakespeare Translations

Session 1: Shakespeare's England and the Jews

Chair: Andrea Schatz (King's College London)

9:30-10:00 Efraim Sicher (Ben-Gurion University of the Negev)

The Conversion of Jessica: Race, Religion, and Gender in *The Merchant of Venice*

10:00-10:30 Cynthia Seton-Rogers (University of Texas at Dallas)

The Exceptions to the Rule: Jews in Shakespeare's England

10:30-11:00 José Alberto Rodrigues da Silva Tavim (Center for History, University of Lisbon, CIDEHUS, University of Évora)

Elizabethan *Orientalia*: "Jews" in Late Tudor England and the Ottoman Jews

11:00-11:30 Coffee break

Session 2: Shakespeare's contemporaries and the Jews

Chair: Christopher Stamatakis (UCL)

11:30-12:00 Neslihan Ekmekçioğlu (Çankaya University)

Shakespeare and Aemilia Bassano Lanier's 'Salve Deus Rex Judaeorum'

12:00-12:30 Lisa S. Starks (University of South Florida St. Petersburg)

Ovid, Protean "Personation," and the Figure of the Male Jew in Marlowe's *The Jew of Malta*

12:30-13:00 Adriana Streifer (University of Virginia)

Jewish Renegades and Renegade Jews in Robert Daborne's *A Christian Turned Turk*

13:00-14:15 Lunch break

Session 3: Political and economic perspectives on Shylock

Chair: Jelena Čalić (UCL)

14:15-14:45 Richard H. Weisberg (Cardozo Law School, Yeshiva University)

Triangulation as a Problem in the Plays and Sonnets

14:45-15:15 Araceli Gatón (CEU San Pablo University)

The *Black Hawk Down* Curse of the Stereotype and the Extent of Shylock's Game

15:15-15:45 Anna Carleton Forrester (University of Georgia)

"Which is the merchant here, and which is the Jew?": Alterity, Sameness, and Irony in Venice

15:45-16:15 Coffee break

Session 4: Jewish and Christian theological elements in Shakespeare

Chair: Eszter Tarsoly (UCL)

16:15-16:45 Richard Hillman (Université François-Rabelais de Tours)

Mercy Unjustified: A Further Intertext for *The Merchant of Venice*

16:45-17:15 Jeffrey Shoulson (University of Connecticut)

Shakespeare, *King Lear*, and the Jewish Job

17:15-17:45 Caroline Lion (Shakespeare Institute, University of Birmingham)

Beyond Violence: *The Merchant of Venice* in 2017

19:30 Performance

Student/staff production of Isaac Salkinson's *Ram and Jael*

Venue: Bloomsbury Studio, UCL

Wednesday 29 March

Session 5: 19th-century Hebrew Shakespeare translations

Chair: Adriana X. Jacobs (Oxford)

9:00-9:30 Eran Tzelgov (Northwestern University/Raav Publishing House)

The Task of the Hebrew Translation: Isaac Salkinson, Perez Smolenskin and Shakespeare in Hebrew

9:30-10:00 Eran Shuali (University of Strasbourg)

The Use of Biblical Language in Isaac Salkinson's Hebrew Translations, with Special Attention to His Translations of *Othello* (1874) and *Romeo and Juliet* (1878)

Session 6: Shakespeare and the Jews in the press

Chair: Geraldine Brodie (UCL)

10:00-10:30 Gideon Kouts (University of Paris 8)

The Merchant of Venice and the Hebrew Press

10:30-11:00 Maria-Clara Versiani Galery (University of Ouro Preto)

Shylock, Al Pacino and Michael Radford's *Merchant of Venice*: A Study of Reception

11:00-11:30 Coffee break

Session 7: Shakespeare and Jewish education

Chair: Sacha Stern (UCL)

11:30-12:00 Rosa Reicher (University of Heidelberg)

"Go out and learn": Shakespeare, 'Bildung' and the Jewish Youth Movement in Germany between Integration and Jewish Self-Identification

12:00-12:30 Esther B. Schupak (Bar-Ilan University)

Teaching Shakespeare in Israel

12:30-13:00 Rebecca Gillis (Hebrew University of Jerusalem)

Teatrum Mundi: Teaching Shakespeare Performance to Israeli Medical Students

13:00-14:15 Lunch break

Session 8: 20th- and 21st-century Hebrew Shakespeare translations

Chair: Tsila Ratner (UCL)

14:15-14:45 Atar Hadari (Liverpool Hope University)

The Word of the Lord to Shylock: Biblical and Post-Biblical Forms in the Translations of Shakespeare's *The Merchant of Venice* into Hebrew

14:45-15:15 Shiran Avni Barmatz (UCL)

Biblical Echoes in Meir Wieseltier's Hebrew Translation of *Macbeth*

15:15-15:45 Adriana X. Jacobs (University of Oxford)

Ha-im ata dome le-yom aviv?: Anna Herman Translates the Sonnets

15:45-16:15 Coffee break

Session 9: Panel - *The Merchant of Venice* in the Shadow of the Holocaust

Chair: François Guesnet (UCL)

16:15-16:45 Edna Nahshon (Jewish Theological Seminary)

A Hebrew-Speaking Shylock on the New York Stage: *Shylock '47* at the Pargod Theatre (1947)

16:45-17:15 Gad Kaynar-Kissinger (Tel Aviv University)

Shylock in Buchenwald: Hanan Snir's Israeli-German Production (Weimar 1995)

17:15-17:45 Michael Shapiro (University of Illinois at Urbana-Champaign)

The Merchant ON Venice [Boulevard, Los Angeles] (Chicago, 2007): Universalizing Shakespeare's Play

17:45-18:15 Book launch

Wrestling with Shylock: Jewish Responses to the Merchant of Venice, ed. Edna Nahshon and Michael Shapiro (Cambridge University Press, 2017)

18:15-19:15 Keynote lecture

Chair: Ada Rapoport-Albert (UCL)

Avraham Oz (University of Haifa)

Coming to Terms with Shylock

Thursday 30 March

Session 10: Shakespeare and the Jews in 20th-century global history

Chair: Aneta Mancewicz (Kingston University)

9:00-9:30 Alessandra Basseby (King's College London)

Shylock and the Nazis – Continuation or Reinvention?

9:30-10:00 Michaela Mudure (Babes-Bolyai University)

Shakespeare and the Romanian Extreme Right during the Interwar Period

10:00-10:30 Xiu Gao (Bar-Ilan University)

The Reconstructed Image of Jews from the Perspective of Imagology in Two Chinese Translations of *The Merchant of Venice*

10:30-11:00 Zoltán Imre (Eötvös University Budapest)

Theatre and Ideology: Staging *The Merchant of Venice* at the Hungarian National Theatre in 1940 and 1986

11:00-11:30 Coffee break

Session 11: Anglo-Jewish adaptations of Shakespeare

Chair: Márta Minier (University of South Wales)

11:30-12:00 Jeanette R. Malkin (Hebrew University of Jerusalem) and Eckart Voigts (Technische Universität Braunschweig)

Beyond Shylock: Contemporary British-Jewish Theatre and Shakespeare's *The Merchant of Venice*

12:00-12:30 Thomas Luk (Hang Seng Management College)

Shakespeare and Appropriation: Arnold Wesker's Re-Writing of Shylock in *The Merchant*

12:30-13:00 Douglas Lanier (University of New Hampshire)

Patrimony, Paternity, and Appropriation: Redeeming Jewish Culture in Howard Jacobson's *Shylock is My Name*

13:00-14:15 Lunch break

Session 12: Shakespeare and the Yiddish and Hebrew stages

Chair: Helen Beer (UCL)

14:15-14:45 Sara Coodin (University of Oklahoma)

Midrash from the Margins: Rewriting Shakespeare for the Modern Yiddish Stage

14:45-15:15 Özlem Özmen (Hacettepe University)

Identity and Gender Politics in Contemporary Shakespearean Rewriting: Julia

Pascal's *The Yiddish Queen Lear*

15:15-15:45 Yair Lipshitz (Tel Aviv University)

Hebrew Letters and the Performativity of Language in a Spoken Word *Macbeth*

15:45-16:15 Coffee break

Session 13: Shylock at the turn of the 21st century

Chair: Emma Harris (Woolf Institute, Cambridge)

16:15-16:45 Tobias Döring (University of Munich)

Shylock in Munich (1978—2001—2015)

16:45-17:15 Roger Wooster (University of South Wales)

Deproblematizing Shakespeare's *The Merchant of Venice*: Text and Pretexts for Changing Subtext

17:15-17:45 Cynthia May Martin (Queen's University, Belfast)

Shylock and *Shylock*: One Man (Shows) and Two Identities

17:45-18:00 Concluding remarks

See www.shakespeareandthejews.eventbrite.co.uk for further details and booking information. The conference coincides with a UCL student/staff production of Isaac Salkinson's *Ram and Jael*, the first Hebrew translation of *Romeo and Juliet* (Vienna, 1878). See <http://www.theblossbury.com/event/run/16005> for details and booking information.

=====

2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- **WHAT'S IN A NAME? ANONYMITY UNMASKED: IDENTITY, AGENCY, RESPONSIBILITY** Newcastle University (September 13-15 2017)

Deadline for submission: 10th March 2017

An ambivalent relationship to anonymity has been part of Western culture throughout history. After its earliest applications in Homer's *Odyssey*, anonymity flourished in the seventeenth and eighteenth centuries with the emergence of English coffeehouse culture, the circulation and readership of anonymous 'spectator' periodicals (*Athenian Mercury*, *Spectator*, *Weekly Journal*), and the practice of anonymous publishing used by writers such as Jonathan Swift, Daniel Defoe, and Frances Burney. With the advent of copyrighting, anonymity has taken on

a new complexity, and the recent efforts to discover the identity of novelist Elena Ferrante are evidence of a conflicted relationship with anonymity in contemporary culture. Masked identity has similarly provoked both fascination and unease throughout history: this can be explored through figures such as the historical ‘man in the iron mask’ and subsequent representations in literature and film, Gaston Leroux’s *The Phantom of the Opera* (1910) and its adaptations, and superheroes in comic books and blockbuster films. As anonymity continues to show its face across historical moments and academic disciplines, this 3-day conference seeks to explore its significance in a variety of contexts. Our aim is to create interdisciplinary and trans-historical connections around all aspects of anonymity, such as ethics, authorship, personal and public identity, history, power, and legality. We invite 300-word abstracts (for 20-minute papers) on any topic relating to anonymity. Please email abstracts to anonymity@newcastle.ac.uk by Friday 10th March 2017.

- PENSER, REPRÉSENTER ET VIVRE L’ESPACE (XVE-XVIIIÈ SIÈCLE) Colloque « Jeunes chercheurs » du Centre interuniversitaire de recherche sur la première modernité (CIREM) Université Laval, Québec 18-19 mai 2017 ; **Les propositions de communication (titre et résumé de 250 mots, niveau d’études, ancrage institutionnel) doivent être envoyées au comité organisateur avant le vendredi 15 mars 2017 à l’adresse suivante : cierl.jeunes.chercheurs@gmail.com.**

Mesurer, construire, parcourir, décrire, tracer, habiter, partager : autant d’approches, d’usages, de représentations qui, de la fin du XVe siècle à la Révolution française, portent témoignage de ce que l’on pourrait appeler des régimes de spatialité qui structurent la vie quotidienne, informent les modes de représentation, de production, d’échange. C’est précisément ce rapport, complexe et pluriel dans les savoirs qui l’informent et les formes qui l’investissent, que cette nouvelle édition du colloque « Jeunes chercheurs » du CIREM propose d’examiner en ses théories, de décliner en ses diverses pratiques, d’appréhender en ses divers dispositifs poétiques et artistiques. De l’exploration des terres inconnues au cadastre des propriétés, de l’arpentage des territoires au geste cartographique, des propositions mathématiques aux théories physiques, de l’intimité du for privé à l’exercice public d’un espace partagé, de l’hôtel particulier à la rue, du cabinet de travail au café, de la cellule au boudoir, de la représentation de la ville à celle de la nature, pour ne citer, parmi d’autres, que ces quelques exemples, l’espace se découvre, s’invente, s’expérimente, s’organise, mobilisant savoirs, pratiques, acteurs, dont nous proposons d’explorer les fondements, les dynamiques, les formes et les discours.

Dans le cadre de cette réflexion, nous sollicitons des propositions qui s’inscrivent, à titre d’exemple, dans les axes suivants :

- Les sciences et théories de l’espace
- Les lieux de savoir et leurs réseaux
- Les lieux du pouvoir
- Vie privée / vie publique
- Espace(s) et identité(s)
- Les ailleurs

- La ville / la campagne
- Lieux et espaces marchands
- Espace et/en mouvement
- Espace et divertissement
- Espace et spectacularité
- Peindre l'espace
- L'espace et ses aménagements
- Les lieux de la fiction
- Géographie(s) du corps
- Sexuation de l'espace
- Exil(s)
- Enfermement(s)

De nature interdisciplinaire, ce colloque accueillera les jeunes chercheurs (des étudiants à la maîtrise ou au « master » ainsi que des doctorants et postdoctorants) œuvrant dans les différents champs des sciences humaines, de la littérature à l'histoire, en passant par la philosophie et l'histoire de l'art. Les communications, inédites et en français, ne devront pas dépasser les vingt minutes allouées à chaque participant.

Les Cahiers du CIERL (Éditions Hermann, Paris) accueilleront les articles issus des communications après leur examen par un comité d'évaluation.

Comité organisateur :

Antoine Blais-Laroche, Camille Gagné, Claire Sinquin, Ariane Sybertz, Sara Trottier

Accompagnement scientifique : Thierry Belleguic

- THE NINETEENTH BRITISH GRADUATE SHAKESPEARE CONFERENCE

Deadline: 21 March 2017

The Shakespeare Institute, Stratford-upon-Avon (1 - 3 June 2017)

We invite graduate students with interests in Shakespeare, Renaissance, and Early Modern Studies to submit paper proposals for the Nineteenth Annual British Graduate Shakespeare Conference. This interdisciplinary conference provides a friendly and stimulating academic forum in which graduate students from all over the world can present their research. Attendees will also have the opportunity to attend the RSC production of Julius Caesar, directed by Angus Jackson, at a group-booking price. Lunch will be provided each day, and there will be a party and reception for attendees. We welcome abstracts of up to 200 words

proposing papers twenty minutes in length on subjects relating to Shakespeare, Early Modern, and/or Renaissance Studies. More creative forms of criticism, such as original writing or performance, may also be submitted, also requiring a 200-word abstract. The committee also welcomes papers from a wide variety of disciplines, from literature to art and cultural history and beyond. Undergraduate students in their final two years of study are invited to attend the conference as auditors (non-speakers). Presenters will be notified of acceptance in time to register by 21 April and secure any necessary visas. Auditors are encouraged to register by 19 May for early-bird pricing. Due to the growing success of this annual conference, we strongly encourage early registration to ensure a place on the conference programme. For more information you can find us on Facebook, Twitter, and at www.britgrad.wordpress.com Our email address is britgrad.conference@gmail.com

- “SHOW THY QUEERE SUBSTANCE”: THE QUEER, THE EARLY MODERN AND THE NOW

Department of English, University of Westminster (7th July evening and Saturday 8th July 2017)

This queer cultural exploration of the Early Modern is happening at the same time that academic scholarship continues to use queer theoretical frames as a way of illuminating and interrogating Early Modern texts and contexts. Notably, this can be seen in John S. Garrison's *Friendship and Queer Theory in the Renaissance: Gender and Sexuality in Early Modern England* (2013); Simone Chess' *Male-to-Female Crossdressing in Early Modern English Literature: Gender, Performance, and Queer Relations* (2016); and Will Stockton's forthcoming *Members of His Body* (2017), amongst many, many others. This one-day symposium seeks to ask two questions: firstly, what can queer frames tell us about Early Modern texts and contexts? Secondly, in what ways can the Early Modern (be it literature, culture or politics) speak to queer cultures in the present? Or, what do queer reiterations of Early Modern texts and contexts achieve in the present? Abstract of 250 words, accompanied by a short bio, should be submitted to Kate Graham at k.graham1@westminster.ac.uk by March 3rd 2017. Further details can be found at: www.showthyqueeresubstance.com

- OVID ACROSS EUROPE: VERNACULAR TRANSLATIONS OF THE METAMORPHOSES IN THE MIDDLE AGES & RENAISSANCE (<http://translatingovid.weebly.com>) University of Bristol (28-29 September 2017)

Deadline for submission: 30 March 2017

This conference aims to bring together scholars working on medieval and early modern translations of the *Metamorphoses* in Europe in order to shed light on the various ways in which Ovid's poem was re-purposed and received, as well as to trace connections between different literary traditions. When was the *Metamorphoses* first translated into European vernaculars? How many Ovids can we talk about? Were there interferences between translations in the different vernaculars? The vernacularization of transnational texts contributed to the shaping of national identities, and this colloquium, fostering an exchange between scholars working in any European linguistic area, aims to shed light on the process of national acquisition of Ovid's *Metamorphoses* through translation. The objective of this conference is to chart the changing face and function of Ovid's *Metamorphoses* in the vernacular Europe of the Middle and Early Modern Ages. Please send an abstract (roughly 500 words) and a short curriculum by *30 March 2017* to the organizers: Marta Balzi, m.balzi@bristol.ac.uk and Gemma Pellissa Prades gemmafellisa@gmail.com

- ANATOMIZING TEXT AND STAGE, University of Gdańsk and The Gdańsk Shakespeare Theatre, Poland (27 – 30 July 2017)

Deadline extended to 31st March 2017

<http://esra2017.eu/call-for-papers/>

This conference will convene Shakespeare scholars at a theatre that proudly stands in the place where English players regularly performed 400 years ago. This makes us ponder with renewed interest the relation between theatre and Shakespeare. The urge to do so may sound like a commonplace, but it comes to us enhanced by the fact that in the popular and learned imagination alike Shakespeare is inseparable from theatre while the theatre, for four centuries now, first in England, then on the continent (Europe) and eventually in the world, has been more and more strongly defined and shaped by Shakespeare. Shakespeare has become the theatrical icon, a constant point of reference, the litmus paper for the formal, technological and ideological development of the theatre, and for the impact of adaptation and appropriation on theatrical cultures. Shakespeare has served as one of the major sources for the development of European culture, both high and low. His presence permeates the fine shades and fissures of a multifarious European identity. His work has informed educational traditions, and, through forms of textual transmit such as translation and appropriation, has actively contributed to the process of building national distinctiveness. Shakespeare has been one of the master keys and, at the same time, a picklock granting easier access to the complex and challenging space of European and universal values. Please send your abstracts and biographies to seminar organisers (and cc conference organisers at gdansk@esra2017.eu) not later than 31 March 2017.

- BODIES IN MOTION IN THE EARLY MODERN WORLD, King's Building Strand Campus (16/06/2017, 9:00-18:00) Council Room (K2.29)

Deadline for submission: 31st March 2017

'Bodies in Motion in the Early Modern World' aims to explore both the politics of physical and spatial movement and its consequences on the geographical and cultural boundaries of the known world between 1500 and 1800. We are inviting proposals for 20-minute papers and posters from graduate students and early career researchers working on early modern European cultures, literature, history, art history, music, and geography. As well as traditional 20-minute papers, we will select from the submissions 4 papers to participate in a end-of-day roundtable. We are particularly interested in papers reflecting on the role that our research has in illuminating our understanding of events of international political relevance, and on our responsibility to discuss these events from the point of view of experts in the humanities. Paper proposals of up to 200 words, accompanied by a short biography, should be submitted to cemsconference@gmail.com by 31st March 2017. For any queries, please use the same address. A limited number of travel bursaries will be made available. More information here: <http://blogs.kcl.ac.uk/cemshub/>

- PÉRÉGRINATIONS ET MÉTAMORPHOSES : ÉCHANGES LINGUISTIQUES ET LITTÉRAIRES ENTRE LA GRANDE-BRETAGNE ET LA FRANCE DEPUIS LE MOYEN ÂGE Journée d'étude organisée par le CRICES, jeudi 19 Octobre 2017 à l'Institut Catholique d'Etudes Supérieures, la Roche sur Yon

« Il faut toujours remercier ses ennemis. Sans eux, tu n'évoluerais pas » confie Bernard Werber au lecteur de son *Livre du voyage*. Cette citation, par la dimension qu'elle confère au voyage, pourrait parfaitement s'appliquer à la relation complexe entre la France et la Grande-Bretagne, ennemies d'anthologie. De l'invasion de Guillaume de Normandie au déferlement de la pop culture britannique, en passant par la Guerre de Cent Ans, la fuite des huguenots ou le débarquement de 1944, les cultures française et britannique n'ont eu de cesse de s'influencer l'une l'autre comme en témoignent les nombreux échanges notamment en linguistique et en littérature.

Cette journée d'étude, intitulée *Pérégrinations et métamorphoses*, car souvent le premier va de pair avec le second, nous invite ainsi à traverser la Manche, dans un sens comme dans l'autre, afin de (re)découvrir et surtout réfléchir à l'influence de chaque culture sur sa voisine, ainsi qu'aux métamorphoses engendrées par celles-ci. Cette journée se concentrera sur deux champs disciplinaires : la littérature et la linguistique. En effet, que ce soit dans un contexte de guerre, d'exil ou de prospérité économique, les nombreuses adoptions et adaptations linguistiques et littéraires entre les deux langues témoignent de l'indéniable lien qui les unit.

Il conviendra donc de s'interroger par exemple sur la façon dont ces modifications sont intervenues en linguistique et ont modifié chaque langue : influence lexicale entre français et anglais, emprunts dits « aller-retour », simplification de la grammaire ou évolution de la prononciation, etc. Ou de réfléchir aux thèmes littéraires et aux mythes qui ont circulé entre les deux pays, avant d'être adaptés et/ou transformés, voire métamorphosés : motifs arthuriens, héros romantiques, créatures fantastiques...

Ces quelques pistes non exhaustives seront explorées afin de montrer que, loin de confirmer la thèse d'une suprématie d'une culture sur l'autre, ces échanges ont contribué à un enrichissement réciproque.

Les participants sont invités à soumettre une proposition en anglais ou en français, d'environ 400 mots, accompagnée d'une brève biographie, aux adresses mails ci-dessous avant le 30 avril 2017. Les communications pourront être en anglais ou en français et ne dépasseront pas les 20 minutes. Les communications feront ultérieurement l'objet d'une publication par les Presses Universitaires de l'ICES.

Organisation :

Diane Nicolas, Maître de Conférences, dnicolas@ices.fr

Lucie Herbreteau, Docteure, lucie.herbreteau@hotmail.fr

Lieu : Institut Catholique d'Etudes Supérieures, 17 boulevard des Belges, 85000 La Roche sur Yon

- THEATER SPACES FOR MUSIC IN 18TH CENTURY EUROPE

Deadline: April 1st 2017

Queluz National Palace, Portugal (June 30th -July 2nd, 2017)

DS-CEMSP is organizing an International Conference dedicated to the Theater spaces for the music in 18th century Europe. The conference aims to promote a multidisciplinary dialogue around the specificity and the heterogeneity of spaces for opera during the 18th century, calling for the participation of researchers of various areas related to this subject. Cases concerning the dense network of court and public theaters (including the ephemeral ones), the multiple aspects of theater presentations in different architectonic spaces, the contexts and the occasions of social life and representativity, will be admitted. Scholars are invited to submit individual proposals with the maximum length of 20 minutes per paper. Session proposals

will be accepted as well: a maximum of three or four papers will be taken into consideration, and the session should not exceed 1h30. Official languages of the conference are Portuguese, Italian, English and Spanish. Abstracts in Word format (.doc), should not exceed 300 words. Please enclose in the same file brief curriculum vitae of 150 words max. Please provide your name and surname, postal address, e-mail and telephone number, as well as your institutional affiliation. Deadline for sending abstracts is April 1st 2017. E-mail: cemsp@sapo.pt Web: <http://cemsp.blogspot.pt/> The scientific board will examine all abstracts by April 15th 2017, and contributors will be informed immediately thereafter.

- CULTURES OF COLLECTING, 1500-1750, Corpus Christi College, Oxford (14 June 2017)

Deadline for submission: 10 April 2017

On the 400th anniversary of the birth of Elias Ashmole, we invite proposals that address any aspect of the cultures of collecting in England and Europe, ca. 1500-1750, from any disciplinary perspective,

including material culture, art history, visual studies, museum studies, social history, and literary scholarship. Papers might focus on major early modern collectors (Hans Sloane, Elias Ashmole, John

Tradescant Jr and Sr), but also lesser-known figures. What were the motives and mechanics of collecting? How did early moderns understand curiosity and preservation; wonder and taxonomy; variety and system? What was the relationship between utility and display? How did Wunderkammern shape and transmit new categories of knowledge? What were the links between cabinets of curiosities and book collections and libraries? How did the practices of collecting shape broader cultural trends? How do literary texts respond to collecting? Is there a connection between collecting objects and the circulation and gathering of commonplaces; between gathering things and gathering words (or literary invention)? What were the relationships between collecting, biography, and self-expression? How ideological were collections, and how was the politics of collecting expressed and understood? What are the methodological challenges of reconstructing collections today? How can we read catalogues and textual records of now-dispersed collections? Please send 300-word proposals for a 20-minute paper, and a brief CV, to Dr Natasha Simonova (natasha.simonova@ell.ox.ac.uk) by 10 April 2017.

- MAGIC THROUGH RITUAL OBJECTS AND STAGE PROPS: EARLY MODERN PRACTICES AND MODERN ADAPTATIONS, Pierre Kapitaniak (University of Montpellier), Natalia Brzozowska (Kujawy and Pomorze University in Bydgoszcz) Please send 250-word abstracts and biographies to pierre.kapitaniak@univ-montp3.fr and nbrzoz@gmail.com before 31 March 2017.

Even the most sceptical theory of magic – confining all supernatural practices to the realm of imagination, delusion, and fraud – still has to account for the physical traces of magical activities from the past, such as the buried witch bottles that archaeologists still unearth in England or the United States. The panel will analyse Shakespeare's and other contemporary playwrights' plays and their use of such props in scenes of magical incantations, and other supernatural events. One way of approaching the subject could be the correspondence of stage props with magic folklore as found in contemporary pamphlets and treatises, confronting

beliefs and representation. Another angle could be that of materiality of the stage practices using for instance Henslowe's papers and studying the popularity and evolution of magical special effects and props on early modern London stages, but also during the Restoration period. An additional perspective could be to examine how such props and the beliefs associated with them are negotiated in modern adaptations of those plays in theatres and on screen. A sample of the range of various props may include wax images (*The Witch*), cauldrons (*Macbeth*, *The Witch*), a talking head (*Friar Bungay*), a wizard's robes (*Tempest*), "a cloak to go invisible" (Henslowe's diaries), ointments, philters, potions and various ingredients composing the witches' brew as well as books and grimoires, and many others.

- MOVING BEYOND PARIS-LONDON - INFLUENCES, CIRCULATION, AND RIVALRIES IN FASHION AND TEXTILES BETWEEN FRANCE AND ENGLAND, 1700-1914 Paris, October 13-14, 2017

Organized by the LARCA (UMR 8225) – UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT & IHTP-CNRS

Proposals due by: **February 28, 2017**

Reply by: **March 31, 2017**

This conference is the latest in a series on cultural exchanges in fashion, which have included "Haute couture, fashion and consumption, France and England, 1947-1957 (April 11 2014), "French-American Exchanges in Fashion," (April 15, 2016), and Franco-German Exchanges in Fashion (October 10-12, 2016).

By looking closely at the relationship—at times friendly, at times not—between France and England through fashion and textiles between 1700 and 1914, this conference will touch on a number of topics, including: the circulation (lawful or illicit) of knowledge, individuals, and objects; the diffusion – and cross-fertilization – of design models between the two countries via press, engravings, or fashion dolls; the importation of textiles and clothing; the phenomena of copying, espionage, and counterfeits; the pursuit of protectionist policies which aimed to limit imports from the rival nation. Particular attention will be given to the different temporalities of industrialization of the two countries as a way to understand innovation and the progressive organization of professions in each. The comparison between the evolution of the two countries will also take into account examples of transfers across them such as with Charles Frederick Worth, the British designer who came to France in 1858 to open a couture house that rapidly became the symbol of haute couture in Paris.

These questions seek to examine the myriad ways in which fashion and textiles strengthened or frayed the political, economic, commercial, industrial, and cultural ties between the two countries. The conference also aims to shed new light on the geography of fashion by looking at capitals and production centers (Paris-London / Manchester-Rouen/ Lyon-Spitalfields), as well as by considering the more global context at a time of intense colonial rivalry between the two countries.

Please send your paper proposals (200 words and a short biography) **before February 28, 2017** to: FrancoBritishFashion@gmail.com.

Scientific Committee:

Dr. Maude Bass-Krueger, Associated Researcher, IHTP/CNRS

Dr. Ariane Fennetaux, MCF, LARCA [UMR 8225], Université Paris Diderot

Dr. Sophie Kurkdjian, Associated Researcher, IHTP/CNRS

For more information: [Conference / Moving Beyond Paris and London: Influences, Circulation, and Rivalries in Fashion and Textiles between France and England, 1700-1914 / Paris, October 13-14, 2017](#)

- L'ÉCOSSE : LA DIFFÉRENCE / SCOTLAND: THE DIFFERENCE . Congrès International de la Société Française d'Études Écossaises (SFEE) 16-18 novembre 2017 . Université Paris 13

« La différence » : aspect ou détail marquant une spécificité, une particularité, la *différence* valorise ou diminue ce qu'elle caractérise.

L'Écosse et les Écossais n'ont eu de cesse de s'imposer et d'être considérés comme « différents », particulièrement face à l'Angleterre. Le congrès 2017 de la Société Française d'Études Écossaises (SFEE) cherchera à comprendre sur quoi cette différence est fondée et pourquoi, par rapport à quoi et à qui. Cette différence tient-elle du mythe ou de la réalité? A-t-elle été combattue? Comment s'exprime-t-elle? Est-elle le fruit d'une évolution naturelle ou de choix conscients? d'une nécessité culturelle? d'un impératif politique? Autant de questions auxquelles ce congrès international s'attachera à répondre dans les débats des 16, 17 et 18 novembre 2017.

Afin d'établir la part de mythe et de réalité de cette « différence écossaise », nous nous interrogerons sur les perceptions de cette différence en la définissant dans ses aires géographiques par ses représentations dans ses régions (Hautes-Terres, Basses-Terres, archipels). Nous chercherons à comprendre l'évolution du statut de l'Écosse comme région britannique, province du Royaume-Uni ou nation à part entière et à évaluer si ses spécificités linguistiques, politiques, littéraires et culturelles sont comparables à celles des autres nations des Îles britanniques, d'Europe et du monde. Dans le contexte politique actuel, les crises de l'histoire et les prises de position liées à l'évolution de la Dévolution des pouvoirs au sein du Royaume-Uni atteignent-elles un paroxysme dans la crise du Brexit ? Le rôle spécifique, s'il a existé, de l'Écosse dans les projets de colonisation britannique pourra aussi faire l'objet d'une approche comparée avec l'Angleterre, par exemple.

Dans le but de comprendre la manière dont s'exprime cette différence, les études qui démontreront l'évolution de cette perception et de ses représentations sont encouragées; celles-ci pourront être abordées à travers les champs d'analyses historiques, littéraires et linguistiques, mais aussi par l'étude de sa représentation dans les arts et les médias, dans ses institutions et son système juridique et légal. La perception de cette différence pourra faire l'objet de regards croisés, adoptant ainsi une dimension britannique, européenne et mondiale.

Les contributions pourront couvrir les champs suivants:

- L'affirmation identitaire de l'Écosse en Grande-Bretagne et dans les Îles britanniques, (incluant l'Irlande, l'Ulster, Man, les Îles anglo-normandes) à travers l'histoire ;
 - La place de l'Écosse au sein du Royaume-Uni depuis les Dévolutions ;
 - Les spécificités linguistiques de l'écossais, du gaélique écossais, de l'anglais des Hautes-Terres (Highlands) (face à la « norme » que constitue l'anglais britannique, par exemple, en phonétique, phonologie, morphologie, syntaxe...);
 - Les médias écossais / l'utilisation de l'écossais dans les médias ;

- L'art écossais ;
- Les régions écossaises et leurs spécificités ;
- La valorisation de la culture et de l'identité écossaises ;
- L'Écosse en Europe ;
- Les spécificités institutionnelles, politiques et juridiques ;

Les Doctorants et étudiants de Master sont invités à proposer des posters pour présenter leurs travaux de recherches.

Les communications ne devront pas excéder 20 minutes et pourront être faites en français ou en anglais. Une publication est prévue dans la collection *Caledonia* aux Presses Universitaires de Franche Comté.

Les propositions de communication incluront un titre un résumé d'environ 200 mots ainsi que le nom, l'Université et l'adresse mail de l'auteur ainsi qu'une biographie succincte.

Elles doivent être transmises à sabrinajuillet@yahoo.com, pierre.fournier@univ-paris13.fr et celine.planchou@univ-paris13.fr au plus tard le 30 avril 2017.

**- « LES SENS DANS LA CONSTRUCTION DU GENRE (XVII^e - XVIII^e SIÈCLES) »
30-31 mars 2018.**

Colloque international organisé par Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3 PEARL (PRISMES : EA 4398), / Université Versailles-Saint-Quentin DYPAC : EA 2449,

Organisatrices : Armel Dubois-Nayt, Line Cottagnies, Claire Boulard et Isabelle Bour.
Comité scientifique : Claire Gheeraert (Univ. Rouen), Nathalie Grande (Univ. Nantes), Marie-Elisabeth Henneau (Univ. Liège), Guyonne Leduc (Univ. Lille 3), Anne-Marie Miller-Blaise (Univ. Sorbonne Nouvelle), Sandrine Parageau (Univ. Paris Ouest Nanterre), Paul Salzman (La Trobe Univ.), Eliane Viennot (Univ. Saint-Etienne), Susan Wiseman (Birkbeck College, Londres)

Colloque organisé avec le parrainage de la Société Internationale pour l'Étude des Femmes de l'Ancien Régime, de Société Française Shakespeare et de la Société d'Études anglo-américaines des XVII^e et XVIII^e siècles.

Appel à communications (scroll down for English version)

Au cours des trois dernières décennies, les études autour des discours sur l'égalité/l'inégalité des sexes se sont multipliées dans le domaine anglo-saxon. Dans le contexte des Îles britanniques, elles se sont particulièrement concentrées sur les années 1540-1640, période très féconde en la matière sous l'effet, notamment, de l'humanisme, de la Réforme et de la succession de trois femmes sur les trônes d'Angleterre et d'Écosse. Ces débats ou controverses ont réactivé au moins quatre querelles héritées du Moyen Âge — la querelle dite « du mariage », celle « du savoir » et celle « du pouvoir » et celle du « vêtement » qui posaient les questions suivantes : était-il dans l'intérêt des deux sexes de se marier, les femmes devaient-elles avoir accès à l'éducation et à la culture pour leur bénéfice et celui de la société, les femmes avaient-elles la capacité de gouverner sans exercer un pouvoir tyrannique ? Enfin, question qui peut paraître secondaire, mais qui prend tout son sens à la suite des précédentes : hommes et femmes pouvaient-ils s'approprier le vestiaire du sexe opposé sans risquer de bouleverser l'ordre du monde ?

Les travaux qui ont traité de ces différents débats ont largement porté sur les différences intellectuelles et morales au cœur de l'argumentation des philogynes et des misogynies en occultant, sinon le corps, du moins les cinq sens. Or, il suffit de se tourner vers

les historiens des sens, par exemple Constance Classen, Robert Jütte et David Howes pour voir que les cinq sens ont été largement mis à contribution dans les tentatives de hiérarchisation entre les sexes mises en place aux XVI^e et XVII^e siècles. D'une part, ils ont servi à opposer les sexes entre eux, l'homme étant traditionnellement décrit comme un animal raisonnable par opposition à la femme, créature sensuelle. D'autre part, le masculin et le féminin ont à leur tour permis de hiérarchiser les sens les uns par rapport aux autres depuis Platon et Aristote et jusqu'à, par exemple, le *De Sensu* de Charles Bouvelles (1470-1553) et, au-delà, jusqu'à la controverse Molyneux et l'empirisme lockien. Ainsi, étaient considérés comme masculins les sens nobles (la vue, l'ouïe), associés à l'esprit, et comme féminins les sens de proximité, plus corporels, que sont le goût, l'odorat et le toucher. C'est d'ailleurs à la gourmandise d'Ève que l'exégèse biblique attribue la responsabilité de la Chute.

Les sens ont également eu pour fonction dans la pensée antique de l'identité sexuelle, encore influente au début de la première modernité, de différencier l'homme de la femme d'un point de vue sensoriel : le sensorium masculin se distingue du sensorium féminin. Ainsi, dans la théorie des humeurs exposée dans le Corpus hippocratique et sur lequel repose encore la médecine des XVI-XVII^e siècles, la femme est froide et humide tandis que l'homme est chaud et sec. Mais on pensait aussi pouvoir distinguer l'homme de la femme au toucher, à l'odeur, à la vue et l'oreille. Selon le poète Lucrèce (*De Rerum Natura*), alors que l'odeur des hommes est sucrée, celle des femmes est répugnante et putride ; et, dans la pensée socratique, emprunter son parfum au sexe opposé est aussi condamnable que le travestissement. Comme l'a montré Thomas Laqueur dans un ouvrage qui a fait date, *Making Sex : Body and Gender from the Greeks to Freud* (1990), les avancées de la médecine aux XVII^e et XVIII^e siècles, et singulièrement de la physiologie, ont amené une redéfinition des sexes sur une base physiologique et anatomique, ce qui a entraîné une définition plus précise, et à certains égards normative, de la sensibilité féminine.

Enfin, Aristote (dans la *Génération des animaux*) défend l'idée d'un code de couleurs permettant de dissocier visuellement les hommes et les femmes : pour les premiers des vêtements sombres, reflétant leur force et leur sérieux, pour les femmes et par simple symétrie, les couleurs claires. Ces vêtements aux couleurs sexuées ont cependant évolué au fil des siècles et il sera intéressant d'approfondir l'étude de ce qu'Elisabeth Fisher a appelé la « taxinomie chromatique » des habits à tous les âges de la vie pour la période allant du XVI^e au XVIII^e siècle^[1]. Enfin, les différents bruits/sons produits par les deux sexes par le biais de leurs vêtements, leurs bijoux, leurs instruments de musique ou tout autre objet, comme par la voix sont des éléments potentiels de différenciation et de hiérarchisation assez peu étudiés à ce jour, si l'on excepte les études sur les mégères et les commères, personnages récurrents des pamphlets populaires de la Querelle. Il sera donc intéressant d'analyser les différentes sources exploitables pour tenter de rendre à nouveau audible l'activité sonore des deux sexes.

L'objectif général de ce colloque sera donc, en premier lieu, d'établir comment les sens ont permis de penser l'appartenance sexuelle pour justifier les inégalités entre les sexes et de stigmatiser toute forme de rébellion contre la domination masculine, mais également comment d'autres discours autour des sens, dans les pamphlets, les traités, ou au théâtre, ont pu émerger pour défendre au contraire la thèse de la supériorité féminine ou de l'égalité entre les sexes. Les peintures ou les gravures mettant en scène un des cinq sens pourront également éclairer cette question et permettre de répondre à l'invitation de Margaret Zimmerman de chercher la « Querelle des sexes » dans d'autres lieux, moins habituels[2].

Enfin, dans la dynamique initiée par Linda Woodbridge[3], nous chercherons également à mettre en perspective les discours théoriques et littéraires en les éclairant par l'histoire sociale des femmes dans les Îles britanniques, en tentant, par exemple, de dégager les mécanismes de socialisation des hommes et des femmes qui mettent à contribution les sens, parfois dès l'enfance, au prétexte qu'ils furent instaurés pour que chacun reste à la place

qui lui est assignée. La littérature prescriptive (livres de conduite, sermons, traités d'éducation, etc.), mais aussi la presse pourront ainsi être revisités pour faire émerger des règles de civilité qui visent à restreindre l'appétit, mais également à imposer une codification du regard ou du toucher, comme de la voix ou de la parole. Les objets permettant de matérialiser cette codification trouveront également leur place dans le chantier que nous ouvrons ici.

À travers l'ensemble de ces sources, on tentera collectivement de réfléchir au rôle des sens dans la construction de la différence des sexes entre le XVI^e et le XVIII^e siècle ; on pourra aborder les questions suivantes :

1. Comment les misogynes ont-ils exploité les sens dans leur argumentation pour justifier la hiérarchie des sexes : à travers l'incapacité présumée des femmes à contrôler les sens ; par la théorie d'un complot sensoriel ourdi par les femmes et visant à aveugler les hommes et plus généralement à affaiblir leur pouvoir ; par le lien entre la déchéance morale et les sens ? Entre les sens et le mysticisme, la sorcellerie ou les phénomènes de possession ?
2. Comment les philogynes ont-ils défendu les femmes et/ou l'égalité des sexes : par une dévalorisation des hommes en tant que créatures sensuelles et une revalorisation des femmes en tant que créatures rationnelles ; par la revalorisation des sens « féminins » ou des capacités sensorielles des femmes ?
3. Quels aspects de la situation des femmes rencontrent un écho (favorable ou défavorable) dans ces discours en matière de : règles et préceptes ; possession et d'utilisation d'objets témoignant d'une appropriation genrée ; pratiques de mortification du corps ; pénalisation et de châtiments corporels (*scold's bridle, cucking stool*) ?

Les propositions de communication (environ 150 mots) devront être envoyées, accompagnées d'une courte notice bio-bibliographique, pour le **30 juin 2017** aux organisatrices à l'adresse suivante : sens_2018@yahoo.com.

English Version

International Conference : « The Senses and the Construction of Gender (XVIth - XVIIIth Century) » 30-31 March 2018

Université Sorbonne Nouvelle / Université Versailles-Saint-Quentin

Call for papers :

Over the past three decades, research on the discourses on the equality/inequality between the sexes has intensified. In the context of the British Isles, it has particularly focused on the period 1540-1640 which was particularly prolific on the subject in the wake of the Reformation, Renaissance humanism and the succession of three queens on the English and Scottish thrones. The controversies of that time reactivated at least four debates inherited from the middle Ages: the debate on marriage, the contest for knowledge, the debate on woman's rule and finally the debate about clothes and gender roles. Those debates raised the following questions: was it in the interest of both sexes to be married? Should women have access to education and culture for their benefit and that of society at large? Could women rule without being *de facto* tyrants? And finally, a question that might sound subsidiary but which makes perfect sense in the light of the others: could men and women cross-dress without turning the world upside down?

In most cases, the scholarly works that have analyzed those different debates have focused on the differences between men and women in terms of intellectual and moral abilities that formed the core of the arguments of the philogynists and the misogynists. In so doing, they have almost entirely left out if not the body at least the five senses. Yet historians of the senses such as Constance Classen, Robert Jütte and David Howes have shown that the five senses were used in the various attempts to build a gender hierarchy in the XVIth, XVIIth and XVIIIth centuries. On the one hand, the senses were used to oppose one sex to the other, with

man being traditionally described as a reasonable animal contrary to woman presented as a sensual creature. On the other hand, the masculine and the feminine have in turn been used to build a hierarchy between the senses since Plato and Aristotle, as for example, in *De Sensu* by Charles Bouvelles (1470-1559), and down to Molyneux's problem and Locke's empiricism. The noble senses (sight and hearing), traditionally associated with the mind, have thus been considered as masculine and the senses of proximity (taste, smell and touch), more corporeal, as feminine. It is not surprising therefore that Biblical exegesis should have attributed the responsibility of the fall to Eve's greediness.

The senses were also used in the ancient theories of gender and sex, still influential in the early modern period, to differentiate between men and women from a sensory perspective. The male *sensorium* was seen as distinct from the female *sensorium*. In the humoral theory developed in the Hippocratic corpus on which the sixteenth- and seventeenth-century medicine was still based, woman is cold and wet while man is warm and dry. People also believed that they could tell man and woman apart by touching them, smelling them, looking at them or listening to them. According to the poet Lucretius, men's scent is sweet while women's stench is disgusting and foul, and in Socrates' thought, borrowing the perfume of the opposite sex was as reprehensible as cross-dressing. As Thomas Laqueur demonstrated in an important work entitled *Making Sex: Body and Gender from the Greeks to Freud* (1990), the advances in medicine in the XVIIth and XVIIIth centuries, and particularly in physiology, redefined the sexes along anatomical and physiological lines, which led to a more precise – and to some extent normative – definition of female sensitivity.

Finally, Aristotle (in *Generation of Animals*) argues in favour of colour-gender norms to distinguish between men and women visually: for the former, dark clothes indicating their strength and gravity, for the latter, and merely for the sake of symmetry, light colours. This gender-specific apparel, however, has evolved over the centuries and it would be interesting to delve into what Elisabeth Fisher has called “a chromatic taxonomy” of clothes at all stages of life from the XVIth to the XVIIIth century.^[4] In addition, the different sounds produced by the two sexes with their clothes, jewellery, musical instruments or any other objects as well as their voices are also elements that can potentially be gendered and used to classify the sexes. Beside the research on shrews and gossips, who were stock characters in the popular pamphlets of the Querelle, gender-specific sounds in the early modern period have been little studied. It would therefore be interesting to investigate the various sources that can be used to try to make the sounds and vocal activity of the two sexes heard again.

The aim this conference is to investigate the role played by the senses in shaping gender differences. How did the senses help justify gender inequalities and stigmatize any form of rebellion against masculine domination; how did different discourses on the senses in pamphlets, treatises or plays nevertheless surface to defend the opposite theses of female superiority or of the equality between the sexes? Paintings and engravings representing the five senses could also be used, perhaps, to shed light on this question and encourage us, in the wake of Margaret Zimmerman's invitation, to look for “the Querelle of the sexes” in different and less common places.^[5]

Finally, in the perspective inaugurated by Linda Woodbridge,^[6] we shall also seek to historicize contemporary theoretical and literary discourses in the light of the social history of women in the British Isles. We will for instance try to highlight the mechanisms of socialisation for men and women which are based on the senses, sometimes from early childhood, on the ground that they were shaped in a predetermined way which defined everyone's position in society. Prescriptive literature (conduct books, sermons, treatises on education, etc...) and newsbooks can be used to bring to the fore the rules of civility which were designed to restrain the appetite (for instance), as also to codify the way men and women were supposed to look at or to touch things and people, or to modulate their voices when they

spoke. The specific objects that helped give shape to these gendered codes can also be studied here.

The conference organizers welcome papers on questions such as:

1. How did misogynists use the senses in their argument to justify gender hierarchy through the alleged inability of women to keep their senses under check? Through the theory of a sensorial plot hatched by women to blind men and even disempower them? By the association between the senses and moral degradation? Between the senses and mysticism, or witchcraft, or possession?
2. How did philogynists defend women and gender equality through: the disparagement of men as sensual creatures and the praise of women as rational creatures; a reappraisal of the feminine senses and of women's sensory abilities?
3. Which aspects of early women's position met with positive or negative responses in these discourses in terms of: rules and precepts? Ownership and use of gendered objects? Practices of corporal mortification? Criminalisation and corporal punishments (scold's bridle, cucking stool)?

Abstracts of about 150 words for 25-minute papers should be sent to the following address : sens_2018@yahoo.com, before **30 June 2017**.

Organizers: Armel Dubois-Nayt, Line Cottagnies, Claire Boulard et Isabelle Bour (PEARL - PRISMES : EA 4398), Université Sorbonne Nouvelle / DYPAC : EA 2449, Université Versailles-Saint-Quentin.

- « **RÊVE ET CRÉATION LITTÉRAIRE DANS *FRANKENSTEIN* ET LE ROMAN FÉMININ AUX XVIII^E ET XIX^E SIÈCLES** » Colloque international, Clermont-Ferrand, 5-7 avril 2018, Université Clermont-Auvergne – CELIS

En juin 1816, dans une maison au bord du lac Léman, une jeune fille qui n'avait pas encore 19 ans fit un rêve qui donna naissance à l'un des plus grands mythes contemporains et à un texte majeur du romantisme britannique. Ce rêve qui inspira *Frankenstein* est resté célèbre grâce à la préface que Mary Shelley rédige pour l'édition de 1831, dans laquelle elle décrit une expérience proprement visionnaire : « I saw – with shut eyes, but acute mental vision, – I saw the pale student of unhallowed arts kneeling beside the thing he had put together [...]. » On oublie cependant parfois que ce rêve faisait suite à un autre rêve de réanimation datant de l'année précédente, alors que la future romancière venait de perdre son premier enfant, une petite fille née prématurément qui ne reçut pas de nom : « Dreamt that my little baby came to life again; that it had only been cold, and that we rubbed it before the fire, and it lived. Awake and find no baby » (19 mars 1815).

Du rêve – ou des rêves – présidant à l'écriture, le roman glisse vers le récit de rêve. Impossible en effet de considérer l'importance du rêve pour *Frankenstein* sans évoquer le cauchemar de Victor juste après l'éveil de sa Créature (volume I, chapitre IV), qui reste l'une des scènes les plus commentées de l'œuvre. Alors que 2018 marquera le bicentenaire de la publication de *Frankenstein*, ce colloque vise, dans un premier temps, à retourner aux origines oniriques du roman et à explorer les déclinaisons de la thématique du rêve chez Mary Shelley. Toutes les propositions visant à examiner sous un angle nouveau ces trois rêves seront les bienvenues, ainsi que celles qui porteront sur toute l'œuvre de la romancière, où le rêve joue souvent un rôle prémonitoire (*Valperga*, *Matilda*, « The Dream »...). On pourra élargir le propos à la rêverie que Mary Shelley aborde également dans sa préface lorsqu'elle distingue les rêves éveillés de sa jeunesse, « all [her] own », et ses écrits, destinés à être lus par d'autres.

Roman rêvé, roman du rêve, *Frankenstein* offre un point de départ privilégié pour l'exploration du rêve dans la créativité et la création au féminin. Dans un deuxième temps, nous souhaiterions étudier les rapports entre rêve et écriture chez les romancières britanniques, particulièrement la contradiction fondamentale selon laquelle une expérience vécue comme subie et venant d'ailleurs (« My imagination, unbidden, possessed and guided me », écrit par exemple Mary Shelley) devient le point de départ de l'écriture, alors que la rêveuse passive se transforme en sujet créateur. C'est ici le rapport à une altérité ontologique qui se joue, cette prise en compte de l'autre en soi dont on se demandera si elle a quelque chose de spécifiquement féminin. On s'intéressera aussi bien aux rêves authentiques évoqués dans les écrits personnels qu'aux rêves diégétiques, dont le statut véritablement onirique reste d'ailleurs à préciser. Entre signe de maîtrise narrative et libre expression d'un contenu en partie inconscient, le récit de rêve conduit à questionner l'ensemble de la structure romanesque dans laquelle il est inséré : participe-t-il d'un accès au sens du récit ou bien relève-t-il *in fine* d'une hétérogénéité radicale ?

Se pose alors la question de l'autorité, que l'on pourra analyser en prolongement de travaux comme ceux de Margaret Anne Doody (« Deserts, Ruins and *Troubled Waters*: Female Dreams in Fiction and the Development of the Gothic Novel », 1977) et de Ronald Thomas (*Dreams of Authority*, 1990) sur le roman gothique et sur le XIX^e siècle, ou de Julia Epstein dont l'important ouvrage sur Burney, *The Iron Pen* (1989), emprunte son titre au cauchemar qui assaille l'héroïne de *Camilla*. Nous aimerions placer l'expérience créatrice de Mary Shelley en résonance avec celles de ses contemporaines, comme Frances Burney ou Ann Radcliffe, mais aussi des auteures qui l'ont précédée ou suivie (Jane Barker ou les sœurs Brontë, par exemple), depuis la fin du XVII^e siècle jusqu'à la fin du XIX^e, voire au-delà si cela se révèle pertinent. Le roman sera le genre privilégié, mais la poésie et le théâtre pourront être abordés si les textes et les auteures choisis offrent des pistes d'analyse intéressantes.

Langues de travail : anglais (de préférence) et français.

Merci d'adresser vos propositions à Isabelle Hervouet-Farrar et à Anne Rouhette à l'adresse suivante : dreamconference2018@gmail.com, avant le 30 septembre 2017.

Comité scientifique :

Caroline Bertonèche, Université de Grenoble

Lilla Maria Crisafulli, Università di Bologna

Isabelle Hervouet-Farrar, Université Clermont-Auvergne

Anne Rouhette, Université Clermont-Auvergne

Victor Sage, University of East Anglia

Jean Viviès, Université d'Aix-Marseille

International Conference, Clermont-Ferrand, 5-7 April 2018

Université Clermont-Auvergne – CELIS

« 'WITH SHUT EYES, BUT ACUTE MENTAL VISION': DREAM AND LITERARY CREATION IN WOMEN'S WRITINGS IN THE 18TH AND 19TH CENTURIES »

In June 1816, in a house on the shores of Lake Geneva, a young girl of barely 19 had a dream which would turn out to be the source of one of the greatest contemporary myths of modern times. This pivotal dream has remained prominent thanks to the preface that Mary

Shelley wrote for the 1831 edition of *Frankenstein*, in which she describes a vivid, integrally visionary experience: “I saw – with shut eyes, but acute mental vision, – I saw the pale student of unhallowed arts kneeling beside the thing he had put together [...]” In a lesser-known dream, a year earlier, Shelley brings her premature, unnamed first-born back to life: “Dreamt that my little baby came to life again; that it had only been cold, and that we rubbed it before the fire, and it lived. Awake and find no baby” (19th March 1815).

Dreams in *Frankenstein* are at the heart of the writing process but they also constitute the diegetic substance of the narrative. Victor’s nightmare, which follows the opening of the Creature’s “dull yellow eye” (Volume I, chapter 4), is difficult to overlook in any critical consideration of the importance of dreams in the novel. To mark the bicentenary of *Frankenstein*’s publication in 1818, this conference will re-examine the previously-recognised oneiric facets of the novel and develop fresh perspectives on dreams and dreaming in Mary Shelley’s fiction. Proposals with a special focus on those three dreams, as well as on other works by Mary Shelley in which dreams are often premonitory (*Valperga*, *Matilda*, “The Dream” for example), are particularly welcome. Discussion may also extend to analyses of day-dreaming which Mary Shelley also refers to in her preface when she distinguishes between her youthful fancies, “all [her] own”, and her fiction, destined to be read by others.

In addition, the oneiric character of *Frankenstein* is particularly relevant in any reappraisal of the textuality of dreams and their link to women’s creativity and creation as a whole. Accounts of real dreams in diaries and letters may interrogate the paradox of the invasion of Self by a radically Other force (“My imagination, unbidden, possessed and guided me”, wrote Mary Shelley), when the passive dreamer turns into a waking creative subject. Ontological alterity may be considered as being located at the core of such processes. Is there a specifically female understanding or expression of this encounter with the Other within? Literary dreams, whose putative oneiric nature needs further clarification, oscillate between narrative dexterity and the expression of possibly subconscious scenarios. How significant is a character’s dream? Is it radically inconsistent and heterogeneous? We therefore also invite papers on these, and other, connections between dream and fiction in novels written by Shelley and other female novelists.

Thus, the central issue of authorial intention in novels (or in poetry or plays if relevant), published from the end of the 17th century to the late 19th century, is the line of enquiry which this conference hopes to pursue. How is Mary Shelley’s creative outlook and experience mirrored in the writing of her contemporaries’ (Frances Burney’s or Ann Radcliffe’s for example), or in that of female authors who came before or after her (Jane Barker and the Brontë sisters for example)? Approaches developed by Margaret Anne Doody (“Deserts, Ruins and *Troubled Waters*: Female Dreams in Fiction and the Development of the Gothic Novel”, 1977), Ronald Thomas (*Dreams of Authority*, 1990, on the Gothic and nineteenth-century novels) or Julia Epstein on Burney (*The Iron Pen*, 1989) may be particularly pertinent here.

Papers may be given in English (preferably) or in French.

Please send your proposals to Isabelle Hervouet-Farrar and Anne Rouhette at dreamconference2018@gmail.com before 30th September 2017.

Scientific committee:

Caroline Bertonèche, Université de Grenoble

Lilla Maria Crisafulli, University of Bologna

Isabelle Hervouet-Farrar, Université Clermont-Auvergne

Anne Rouhette, Université Clermont-Auvergne

Victor Sage, University of East Anglia

Jean Viviès, Université d'Aix-Marseille

=====

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Early Modern Exchanges Seminars :

* Self-Narrative and Self-Description

Wednesday 1st March 2017, 5 – 7pm Location: Foster Court 307

- **Eva Joanna Holmberg** (Helsinki), *Self-Description in Seventeenth-Century English Merchant Travel Accounts*

- **Jennifer Bishop** (Cambridge), *Self-narratives in the Archives: Some Autobiographical Traces of Livery Company Clerks*

* Medieval, Renaissance and Early Modern Work in Progress Seminar :

Wednesday 8th March, 5 – 7pm Location: Foster Court G24 SELCS Undergraduate Common Room

- **Giulia Gaimari**, *Definitions of Justice from the "Convivio" to the "Monarchia": Reflecting on Dante's Aristotelianism*

- **Paolo Gattavari**, *The Renaissance revival of Menippean satire: Lucian's influence on Leon Battista Alberti's Momus*

- Séminaire franco-britannique d'histoire

Les séances ont lieu, sauf indication contraire, le jeudi de 17h30 à 19h30 à la Maison de la Recherche de l'université Paris IV-Sorbonne (28 rue Serpente, Paris 6^e), salle D421.

* **Jeudi 2 Mars 2017 : Mark Towsey** (University of Liverpool): « 'History is the Favourite Reading': Manuscript notes and readers' uses of the past in eighteenth-century Britain. »

* **Jeudi 23 mars 2017 : Stéphane Haffemayer** (Université de Caen), « Samuel Hartlib et l'Angleterre des années 1640-1650, un intellectuel au service de la révolution »

- Séminaire de L'Institut de Recherche sur la Renaissance, l'Age Classique et les Lumières / Institute for Research on the Renaissance, the Neo-classical Age and the Enlightenment, Université Paul Valéry. Site Saint Charles.

* Vendredi 3 mars 2017 17h :

Séminaire : Éclairer, libérer ou dominer : la philosophie européenne et le monde du XVIIe siècle au début du XXe siècle

- **Conférence de Claire Gallien** (Université Paul-Valéry Montpellier 3, IRCL, UMR5186 CNRS) En collaboration avec CRISES (EA 4424)

Lieu : Montpellier, Université Paul-Valéry, site Saint-Charles, salle colloques 2

Contacts : stephanieroza@yahoo.fr, aurelie.knufer@univ-montp3.fr

*** Vendredi 3 mars 2017 19h**

Cycle de rencontres : Histoire des pratiques théâtrales en France et en Angleterre de la Renaissance aux Lumières. En partenariat avec sortie Ouest, théâtre de Béziers

- **Bénédicte Louvat-Molozay, Florence March et Franck Salaün : Le Misanthrope traverse la Manche (XVIIe et XVIIIe siècles)**

Lieu : Béziers, sortie Ouest (Centre de littérature orale de Bayssan)

Contact : florence.march@univ-montp3.fr

*** Vendredi 24 mars 2017, 18h**

- **Séminaire : Éclairer, libérer ou dominer : la philosophie européenne et le monde du XVIIe siècle au début du XXe siècle**

- **Conférence de Matthieu Renault** : En collaboration avec CRISES (EA 4424)

Lieu : Montpellier, Université Paul-Valéry, site Saint-Charles, salle colloques 2

Contacts : stephanieroza@yahoo.fr, aurelie.knufer@univ-montp3.fr

*** Jeudi 30 mars 2017, 17h**

Séminaire : Le voyage européen des républiques anglaises XVIIe – début XIXe siècles : Républicanisme anglais et Révolution Française

*** Jeudi 30 mars 2017, 17h**

Anna Krwawicz (Université de Varsovie et Académie des Sciences de Pologne) : Les paradoxes de la réception du républicanisme anglais en Pologne XVIIe-XVIIIe siècles Lieu : Montpellier, Université Paul-Valéry, site Saint-Charles, salle 007

Contacts : myriam-isabelle.ducrocq@u-paris10.fr, luc.borot@univ-montp3.fr

- **EMPHASIS (Early Modern Philosophy and Science Seminar) : Grades of Cognition and Cabala in Early Modern Thought: 4 March 2017, 2pm Room TBA, Senate House, London**

, 2016-2017. For the most up-to-date information on the seminar please see www.sas.ac.uk/support-research/public-events

- **Pete Forshaw (University of Amsterdam)** “Grades of Cognition and the Ladder of Union in Heinrich Khunrath’s *Amphitheatrum Sapientiae Aeternae*.”

- **Stephen Clucas** (Birkbeck, University of London): “Grades of Cognition and the Cabala in the *Systema Mnemonicum* of Johann Heinrich Alsted.”

- **Séminaire LILA 2017 (S2) : La valeur et les signes : littérature et économie** ENS, 45, rue d’Ulm ; salle Celan, 16h-18h :

- **6 mars : François Crampe** (Panthéon Sorbonne) : « ‘Mingling gold with gold’s alloy’ : fiction, vérité et jugement dans L’Anneau et le Livre de Robert Browning ».

- **13 mars : Cécile Roudeau** (Paris Diderot) : « L'Amérique remeublée : pratiques du bon gouvernement et économie (s) domestique (s) chez Harriet Prescott Spofford (Art Decoration Applied to Furniture, 1877 ; The Servant Question, 1881) ».

- **20 mars : Thomas Constantinesco** (Paris Diderot) : « Ghostly Economy in Henry James's 'Maud Evelyn' » et Agnès Derail (ENS) : « Le capital esthétique dans The Ivory Tower de Henry James ».

- **27 mars : Édouard Marsoin** (Paris Descartes) : « La valeur et les affects : plaisir et économie chez Herman Melville ».

- **Séminaire de l'UMR 8533, IDHES** (Institutions et dynamiques historiques de l'économie et de la société) **16 h.- 18 h.15** à l'IHMC (escalier D, 3e étage), ENS, 45 rue d'Ulm 75005 Paris idhes.univ-paris8.fr/spip.php?article1223

Vendredi 10 mars 2017,

Judy Stephenson (LSE), « Work and wages in 18th century London trades »

- **London Shakespeare Seminar Series :**

Gary Taylor, 'Collaborative History: Parts of Henry VI' 13 March, 17.15-19.00. Senate Room, Senate House..Papers will be followed by questions, and then drinks and dinner at Busaba Eathai Bloomsbury (Goodge Street). For more information and to be included on the LSS mailing list please contact Gemma Miller at shakespeare@kcl.ac.uk

- **Seminar at the Institute of Historical Research, London**

Making a Record of the Self: Individual Stories and Collective Histories in the Archives of the London Livery Companies, c.1540-1660 16 March, 5.30 p.m.

John S. Cohen Room (203, second floor), Institute of Historical Research, Senate House, London Jennifer Bishop (Sidney Sussex College, Cambridge) <https://societycultureandbelief.wordpress.com/>

- **British Milton Seminar Saturday 18 March 2017, 11-12:30 and 2-4pm Birmingham and Midland Institute**

11.00-12.30

Kevin Hilliard (Oxford), 'Milton's eighteenth-century Swiss champions', Roberta Klimt (Oxford), 'Eighteenth-century reception of *Poems* (1645)'

2.00-4.00

Maggie Kilgour (McGill), 'Milton's Macbeths', Renata Del Rio Meints Adail (Birmingham), '*Ulysses* and *Lycidas* – Joyce's epic and the presence of Milton'

Please follow this link for a map of the BMI's location, and for further information about the BMI and its Library: <http://bmi.org.uk/location.html> For further information about the British Milton Seminar, please contact either: Professor Sarah Knight (sk218@leicester.ac.uk), or Dr Hugh Adlington (h.c.adlington@bham.ac.uk).

- **Women's Study Group Seminar Series: 18 March, 2017**, 1-4pm. Doors open at 12.30pm Foundling Museum, 40 Brunswick Square, London, WC1N 1A .

- **Madeleine Pelling: "That Noble Possessor": The Pursuit of Virtuous Knowledge and its Materials in the Collection of Margaret Cavendish Bentinck, Duchess of Portland (1715-1785).**

- **Erica Buurman: Almack's ballroom and the introduction of European dances. Angela Escott: Hannah Cowley's "dramatic talents" employed in her epic poem of the Napoleonic Wars, The Siege of Acre (1801).**

Seminars are free and open to the public though non-members will be asked to make a donation of £2 for refreshments. For more information, please visit www.womensstudiesgroup.org.uk/ or our Twitter page: @WSGUK

- **Séminaire du CREA XVIII-PEARL, EA Prismes 4398 Sorbonne nouvelle , année 2016-2017** En mars et avril 2017 le séminaire se tiendra 17, rue de la Sorbonne, Salle Max Milner.

Samedi 25 mars 2017 : Pierre Lurbe, Université Paris-Sorbonne : Le déisme

- **Paris Early Modern Seminar: Séminaire interuniversitaire sur la première modernité britannique (1500-1700) vendredi, de 17 h 30 à 19 h 30** (sauf mention contraire) à la **Bibliothèque interuniversitaire de la Sorbonne** (Entrée: **17 rue de la Sorbonne, 75005 Paris**), Entrée libre, mais en raison de Vigipirate et du règlement du Rectorat et de la Bibliothèque, il est obligatoire de s'inscrire au préalable, en envoyant un mail à pems2016@yahoo.com au moins 48 heures avant chaque séminaire.

24 mars: Amy Blakeway (University of Kent): to be announced

- **Séminaire de l'Association pour l'étude de la colonisation européenne 1750-1850**, 17, rue de la Sorbonne, 75005 Paris

18 mars 2017, Boris Lesueur, Les Laptos : auxiliaires africains de la traite

- **Journée annuelle du RÉseau pour le Développement Européen de l'Histoire de la Jeune Amérique**

Vendredi 3 mars 2017

Lieu : The University of Chicago – Center in Paris, 6 rue Thomas Mann^[1] 75013 Paris

Avec le soutien de : LARCA UMR 8225 (Université Paris Diderot), the University of Chicago, REDEHJA

9h : Accueil / petit déjeuner de bienvenue

9h30: Allocution de bienvenue

• Robert Morrisey, Academic Director, The University of Chicago - Center in Paris

9h45-11h : Assemblée Générale du REDEHJA

- Présidence : Allan Potofsky, Université Paris Diderot, Président du REDEHJA.
- Secrétaire de séance : Elodie Peyrol-Kleiber, Université de Poitiers, Secrétaire du REDEHJA.

Ordre du jour de l'AG 2017

1. Bilan des activités 2016.
2. Discussion du bilan du Congrès bi-annuel EEASA 2016 à Paris (organisé sous l'égide du REDEHJA)
3. Programme des rencontres pour 2017 (séminaires, journées d'étude, colloques, conférenciers invités, etc.). Autres idées pour 2018 et au-delà.
4. Bilan financier REDEHJA.
5. Questions diverses.

- Symposium : "Discourse, Boundaries and Genres in English Studies: An Assessment."

Samedi 4 mars (Collège Doctoral Européen, 46 Bd de la Victoire, Strasbourg)

9h30: Opening of the Symposium

10h-1015: Irma TAAVISTAINEN (Helsinki University)

Essays in early modern and late middle English medical writing

10h15-10h30: David BANKS (Brest University)

Establishing the boundaries and creating the genre of the scientific research article in the late seventeenth century

10h30-10h45: Monica MATEI-CHESSNOIU (Ovidius University, Costanta)

Shakespeare's infernal rivers and dramatic Descensus ad Inferos

10h45-11h15: Discussion, coffee break

11h15-11h30: Anna Maria CIMITILE (L'Orientale University, Naples)

Techne and literary genres: reflections for the twenty-first century

11h30-11h45: Jean-Jacques LECERCLE (Paris-Ouest-Nanterre-La Défense University)

Linguistic creativity: rule-governed or rule-breaking?

11h45-12h15: Discussion

12h15-13h30: Lunch

13h30-13h45: Patrice LARROQUE (Toulouse Jean-Jaurès University)

The linguistic function of the marker steady in African American English

13h45-14h00: François MANIEZ (Lumière Lyon 2 University)

Representation of conversational style in the oral components of the BNC and the COCA: towards the description of a mixed genre

14h00-14h15: Philipp SCHWEIGHAUSER (Basel University)

Playing Seriously with Genres: Sapir's 'Nootka' Texts and Mead's Balinese Anthropology

14h15-14h45: Discussion, coffee break

14h45-15h00: Claude DELMAS (Paris 3 Sorbonne nouvelle University)
Genre, where-relatives and (inter)subjectivity

15h00-15h15: Sandrine SORLIN (IUF, Aix-Marseille University)
The second-person pronoun across genres

15h15-15h30: Monika Fludernik (Albert-Ludwigs University, Freiburg)
First-Person Plural Fiction and Its Challenges

15h30-16h00: Discussion, coffee break – End of Symposium

- Child Actors on the London Stage c.1600 , Guildhall Library, Aldermanbury, London, EC2V 7HH 7th March 2017, 14:00 – 15:00

Dr Julie Ackroyd

<https://www.eventbrite.co.uk/e/child-actors-on-the-london-stage-tickets-29815229153>

- Conférence d'agrégation sur *As You Like It* : mercredi 15 mars de 14h15 à 16h15. Maison des Sciences de l'Homme de Clermont-Ferrand, 4 rue Ledru, amphitheâtre 220 (entrée libre). IHRIM-Clermont-Ferrand, et en association avec le département d'études anglophones de l'Université Clermont Auvergne

Dympna Callaghan (Syracuse University): « 'And you talk in blank verse': Language and Liberty in *As You Like It* ».

Une présentation complète de la conférencière est disponible en ligne à l'adresse suivante : <http://cerhac.univ-bpclermont.fr/article193.html>

- Conférence UCL Recycling Books Wednesday **15th March 5** – 7pm Location: Foster Court 307

- Adam Smyth (Oxford), *Recycling Books: Reading Waste in Early Modern England*
Abstract: Early modern books often carried pieces of older manuscripts and printed books within them, in the binding, paste boards, and as end-leaves. These ghostly texts are often legible: to read the Bodleian's copy of Edward Lively's *A true chronologie of ... the Persian monarchy* (1597), is to encounter, irresistibly, parts of leaves C2 and B2 from the second quarto of Sidney's *Astrophel and Stella* (1591) as endpapers. This lecture will consider the mechanics of waste (what was used? how?) before considering the ways in which recycled waste can help us rethink our ideas of the book, and of reading.

Full details are here: <http://www.ucl.ac.uk/eme/news>

Email: a.samson@ucl.ac.uk Tel: 020 7679 7121

- The 6th Annual Milton Lecture: Milton and the Miltonic Poet Mercers' Hall, Ironmonger Lane, London EC2V 8HE **16 March, 6pm**

John Milton is the pre-eminent example in our culture of the poet as a figure of visionary power and

prophetic certainty. Paul Davis's lecture will map the development of that image of the 'Miltonic poet' across the reception history of *Paradise Lost*, and then measure it against some

figurations of the inspired poet within Milton's verse, most notably the 'narrator' of Paradise Lost. Reception to follow lecture £5 donation in aid of Milton's Cottage Reservations: Call 01895 831774 or e-mail keith.sugden@hotmail.co.uk

- **Maps and Society lecture Series : Translation and Treason: 16 March, 5.30 pm**
Florin-Stefan Morar, Harvard University. The Luso Castilian Demarcation Controversy and Abraham Ortelius' Map of China from 1584. Warburg Institute
 Pre-registration not required. www.sas.ac.uk/events/event/6719

=====

4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- **The Global City. Lisbon in the Renaissance exhibition**
Museu Nacional de Arte Antiga, Lisbon
24th February - 9th April 2017

This exhibition, which promises to be groundbreaking, has been curated by two of our network members Annemarie Jordan Gschwend and Kate Lowe. You can find further details in the following link: <http://www.museudearteantiga.pt/exposicoes/a-cidade-global>

- **Women Writers Online** (<http://wwp.northeastern.edu/wwo/>) will once again be free during March, in celebration of Women's History Month. This collection includes almost 400 texts written and translated by women, first published between 1526 and 1850. For more information on getting started with WWO, please see this post (<http://wwp.northeastern.edu/blog/free-march/>) on our blog.

- Several publications are always open-access, including:

- **Women Writers in Review**: a collection of almost 700 reviews of and responses to works by the authors in WWO. WWiR is open access and linked with WWO, so that readers can easily navigate between both collections. <http://wwp.northeastern.edu/review/>

- **Women Writers in Context**: a collection of essays exploring topics related to early women's writing. WWiC provides core background information for the texts in WWO and WWiR, while highlighting shared themes and historical interconnections and helping readers to discover new works by women writers. <http://wwp.northeastern.edu/context/>

- **Teaching materials**: We have recently begun an initiative to partner with faculty on developing assignments and activities using WWO and WWiR. You'll find more information on our teaching partner program, along with an initial set of assignments here: <http://wwp.northeastern.edu>

- Performing Restoration Shakespeare: applications for summer workshop at the Globe

The AHRC-funded project 'Performing Restoration Shakespeare' (2017-2020) invites applications from UK and EU researchers (including PhD students in their second year or beyond) to participate in a scholar-artist workshop at Shakespeare's Globe in July 2017. For this collaborative and practice-based event, we seek to recruit 10 researchers drawn from the disciplines of theatre history, musicology and Shakespeare studies. Selected participants will receive accommodation in London for 3 nights, subsistence, and up to £120 for travel expenses.

The selected researchers will work with performing artists (actors, instrumentalists, singers) in a 4-day workshop on Restoration versions of *The Tempest*, to be held in the Globe's rehearsal space and in the Sam Wanamaker Playhouse from 10-13 July 2017. The sessions in the Wanamaker will be open to the public.

Through a combination of archival study and reflective creative practice, we will investigate how Restoration Shakespeare can be performed today in a way that understands the historical context of this distinctive performance genre and then uses that understanding to create meaningful performances for contemporary audiences. This workshop offers a unique opportunity for collaboration with researchers from cognate disciplines, performing artists in theatre and music, Globe staff, and the general public. Additionally, the workshop offers the potential for publication in an edited volume arising from the project as a whole.

'Performing Restoration Shakespeare' is jointly led by theatre historian Richard Schoch (Queen's University Belfast) and musicologist Amanda Eubanks Winkler (Syracuse University). Our partners are Shakespeare's Globe, the Folger Shakespeare Library and the Shakespeare Birthplace Trust.

To apply for a place in the workshop, please email a brief CV (2-3pp) and a 500-word statement of interest to Dr Claude Fretz, Research Fellow (Queen's University Belfast) c.fretz@qub.ac.uk by April 1st 2017. In your statement of interest please explain how you would contribute to the workshop and how participating in the workshop would benefit your research. For further information, please contact Dr Claude Fretz. We expect to notify all applicants of the outcome by April 15th 2017

- Canterbury History Weekend: Tudors and Stuarts 31st March - 2nd April 2017 Canterbury Christchurch University

Following the outstanding success of Canterbury Medieval Weekend we are delighted to announce our next History Festival. Speakers include Anna Keay, David Starkey, Glenn Richardson, and Alison Weir. For more information please visit: www.canterbury.ac.uk/tudors-stuarts or contact the Box Office on 01227 782994 or email artsandculture@canterbury.ac.uk

=====

5. PARUTIONS

- **Banks, David, *The Birth of the Academic Article. Le Journal des Sçavans and the Philosophical Transactions, 1665-1700.*** Sheffield, Equinox. 208 pp. ISBN-13 987-1-78179-232-2, £75.00

- ***Inégalités femmes-hommes et utopie(s). Avant-propos de Franck Lessay. Dir. Guyonne Leduc.*** Paris : L'Harmattan, "Des idées et des femmes", 2017. 265 pp.
Avant-propos de Franck Lessay (Sorbonne Nouvelle) 13

PREMIÈRE PARTIE : FEMMES ET UTOPIES POLITIQUES (XVIIIE-XVIIIIE)

« Quelle place pour les ‘Bêcheuses’ dans l’utopie agraire *The Law of Freedom* de Gerrard Winstanley (1651) ? », Laurent Currelly (Haute Alsace-Mulhouse) 19

« *The Commonwealth of Oceana* (1656) de James Harrington : Une brèche dans l’édifice patriarcal anglais à l’heure des révolutions ? », Myriam-Isabelle Ducrocq (Paris Nanterre) 33

« Quelle place pour les femmes dans les utopies anglaises publiées pendant la Révolution française ? », Rémy Duthille (Bordeaux-Montaigne) 45

DEUXIÈME PARTIE : VERS DE NOUVELLES SOCIÉTÉS ?

« *The Authority of a New Spiritual Power According to Saint-Simon and the Conception of a Feminine Power by the Saint-Simonians (1825-1833) : A Continuity without a Solution?* », Paola Ferruta (Paris Sorbonne) 54

« *Les Herlandaises, de nouvelles Amazones ?* », Juliette Dor (Liège) 71

« *L’Utopie du ‘Folkhem’ et la parité en Suède* », David Persson (Glimåkra, Suède) 85

TROISIÈME PARTIE : UTOPIES ET DYSTOPIES LITTÉRAIRES

« Exemple d’hétérotopie et utopies dans le cycle *Mondes* de Getrud Kolmar », Andrée Lerousseau (Charles de Gaulle-Lille 3) 99

« Refuser l’utopie coloniale : *Les Nègres* de Jean Genet », Suzanne Le Men (Duke University) 113

« *L’Enfantement de l’horreur dans une dystopie néo-théocratique : The Handmaid’s Tale* de Margaret Atwood et de *Volker Schlöndorff* », Taïna Tuhkunen (Angers) 131

« Contre la tentation de l’utopie : *1Q84* de Murakami Haruki (2009-2010) », Toshio Takemoto (Charles de Gaulle-Lille 3) 145

QUATRIÈME PARTIE : UTOPIES ET DYSTOPIES PHILOSOPHIQUES

« Un Cas de réception antique de l'Atlantide platonicienne: L'Île et la polis des Amazones africaines chez Diodore de Sicile (Bib. Hist. 3) et ses échos chez Pierre Benoît (L'Atlantide [1919]) », Jacqueline Fabre-Serris (Charles de Gaulle-Lille 3) 155

« Les Mouvements du désir en terre d'Utopie », Giulia Sissa (University of California, Los Angeles [UCLA]) 171

« Utopie de l'amour vs normes de genre ? Enjeux et limites de la 'domination masculine' », Philippe Sabot (Charles de Gaulle-Lille 3) 181

« Michel Foucault et les luttes politiques contemporaines : Au-delà du sujet de droits et des identités », Andre Duarte et Maria Rita de Assis César (Université fédérale de Pa-rá-rná, Brésil) 195

CINQUIÈME PARTIE : HÉTÉROTOPIES : AU-DELÀ DU GENRE ?

“Gynaecocracies : Female Supremacy and Feminist Heterotopia”, Bernardo A. Attias (California State University, Northridge) et Nela Šuka (Los Angeles) 205

« L'Animation au-delà du genre : Les Zinzins de l'espace et le personnage de Candy », Mélanie Lallet (Sorbonne Nouvelle) 221

« Dans le meilleur des cybermondes possibles », Zoé Adam (Charles de Gaulle-Lille 3) 237

Résumés des contributions 253 Index nominum 259

- Claudine-Alexandrine GUERIN DE TENCIN, *Memoirs of the Count of Comminge and The Misfortunes of Love*, éd. Jonathan Walsh, Tempe (USA), ACMRS Publications, 2016, 147 p., 978-0866985543

- *Studies in Literature and Culture* 14 (Université de Lublin), "Golden Epochs and Dark Ages", ed Anna Antonowicz and Tomasz Niedokos. Le volume peut-être commandé en suivant [ce lien vers la page de l'éditeur](#)

CONTENT

Introduction: Changing Values in History and Periodisation : Anna Antonowicz and Tomasz Niedokos

Part 1: Alternative Pasts: critical returns and fetishising nostalgias

The Mirror and the Wand: Historical Epochs in Contemporary Film Adaptations of British Literature Barbara Klonowska

Dreams of Steam: Fetishising an Age of Industry in Contemporary Steampunk Cinema Robbie mcAllister

Angela Carter's Magic Real Herstory: Nights at the Circus **Rajesh Bharvad**

Part 2: Dichotomous visions: myths, dreams and realities

A Myth of O'Connor and O'Faolain": The Paradoxes of Irish Experience in the 1940s and 1950s **Benjamin Keatinge**

John McGahern's Ireland: A Split Portrait **Grace Ledwidge**

Downton Abbey: A Golden Age or Social Mobility in Reverse? **Jane M. Ekstam**

Airships and Automata: Steampunking History in the Long Nineteenth Century **Jeanette Atkinson**

Part 3: Cultural value and visibility: foundational relationships and mainstream acceptances

A 'Dark' Period in the Seventeenth Century: Drama in the Caroline Age, **Cristina Paravano**

The Golden Age(s) of British Illustration **Maxime Leroy**

Medieval Wales in Modern Germany: Martin Buber Translates the Mabinogi, **Aled Llion Jones**

Cognitive Strategies of Realist, Modernist and Postmodern Fiction, **Joanna Klara Teske**

Against Logophilia - Contemporary Anglo-American Multimodal Literature and its Methods of Going Against Language as the Narrative Medium, **Wiolleta Anna Chabko**

- **Revue Leaves, n°3 Vulnérabilité/Vulnerability**, eds. Pascale Antolin et Nathalie Jaëck > <http://climas.u-bordeaux3.fr/leaves>

Sommaire

Introduction : *Vulnerability*

Pascale ANTOLIN

Vulnérabilité et autobiographie

Laure DE NERVAUX-GAVOTY

Vulnerability and life writing: Nancy Mairs's autobiographical essays

Christelle KLEIN-SCHOLZ

Les listes dans l'œuvre de David Feinberg : un cas de « vulnerable form » ?

Florence MARIE

La vulnérabilité dans et de *Pilgrimage* de Dorothy Richardson

Vulnérabilité et fiction

Nathalie JAËCK

Vulnerability as socio economic check, ethical move and aesthetic proposal in *Sense and Sensibility*

Stéphane SITAYEB

Ethnic and gendered vulnerability at the *fin de siècle*: Celtic and female sub/objects in some poetical works of A. C. Swinburne, W. B. Yeats and Arthur Machen

Jessica LE FLEM

Exposer la blessure : la métaphore photographique, expression de la vulnérabilité d'une génération dans l'œuvre de Rosamond Lehmann

Nicole TERRIEN

La Vulnérabilité dans l'écriture de Jean Rhys : au-delà de la galerie de photographies

Myriam BELLEHIGUE

La vulnérabilité et la grâce : lecture croisée de deux nouvelles, « Greenleaf » de Flannery O'Connor (1956) et « Real Estate » de Lorrie Moore (1998)

Christelle HA SOON

Surviving Vulnerability, or the Perverted Empowerment of a Community in Toni Morrison's *The Bluest Eye*

Patricia PAILLOT

Blessures, fractures, sutures dans *Through Black Spruce* de Joseph Boyden

Florent CHRISTOL

Vulnérabilité et intronisation carnavalesque dans le film d'horreur américain des années 1970-80

- « Jus Politicum » - Hors-Série - 2017 « Penser juridiquement l'Empire ? »

Sommaire

Cerner le concept d'Empire

17 Clifford Ando

La forme canonique de l'empire antique : le cas de l'empire romain

39 Thibaut Fleury Graff

Gouverner sans souveraineté, régner par la puissance : L'empire comanche, un cas impérial méconnu

Deux cas européens d'Empire

53 Thibault Guilluy

Les conceptions de l'empire dans l'histoire britannique (XVIe-XVIIIe siècle) : entre unité et union

79 Andrea Hamann

Le IIe Reich allemand, Empire ou État fédératif ?

L'Empire colonial français

125 Olivier Beaud

La France Libre, Vichy, l'empire colonial

Une autre façon de réfléchir sur l'Empire et son territoire

151 Yerri Urban

La citoyenneté dans l'Empire colonial français est-elle spécifique ?

5 Olivier Beaud

Propos introductifs L'Empire et le droit international

191 Emmanuelle Tourme Jouannet ,
La disparition du concept d'empire

213 Céline Jouin,

Carl Schmitt, penseur de l'empire ou de l'impérialisme ? Penser l'empire sans l'Etat en droit public interne

235 Olivier Beaud,

L'Empire et l'empire colonial dans la doctrine publiciste française de la IIIe République

413 résumés

© ÉDITIONS DALLOZ – 2017 44 € 978-2-247-16982-5

www.juspoliticum.com

Actualités SEAA1718
Avril 2017

SOMMAIRE

1. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Early Modern Women, Religion, Theology, and Spirituality
- Digitizing the Stage : Rethinking the Early Modern Theatre Archive
- Cultures of Collecting, 1500-1750
- Mettre en scène la trêve à la Renaissance/Staging the Truce in Early Modern Literature and History,
- La danse et les nations : identités, altérités, frontières (XVIIe-XIXe siècles)
- The Senses and the Construction of Gender (XVIth - XVIIIth Century)
- Premières lettres (XVIIIe - XIXe siècles) : First letters (XVIIIth-XIXth centuries)
- Fact and Fiction in Eighteenth-Century Britain
- Call for book chapters: *Reading the Road in Shakespeare's Britain* –
- Early Modern Women: An Interdisciplinary Journal
- Abraham Cowley

2. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- The Art of the Network: Visualising Social Relationships, 1400 – 1600
- Séminaire d'Histoire politique des sciences et séminaire de l'IHMC
- Scottish Seminar in Early Modern Philosophy VIII,
- Séminaire Institut de Recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les Lumières
- London-Paris Romanticism seminar
- Paris Early Modern seminar
- Séminaire du CREA XVIII-PEARL
- Séminaire LILA 2017 (S2)
- Séminaire franco-britannique

3. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- Experience The Sounds Of A Pre-Reformation Mass

4. PARUTIONS

- *Les Comédies de Shakespeare à l'opéra (XIX^e-XXI^e siècles)*
- *Scotland and the Sea ; L'Écosse et la mer, Études Écossaises*

- Recensions:

- *William Beckford, The Elusive Orientalist,*
- *The Politics of Counsel in England and Scotland, 1286-1707*
- *All Things Made New: Writings on the Reformation*

- *Bad Queen Bess? Libels, Secret Histories, and the Politics of Publicity in the Reign of Queen Elizabeth I*
- *Queens Consort, Cultural Transfer and European Politics, c.1500-1800*
- *American Enlightenments: Pursuing Happiness in the Age of Reason*
- *An Age of Risk: Politics and Economy in Early Modern Britain*
- *Preaching in Eighteenth-Century London, Studies in Modern British Religious History*
- *In Nelson's Wake: The Navy and the Napoleonic Wars*
- *Rage for Order: the British Empire and the Origins of International Law*

5- EMPLOIS (postdoctorants)

1. APPELS A CONTRIBUTIONS

- EARLY MODERN WOMEN, RELIGION, THEOLOGY, AND SPIRITUALITY Milwaukee (26-29 October 2017)

Propositions à envoyer avant le 3 avril 2017

Organizers: Anne Larsen, Julie Campbell, and Diana Robin

We would like to propose panels on women's participation in the areas of religion, theology, spirituality, and roles of women in the church on the Continent and in England in the early modern period. As more information comes to light about women's participation in activities involving preaching, prophesying, experimental spirituality, and religious controversies during the early modern era, it is clear that we have much to learn about the women who incorporated such activities into their lives and, in some cases, dedicated their lives to such pursuits.

The questions we would like to ask are: How did these women pursue these activities? Who were their sponsors, mentors, collaborators, and spiritual companions? How were they accepted or rejected in the contexts of their activities? What means of participation did they use—writing, oratory, conversation, or experimentation? What sorts of educations enabled these women to participate in these areas?

Please send abstracts of no more than 150 words and a one-page C.V. by Monday 3 April, by email attachment, to each of the following:

Anne Larsen, French, Hope College alarsen@hope.edu

Julie Campbell, English, Eastern Illinois University jdcampbell@eiu.edu

Diana Robin, Classics and Italian, Newberry Library, Diana.robin@rcn.com

- DIGITIZING THE STAGE: RETHINKING THE EARLY MODERN THEATRE ARCHIVE

Deadline: April 9th, 2017

Bodleian Libraries, University of Oxford, 10-12 July, 2017

www digitizingthestage.com

The Bodleian Libraries and the Folger Shakespeare Library will convene a conference from 10-12 July, 2017, on digital explorations of the early modern theatre archive. We are interested in applying approaches from other disciplines, genres, and time periods which can prompt new thinking about the ways we preserve, describe, research, and teach the early modern stage; as well as in hearing from early modernists who engage with their subject through digital means. Seeking to foster a spirit of collaborative experimentation, we invite proposals in the full range of project completion taking the form of 20-minute papers, as well as "lightning talks," panel discussions, multimedia presentations, and others. Invested in both material and method, Digitizing the Stage is a singular opportunity to consider the future of the early modern archive. Attendance will be limited to 100 participants, with registration opening in March 2017. Proposals for conference papers, panel discussions, lightning talks, multimedia and interactive demonstrations should not exceed 250 words. Please include your name, contact information, academic affiliation (if relevant), and a brief biographical

description including relevant interests. Submit proposals within the text of an email to digitalconf@folger.edu

Proposals are due April 9th, 2017. Some fee waivers and travel bursaries are available; please enquire.

- CULTURES OF COLLECTING, 1500-1750

Deadline for submission: 10 April 2017

Corpus Christi College, Oxford (14 June 2017)

On the 400th anniversary of the birth of Elias Ashmole, we invite proposals that address any aspect of the cultures of collecting in England and Europe, ca. 1500-1750, from any disciplinary perspective,

including material culture, art history, visual studies, museum studies, social history, and literary scholarship. Papers might focus on major early modern collectors (Hans Sloane, Elias Ashmole, John

Tradesant Jr and Sr), but also lesser-known figures. What were the motives and mechanics of collecting? How did early moderns understand curiosity and preservation; wonder and taxonomy; variety and system? What was the relationship between utility and display? How did Wunderkammern shape and transmit new categories of knowledge? What were the links between cabinets of curiosities and book collections and libraries? How did the practices of collecting shape broader cultural trends? How do literary texts respond to collecting? Is there a connection between collecting objects and the circulation and gathering of commonplace; between gathering things and gathering words (or literary invention)? What were the relationships between collecting, biography, and self-expression? How ideological were collections, and how was the politics of collecting expressed and understood? What are the methodological challenges of reconstructing collections today? How can we read catalogues and textual records of now-dispersed collections? Please send 300-word proposals for a 20-minute paper, and a brief CV, to Dr Natasha Simonova (natasha.simonova@ell.ox.ac.uk) by 10 April 2017.

- LA DANSE ET LES NATIONS : IDENTITÉS, ALTÉRITÉS, FRONTIÈRES (XVIII-XIXE SIÈCLES)

Paris (26-29 octobre 2017), propositions à soumettre avant le 30 avril 2017

À l'issue de trois années de recherche dans le cadre du programme de recherche HdD (Herméneutiques de la danse, coordonné par Arianna Fabbriatore), ce colloque international et interdisciplinaire a pour objectif de faire une synthèse sur le travail effectué autour de la question des styles et des genres de danse dans l'espace européen à l'époque des Lumières et d'ouvrir la recherche sur les enjeux sémiotiques, politiques et sociaux de la danse en tant que signe, expression ou représentation d'une frontière plus au moins perméable entre identités culturelles. Il s'agira de s'interroger sur la manière dont la danse théâtrale évolue dans un espace social et culturel où les enjeux sont liés à la confrontation entre les nations et à la définition de leur identité.

Colloque organisé dans le cadre du projet « Discours sur la danse »

<http://obvil.paris-sorbone.fr/projets/discours-sur-la-danse>

Axes thématiques

Réfléchir

Comment penser la danse et la nation ? Quels liens entre corps et société ?

Réflexions sur la sémiotique de la danse dans une perspective sociale et interculturelle. Identité, altérité et frontières à travers le corps dansant.

Représenter

Comment identifie-t-on l'étranger dans la danse des nations ? Comment le stéréotype se construit-il et quel rôle joue-t-il ? Pourquoi représenter l'autre ?

Études sur les personnages des ballets, sur les représentations de la France, des Français et des étrangers (les Français, Anglais, Italiens, Espagnols, Allemands, Savoyards, Turcs, Corsaires etc.)

Identifier

Comment le corps exprime-t-il une identité collective ? Qu'est-ce que la danse française/italienne (espagnole/anglaise...) ? Quels sont les éléments connotant différents styles de danse ? Quelles sont les limites symboliques ou réelles ? Comment construit-on l'identité à travers la danse ?

Explorer les notions de « belle danse », danse italienne, styles de danse, danse grotesque. Les enjeux de la danse comique/tragique dans la construction identitaire de l'Italie et de la France. Appropriations, patrimoines, création de frontières symboliques, circulations, transferts.

Dialoguer

Comment une identité évolue-t-elle au contact d'une autre ?

Contaminations des techniques, circulation des artistes dans l'espace européen. Présence de la danse italienne en France (à l'Académie royale, à la Comédie-Italienne, aux Foires etc.) et de la danse française en Italie (cours francophiles etc.), de la danse italienne et française dans l'espace germanique (Vienne, Stuttgart etc.). Exemples d'influences, contaminations, échanges.

Débattre

Quels sont les discours sur la danse qui ont véhiculé l'idée d'identité ? Dans quel contexte ? Comment ont-ils défendu ou contré cette idée ?

Etude des discours polémiques portant sur la confrontation entre les nations, sur les idées de génie et de caractère des nations, précellence de l'une ou de l'autre culture, querelles, etc.

Distinguer

Comment la contamination entre les genres témoigne-t-elle des influences culturelles ?

Frontières entre les modèles, les styles, les formes et les goûts (ex : la caricature, la parodie comme explorations de l'altérité)

Modalités de proposition :

Les propositions de communication, d'environ 3000 signes, accompagnées d'une courte bio-bibliographie, **sont à envoyer avant le 30 avril 2017**

à hdd.colloque@gmail.com et en copie à arianna.fabbricatore@gmail.com

Coordination

Arianna Fabbricatore (Université Paris-Sorbonne)

Comité scientifique :

Charles Alunni (Ecole normale supérieure)
 Elena Cervellati (Université de Bologne)
 Paolo Fabbri (Centre d'Etudes sémiotiques Urbino)
 Arianna Fabbricatore (Université Paris-Sorbonne)
 Marie-Thérèse Mourey (Université Paris-Sorbonne)
 Marina Nordera (Université Côte d'Azur)
 Françoise Rubellin (Université de Nantes)
 Martin Rueff (Université de Genève)

Comité d'organisation

Paolo Desogus (Université Paris-Sorbonne)
 Delphine Vernozy (Université Paris-Sorbonne)

- METTRE EN SCÈNE LA TRÊVE À LA RENAISSANCE/STAGING THE TRUCE IN EARLY MODERN LITERATURE AND HISTORY,

Université de Toulouse, 27/10/2017. (Fin de l'appel: 1/06/2017)

Partant de la définition de Grotius de la trêve comme « le sommeil de la guerre », Timothy Hampton montre que le théâtre européen de la première modernité fait de la trêve un paradoxe, « une action qui profite de l'action et qui dans ce geste redéfinit le pouvoir en termes de potentialité » (*Early Modern Diplomacy, Theatre and Soft Power*, Palgrave, 2016, 28). La trêve est donc une véritable action qui court en parallèle d'un état de guerre continu. Toutefois, on confond souvent trêve et procrastination statique. Si son résultat peut être négatif, le concept de trêve ne doit pas être perçu comme improductif. Au contraire, il faut le percevoir, à l'instar de Carl von Clausewitz, comme une opportunité à saisir. Cette conférence souhaite ainsi examiner la nature spécifique de la trêve et envisager cette dernière autrement que comme un simple gain de temps.

Si les épisodes de trêve font souvent l'objet d'un récit littéraire ou historique, la dynamique opérationnelle de la trêve est généralement peu évoquée. Cette journée d'étude souhaite donc s'attarder sur l'aspect formel et matériel de la trêve tout autant que sur les avantages et les

défis qu'elle représente ou génère dans le cadre de conflits politiques et/ou religieux. On soulignera donc les méthodes concrètes ainsi que les agents favorisant/construisant la trêve dans l'histoire et la littérature (et en particulier au théâtre). Cette journée a pour but d'interroger le concept de trêve en confrontant les récits historiques et littéraires et la façon dont ils envisagent et de mettent à l'épreuve la trêve comme « suspension des actions de guerre ». Outre les formes matérielles et verbales prises par la trêve, on pourra aussi étudier les limites du concept et de sa mise en pratique dans des études de cas d'échec de la trêve.

Les communications pourront porter sur l'histoire et/ou la littérature européenne et non-européenne de la première modernité et aborder les sujets suivants (liste non exhaustive) :

- les formes légales et langagières de la trêve : comment droit romain, le droit canon, et le droit féodal envisagent et définissent la trêve
- épisodes historiques de trêve : conclure une trêve et conclure des traités, la viabilité de la trêve ou son échec
- méthodologie matérielle de la trêve : art, imprimerie, édition, littérature, échange d'objets et de cadeaux etc.
- le rôle de la trêve dans la littérature et son impact sur le genre (épique, tragique, tragicomique...)
- les agents de la trêve : officiels et non-officiels, ambassadeurs, commerçants, figures politiques de marge...
- la spécificité de la trêve dans les conflits religieux : est-ce que forme et méthode changent dans ce cadre particulier ?
- la trêve et la « négociation perpétuelle » de Richelieu
- la paix et la trêve : synonymie ou différence en termes d'action et de représentation

Les propositions de communication (300-500 mots) assorties d'une courte notice biographique sont à envoyer avant le **1^{er} juin 2017** à nrivere@univ-tlse2.fr, jeanne.mathieu1@gmail.com et nathalie.vienne-guerrin@univ-montp3.fr.

Réponse du comité scientifique au plus tard le 15 juin 2017.

Plus d'informations sur : http://blogs.univ-tlse2.fr/ambassadeurs/?page_id=31&lang=en

- THE SENSES AND THE CONSTRUCTION OF GENDER (XVITH - XVIIIITH CENTURY) Université Sorbonne Nouvelle / Université Versailles-Saint-Quentin (30-31 March 2018)

Call for papers : Deadline: 30 June 2017

The aim of this conference is to investigate the role played by the senses in shaping gender differences. How did the senses help justify gender inequalities and stigmatize any form of rebellion against masculine domination; how did different discourses on the senses in pamphlets, treatises or plays nevertheless surface to defend the opposite theses of female superiority or of the equality between the sexes ? Paintings and engravings representing the five senses could also be used, perhaps, to shed light on this question and encourage us, in the wake of Margaret Zimmerman's invitation, to look for "the Querelle of the sexes" in different and less common places. Finally, in the perspective inaugurated by Linda Woodbridge, we shall also seek to historicize contemporary theoretical and literary discourses in the light of the social history of women in the British Isles. We will for instance try to highlight the mechanisms of socialisation for men and women which are based on the senses, sometimes from early childhood, on the ground that they were shaped in a predetermined way which defined everyone's position in society. Prescriptive literature (conduct books, sermons, treatises on education, etc...) and newsbooks can be used to bring to the fore the rules of

civility which were designed to restrain the appetite (for instance), as also to codify the way men and women were supposed to look at or to touch things and people, or to modulate their voices when they spoke. The specific objects that helped give shape to these gendered codes can also be studied here. Abstracts of about 150 words for 25-minute papers should be sent to the following address : sens_2018@yahoo.com, before 30 June 2017

- PREMIÈRES LETTRES (XVIIIÈ - XIXE SIÈCLES) : FIRST LETTERS (XVIIIITH-XIXTH CENTURIES) Colloque international organisé par les centres de recherche Centre d'étude des correspondances et journaux intimes, CECJI-7289 et Héritages et Constructions dans le texte et l'image, HCTI-EA4249 à la Faculté des Lettres et Sciences Humaines Victor-Segalen

à Brest, les jeudi 24 et vendredi 25 mai 2018

Appel à communications :

Bien qu'abondantes, les études sur l'épistolaire ne semblent jamais s'être focalisées sur le concept de premières lettres, que ce colloque se propose d'interroger.

L'idée même de premières lettres peut s'entendre de différentes manières : il peut s'agir des premières lettres rédigées par un individu, et se pose alors la question formelle du rapport au genre épistolaire, de l'apprentissage d'une écriture codifiée : nous pouvons penser aux lettres d'enfants, aux brouillons de lettres conservés, retouchés et recopiés. Mais la première lettre peut également s'écrire après des années de correspondance : il n'est pas impossible qu'on se soit essayé préalablement à la forme épistolaire quand on écrit ses premières lettres d'amour, sa première lettre à une personne de rang supérieur, sa première lettre de condoléance... Au sein d'une correspondance particulière, les premières lettres adressées à un nouveau correspondant, après des années d'échange avec d'autres destinataires, suggèrent encore qu'un épistolier puisse avoir plusieurs premières lettres. Un événement particulier, un changement de statut peuvent aussi motiver l'envoi d'une première lettre dans un nouveau rapport entre interlocuteurs. L'idée de premières lettres impose également une mise en perspective au regard de la correspondance qui suit : quel rapport existe-t-il entre la première lettre et les suivantes si l'on envisage la correspondance dans la perspective de la série ?

Au cours de ces deux journées de colloque, on pourra s'interroger notamment sur les points suivants :

- Particularités rhétoriques et génériques des premières lettres : y a-t-il des constantes stylistiques, thématiques, des codes sociaux ou littéraires respectés dans les premières lettres qui permettent d'établir, sans même en connaître la date, qu'elles figurent parmi les premières dans une correspondance ? Quelle place occupent les manuels épistolaires dans l'élaboration de ces écrits ? Comment a évolué au fil de deux siècles la pratique de l'entrée en « épistolature » ?

- Les premières lettres au regard de l'ensemble d'une correspondance : s'interroger sur ce qui caractérise les premières lettres, c'est poser la question de la genèse d'une écriture, tenter de mieux comprendre la manière dont une correspondance évolue, dont elle se fait le reflet des changements vécus par l'épistolier, par son destinataire, ou dont elle traduit les aléas de leur relation.

- Les premières lettres sont-elles des ébauches, des esquisses, ou bien des matrices, le paradigme de la correspondance future ? En quoi portent-elles déjà les traces de l'échange à venir ? Déterminent-elles, par leur ton, les thèmes abordés ou le rôle qu'elles assignent d'emblée à chacun des épistoliers, l'ensemble de la correspondance entre deux écrivains ?

- Les fluctuations de la notion d'intimité au sein d'une correspondance : comment la notion d'intimité, inhérente à celle de correspondance, prend-elle progressivement place dans un échange épistolaire ? Les premières lettres peuvent-elles déjà être intimes ou sont-elles plus impersonnelles et formelles ?

- Les rapports entre les premières lettres et l'œuvre d'un écrivain : que disent ces lettres sur l'écrivain, sur la représentation qu'il se fait de lui-même ou de ceux à qui il s'adresse, sur le contexte d'écriture, ou sur son œuvre à venir ? Écrire pour la première fois à un écrivain reconnu, n'est-ce pas déjà revendiquer sa place sur la scène littéraire de son temps ? La première lettre connue d'un écrivain est-elle sa première lettre ? La première lettre d'une correspondance littéraire ou celle d'un roman épistolaire portent encore souvent en elles un contenu diégétique et informatif essentiel à la compréhension de l'œuvre, qu'il s'agira d'interroger.

**- « FACT AND FICTION IN EIGHTEENTH-CENTURY BRITAIN »
Université Sorbonne Nouvelle, Paris, 8-9 December, 2017**

Appel à communications

It seems timely to look afresh at the relationship between fact and fiction, when such terms as « post-truth » and « storytelling » are frequently heard in the media and when genres called « docu-dramas » and « reality-shows » thrive.

Michael McKeon and, more recently, among others, Catherine Gallagher have maintained that fiction in eighteenth-century Britain was not a stable category but, rather, one with a history. Conceptions of fictionality shifted, correlatively altering notions of factuality. Writers of novels were aware that their texts created non-actual possible worlds, and self-consciously attended to the probability or improbability of their narratives. Historians resorted to counter-factuals in the mode of conjectural history. Methods for the study of nature, governed by rules of hypothesis or by new statistical techniques, raised questions about possible reliance on fictions. Similar challenges emerged in, for instance, the consideration of law, of crime, and of punishment.

This conference aims to build on earlier work and to advance discussion of less explored areas/aspects of the theme of fact and fiction, by furthering theoretical discussion (using narratological, cognitive, and other critical approaches) and by considering the fictionality of mainly, or supposedly, non-fictional forms such as periodical essays, works of history, legal documents, history paintings, as well as at novels. Theoretical and practical study of cross-influences will be welcome.

Keynote speakers:

John Bender, Stanford University,
William B. Warner, University of California Santa Barbara

Historians as well as historians of law, literary scholars and historians of art are invited to submit proposals (150-300 words) for papers which will not exceed 25 minutes, before 1st June, 2017, to Isabelle Bour: Isabelle.Bour@sorbonne-nouvelle.fr, Isabelle.Bour@hotmail.com

- CALL FOR BOOK CHAPTERS: *READING THE ROAD IN SHAKESPEARE'S BRITAIN*

**Edited collection, publisher TBC. Editors: Lisa Hopkins and Bill Angus
Deadline for submitting chapter proposals (400 words): April 28th, 2017.**

The editors invite 400-word abstracts for a collection examining perceptions of 'the road' in early modern Britain. It may be considered that the USA has its own road tradition, taking in the idea of the great western journey on the one hand, and the exodus from slavery towards the promised land of civil rights on the other, both configured biblically though essentially opposed. Out of these perhaps come the preponderance of American road movies and songs, and the idea of America itself configured as movement / a movement. This edited collection aims to pull together new research on early modern British/European literary or historical perceptions of 'the road' and its cognates. Such research might ask questions of how the road contributes to British identity, and/or might include any or none of the following: post-Reformation views of pilgrimage or the sense of Christian journeying in texts such as *Pilgrim's Progress*, perceptions of Roman or pre-Roman road heritage, of the winding nature of England's 'rolling roads', of the mail and post-horse network, the idea of speed in 'post-haste' or of news travelling the highroads via itinerant merchant-newstellers or informers. It might consider the traditions of ancient church-way paths, cursuses, crossroads both physical and metaphorical, the roadside gallows or the place of the inn. It might reflect on the nature of travelling communities or the relation of characters like Autolycus, Ariel, or Puck to masterless wanderers and devils. It could include accounts of perceptions of mobility, both literal and figurative. It might also consider the representation of roads on maps and early modern surveying and mapping practices. These suggestions are indicative rather than prescriptive. Please send proposals of 400 words and a brief biographical statement to Lisa Hopkins (L.M.Hopkins@shu.ac.uk) and Bill Angus (w.j.angus@massey.ac.nz) by April 28th, 2017.

**- EARLY MODERN WOMEN: AN INTERDISCIPLINARY JOURNAL
Revue (avant le 1er décembre 2017)**

ACMRS (the Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies) at Arizona State University is seeking an editor or editorial team of two to three in related fields to edit *Early Modern Women: An Interdisciplinary Journal* for a (renewable) three-year term beginning 1 December 2017. The editor or editors will be responsible for reviewing submissions, choosing outside readers, offering editorial suggestions, assembling and sending suggestions from editors and readers to authors, sending essays to the Editorial Board for votes, inviting some submissions, overseeing the choice of the annual Forum topic as well as undertaking other tasks related to the pre-publication phase of a scholarly journal and sending finished revisions to ACMRS for copy-editing. In consultation with the Director of ACMRS, the editor or editors will also make any necessary changes to the membership of the Editorial and Advisory Boards of the journal and will report (either in person or electronically) to ACMRS at its annual conference. The editor or editors will be made *ex officio* member(s) of the

ACMRS Advisory Board. In addition, the editor or editors will meet annually with the *EMWJ* Editorial Board and report to the Society for the Study of Early Modern Women (SSEMW) at the Sixteenth Century Studies Conference or the Attending to Early Modern Women Symposium.

The editor or editors will be expected to deliver final edited copy of each issue of the bi-annual journal to ACMRS by May 1 and December 1 in time for an October and May publication dates. The editor or editors should expect an average of six or more hours of pro bono work each week year-round, with fluctuations over the course of the year. All managing and editing responsibilities will be handled by ACMRS: subscription records and bookkeeping, logging submissions and reviews, receiving and mailing books for reviews, advertisements, copy-editing, typesetting, final proofreading, printing, etc.

The ideal proposal will come from an editor or team of editors specializing in early modern women or gender studies and having an interest in the global early modern period. Although a small stipend will be provided, the editor or editorial team should have strong support at their home institution.

The new editor or editors would begin the transition into the editorship during the summer and winter of 2017 and would take over formally by 1 December 2017. Some flexibility is possible.

Please send a statement describing your interest and qualifications and the level of institutional support you will have for your editorship to acmrs@asu.edu with “EMWJ Editorial Search Committee” in the subject line. Only electronic applications will be accepted.

Applications should include:

1. Statement of interest, qualifications, and nature of institutional support.
2. Indication of possible start date, preferably 1 December 2017.
3. Current CV or CVs.
4. Three letters of recommendation sent directly to acmrs@asu.edu.

Editing experience is desirable. Evidence of successful collaborative work is required as is a commitment both to the field of early modern women and gender studies in a worldwide context and to continuing the *EMWJ* tradition of excellence that has garnered awards for the journal.

For more information about the journal please see <https://acmrs.org/publications/journals/emw/about>.

CALL FOR ESSAYS: ABRAHAM COWLEY (1618–1667), A VOLUME OF ESSAYS

Deadline: 30 June 2017

Contributions are invited towards a volume of essays on the poet Abraham Cowley (1618–1667), with publication designed to coincide with the quatercentenary of his birth. Author of *The civil war*, the *Davideis* and the *Pindarique odes*, Cowley made a deep impression on seventeenth-century poetry, attested by his extravagant funeral and his burial – next to Chaucer and Spenser – in Westminster Abbey. Ejected from Cambridge for his royalist sympathies, he saw long service as an agent for the royalist party on the continent, before returning to England. There, he made his peace with the Cromwellian regime and, at the Restoration, immersed himself in experimental science. The last book-length study of a poet considered by his contemporaries to be the peer of Milton was David Trotter’s *The Poetry of Abraham Cowley* (1979). At a time when interest in royalists and royalism is burgeoning, this collection aims to provide the modern critical attention Cowley’s life and writings merit.

Chapter proposals of c. 250 words on any literary or biographical aspect of Cowley should be emailed to the editor, Philip Major, by 30 June 2017, philip.major@bbk.ac.uk

=====

2. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

CONFÉRENCES :

- **The Art of the Network: Visualising Social Relationships, 1400 – 1600**, Courtauld Institute of Art, London

28 Apr 2017

<http://courtauld.ac.uk/event/the-art-of-the-network>

SÉMINAIRES :

- **Séminaire d'Histoire politique des sciences et séminaire de l'IHMC**

l'ENS, (45 rue d'Ulm Paris 5ème, salle Celan),

Vendredi 7 avril, de 10h à 12h,

Claude-Olivier Doron (Université Paris Diderot-SPHERE/Centre Canguilhem) présentera son livre

« L'homme altéré : Races et dégénérescence, XVIIe-XIXe siècles », Paris, Champ Vallon, 2016.

Discutants : Jean-Luc Chappey et Frédéric Régent.

Contact : Muriel Le Roux

muriel.le.roux@ens.fr

- **Scottish Seminar in Early Modern Philosophy VIII,**

10--11 April, 2017

**University of Edinburgh University of Edinburgh, 50 George Square, Project Room, room 1.06, William Robertson Building
Edinburgh, EH8 9LH**

Full programme available here

- **Séminaire Institut de Recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les Lumières (IRCL - UMR 5186) Université de Montpellier**

*** Mercredi 19 avril 2017, 17h**

**Séminaire : Le voyage européen des républiques anglaises XVIIe – début XIXe siècles :
Républicanisme anglais et Révolution Française**

Conférence de Rachel Hammersley (Université de Newcastle)

Lieu : Montpellier, Université Paul-Valéry, site Saint-Charles, salle 002

Contacts : myriam-isabelle.ducrocq@u-paris10.fr, luc.borot@univ-montp3.fr

*** Jeudi 20 avril 2017, 18h**

**Séminaire : Éclairer, libérer ou dominer : la philosophie européenne et le monde du
XVIIe siècle au début du XXe siècle**

**Conférence de Elsa Dorlin (Université Paris 8) : Généalogie impériale du concept
d'auto-défense**

En collaboration avec CRISES (EA 4424)

Lieu : Montpellier, Université Paul-Valéry, site Saint-Charles, salle colloques 2

Contacts : stephanieroza@yahoo.fr, aurelie.knufer@univ-montp3.fr

- London-Paris Romanticism seminar

Thursday 20-Friday 21 April 2017

PARIS SYMPOSIUM Wordsworth: The French Connection

École Normale Supérieure, rue d'Ulm – [click here for cfp](#)

- Paris Early Modern seminar

21 avril 2017 (vendredi, de 17 h 30 à 19 h 30 (sauf mention contraire) à
la **Bibliothèque interuniversitaire de la Sorbonne** (Entrée: **17 rue de la Sorbonne, 75005
Paris,**)

Patricia Palmer (King's College, Londres): « 'By others opposition or obliquid view »:
Edmund Spenser, Irish Bards and Writing in a Time of Conflict'.

**- Séminaire du CREA XVIII-PEARL, EA Prismes 4398 Sorbonne nouvelle , année 2016-
2017**

Samedi 22 avril 2017 : Laurent Châtel, Université Paris-Sorbonne : Le pittoresque

Le séminaire se tient un samedi par mois, à 10h30. En avril 2017 il se tiendra en
Sorbonne, Salle Max Milner (la localisation de la salle sera précisée).

**- Séminaire LILA 2017 (S2) : La valeur et les signes : littérature et économie
ENS, 45, rue d'Ulm ; salle Celan, 16h-18h**

24 avril : Ariane Fennetaux (Paris Diderot) : « The Empire's New Clothes:
Dress, Circulation and Hybridation in the Early Modern Period (1600-1800) ».

- **Séminaire franco-britannique d'histoire:** Maison de la Recherche, 28 rue Serpente, 75006, Paris, salle D421. 17h30-19h30.

Jeudi 27 avril 2017 : Anne Page (Université Aix-Marseille–LERMA), « Les archives dissidentes des 17^e et 18^e siècles : pour une histoire de la religion vécue »

=====

3. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- **Experience The Sounds Of A Pre-Reformation Mass :**

<http://www.catholicherald.co.uk/news/2017/03/27/tudor-mansion-offers-audio-experience-of-mass-as-henry-viii-would-have-heard-it/>

=====

4. PARUTIONS

- Gaëlle LOISEL et Alban RAMAUT (dir.), [*Les Comédies de Shakespeare à l'opéra \(XIX^e-XXI^e siècles\)*](#) coll. « Musique et Musicologie », Saint-Étienne, Publications de l'université de Saint-Étienne, janvier 2017, 360 p. ISBN 978-2-86272-687-8

- Cyril Besson, ed. *Scotland and the Sea ; L'Écosse et la mer, Études Écossaises*, 19, 2017

Sommaire :

- **Jean Berton :** [Survivre au naufrage de l'Iolaire sur l'île de la Tristesse](#) [Full text]

Surviving the Sinking of the Iolaire on the Isle of Sorrow

- **André Dodeman :** [Highlanders and Maritimers in Alistair MacLeod's "Clearances"](#) [Full text]

Highlanders et Maritimers dans Clearances d'Alistair MacLeod

- **Danièle Berton-Charrière :** [The Silver Darlings: An Emblem of the Scottish Sea and History](#) [Full text]

Les Silver Darlings : emblème de la mer et de l'histoire d'Écosse

- **Sophie Jorrand :** [From "the Doors of the Seas" to a Watery Debacle: The Sea, Scottish Colonization, and the Darien Scheme, 1696–1700](#) [Full text]

Des « portes des océans » à une débâcle maritime : mer, colonisation écossaise et projet du Darien, 1696-1700

- **Céline Savatier-Lahondès** : [The Inner Seas in *Deirdre of the Sorrows* by John Millington Synge \(1909\)](#) [Full text]

*Les^[SEP]mers intérieures dans *Deirdre des douleurs* de John Millington Synge (1909)*

- **Elizabeth Mjelde** : [William Daniell's "Periplus": Littoral Travel and Aesthetic Representation in Scotland and Asia](#) [Full text]

Le Periplus de William Daniell : voyage au fil du littoral et représentation esthétique en Écosse et en Asie

- **Claire McKeown** : [The Sea Kings of the North: Scandinavian Scotland in Nineteenth Century Literature](#) [Full text]

Les rois des mers : l'Écosse scandinave dans la littérature du dix-neuvième siècle

- **Alexandra Campbell** : [Sound Waves: "Blue Ecology" in the Poetry of Robin Robertson and Kathleen Jamie](#) [Full text]

Ondes sonores : des « écologies bleues » en poésie écossaise contemporaine

Miscellany

- **David Leishman** : ["Original and Best"? How Barr's Irn-Bru Became a Scottish Icon](#) [Full text]

« Original and Best » ? Comment l'Irn-Bru est devenu un icône écossais

- **SAES Lyon 2016: Confluence**

- **Alice Lemer-Fleury** : [L'émigration écossaise vers l'Amérique du Nord britannique \(c. 1783-1815\) : vers une convergence des politiques du centre pour les périphéries](#) [Full text]

Scottish Emigration to British North America (c. 1783–1815): Implementing Convergent Policies for the Peripheries of Empire

- **Clarisse Godard Desmarest** : [Le voyage d'éducation de Lord John Bruce \(c. 1671-1711\), gentilhomme écossais](#) [Full text]

The Education Travel of Lord John Bruce (c. 1671–1711), a Scottish Gentleman

- **Marie-Odile Pittin-Hédon** : ["One Person, Two Names": Confluence in Jackie Kay's Writing](#) [Full text]

Une personne, deux noms : la notion de confluence dans les écrits de Jackie Kay

- **Philippe Laplace** : [Confluences et renaissance dans *Highland River* \(1937\) ? Chronotope, allégorie et idéologie](#) [Full text]

Confluence and Rebirth in Highland River (1937)? Chronotope, Allegory, and Ideology

- **Aurélien Saby** : [The Uncanny in Writing the Picture \(2010\) by John Fuller and David Hurn](#) [Full text]

De l'inquiétante étrangeté dans Writing the Picture (2010) de John Fuller et David Hurn

Review

Recension

- **Stéphanie Noirard** : [Hugh MacDiarmid, Un Enterrement dans l'île, traductions de Paol Keineg](#) [Full text] Brest, Les Hauts-Fonds, 2016, 122 p. – ISBN: 978-2-919171-14-9

Recensions

Laurent Chatel, *William Beckford, The Elusive Orientalist*, Voltaire Foundation, 2016, reviewer : Malcolm Jack, TLS , 8 March 2017.

Jacqueline Rose, ed, *The Politics of Counsel in England and Scotland, 1286-1707*, Oxford, Oxford University Press, 2016, ISBN: 9780197266038; 350pp.; Price: £70.00

Reviewer: Mr Matthew Raven, University of Hull, , www.history.ac.uk/reviews (review no. 2072)

Diarmaid MacCulloch, *All Things Made New: Writings on the Reformation* London, Allen Lane, 2016, ISBN: 9780241254004; 464pp.; Price: £19.99

Reviewer: Professor David J. Davis, Houston Baptist University , www.history.ac.uk/reviews (review no. 2075)

- Peter Lake, *Bad Queen Bess? Libels, Secret Histories, and the Politics of Publicity in the Reign of Queen Elizabeth I*, Oxford, Oxford University Press, 2016, ISBN: 9780198753995; 512pp.; Price: £35.00

Reviewer: Professor Andrew Hadfield , University of Colombia , www.history.ac.uk/reviews (review no. 2083)

- Helen Watanabe-O'Kelly, Adam Morton, eds , *Queens Consort, Cultural Transfer and European Politics, c.1500-1800*, Routledge, London, 2016, ISBN: 9781472458384; 260pp.; Price: £80.00

Reviewer: Dr Estelle Paranque, University College London , www.history.ac.uk/reviews (review no. 2082)

- Caroline Winterer, *American Enlightenments: Pursuing Happiness in the Age of Reason* New Haven, CT, Yale University Press, 2017, ISBN: 9780300192575; 352pp.; Price: £22.50

Reviewer:: Dr Tom Cutterham, University of Birmingham, www.history.ac.uk/reviews
(review no. 2081)

- Emily C. Nacol, *An Age of Risk: Politics and Economy in Early Modern Britain* Princeton, NJ, Princeton University Press, 2016, ISBN: 9781400883011; 208pp.; Price: £32.95

Reviewer: Aidan Beatty, Trinity College Dublin
<http://www.history.ac.uk/reviews/review/2085?utm>

- Farooq, Jennifer, *Preaching in Eighteenth-Century London, Studies in Modern British Religious History*. Woodbridge: Boydell & Brewer, 2013. 360 pp. \$115.00, ISBN 978-1-84383-871-5.

Reviewed for H-Pietism by Tim R. Woolley

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=47582>

- Davey, James, *In Nelson's Wake: The Navy and the Napoleonic Wars*. New Haven: Yale University Press, 2016. 440 pp. \$40.00, ISBN 978-0-300-20065-2.

Reviewed for H-War by J. Ross Dancy

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=48974>

- Lauren Benton, Lisa Ford, eds, *Rage for Order: the British Empire and the Origins of International Law, 1800-1850*, Cambridge, MA, Harvard University Press, 2016, ISBN: 9780674737464; 288pp.; Price: £29.95

Reviewer:: Alex Middleton, Corpus Christi College, University of Oxford
<http://www.history.ac.uk/reviews/review/2084?utm>

5. EMPLOI VACANT

RESEARCH ASSOCIATE - THE CORRESPONDENCE OF DANIEL DEFOE

(1 year fixed term)

Grade 7 Starting salary £32,004

Keele University is renowned for its exciting approach to higher education, innovative research, beautiful campus, strong community spirit and excellent student experience. With a turnover in excess of £134 million, over 10,000 students and a total staff of approximately 2000, the University provides high quality teaching across a wide range of academic and vocational subjects and promotes world-class research. Further information can be found at <http://www.keele.ac.uk>.

We are seeking to appoint a Research Associate. This post represents an exciting opportunity for an ambitious individual to work on an Arts and Humanities Research Council (AHRC) funded project entitled 'The Correspondence of Daniel Defoe'. The project will produce a new scholarly edition for Cambridge University Press of the letters of Defoe (1660-1731) and investigate the literary, personal, and political contexts of Defoe's correspondence and related writings.

The successful candidate will undertake archival and bibliographic research into primary and

secondary materials relating to Defoe's life and writings. This involves conducting archival work in England and Scotland to source and transcribe primary materials. You will have the opportunity to communicate findings to academic and other audiences at conferences along with assisting in the planning of training events and public engagement activities.

Applicants must have a PhD in literature or history (ideally with a focus on the seventeenth or eighteenth centuries) or equivalent qualification, and experience of planning and conducting research activities including collecting and analysing data. To be successful you must have excellent communication skills, with a professional and flexible approach to work and be skilled in writing high quality reports and other research documentation.

The post is available for 1 year with an expected start date of the 1st September 2017.

For full post details please visit: www.keele.ac.uk/vacancies

Closing date for applications: 15th May 2017
 Interviews will be held 9th June 2017
 Post reference: KU00000451

POSTDOCTORAL FELLOWSHIPS

Deadline: 31st May 2017

The Society for Renaissance Studies invites applications for its Postdoctoral Fellowships, which support research in all aspects of Renaissance Studies. There will be two Postdoctoral Fellowships awarded in the academic year 2017-18, to the value of £8000. Among other topics, previous holders of the Fellowships have studied the relationship between marital harmony and health in early modern England, influence of Italian pattern books on Welsh country houses, the technical innovations in music introduced on the continent by fifteenth-century English émigré communities, the relationship between the space of the church, its decoration and the administration of charity in early modern Lutheran Germany, late medieval illuminators who worked on ornamenting early modern printed books, and the Paduan apothecary Camilla Erculiani, a rare example of a woman who wrote about scientific questions in the sixteenth century. Applicants must be graduates of British or Irish universities, and currently engaged in full-time research, part-time teaching or independent scholarship. Applicants must either already have been awarded their PhD no more than five years before 1 October 2017, or have been provisionally awarded their PhD by 31st May 2017, subject to no more than minor corrections. The period of tenure is twelve months from 1 October. The closing date is 31st May 2017. For further details, see <https://www.rensoc.org.uk/funding/fellowships>

Actualités SEAA1718
Mai 2017

SOMMAIRE

1. COLLOQUES

- 'Spanish Royal Geographies in Early Modern Europe and America': Re-Thinking the Royal Sites / Geographies of Habsburg Politics and Religion

- The Englishness of English Poetry in the Early Modern period, part 2: Poems in circulation

- Cultures Of Exclusion In The Early Modern World: Enemies And Strangers, 1600-1800

- The Past is Back on Stage – Medieval and Early Modern England on the Contemporary Stage

- George Herbert in Paris

2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- « L'histoire de l'édition juridique (XVIe-XXIe siècle). Un état des lieux »

- La Couleur dans Le Monde Anglophone Aux Dix-Septième Et Dix-Huitième Siècles

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Séminaire État, travail et société

- SRS Annual Lecture:

- Institute of Historical Research Seminar

- Séminaire franco-britannique

- Paris-London romanticism Seminar

- Séminaire du CREA XVIII

- **Open University Book History Research Group Seminar**

- The Canada Milton Seminar XII

- IRCL Institut de Recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les Lumières

- Thomas Nashe: Prose, Drama, And The Oral Culture Of Early Modern London

- Short Course in Resources and Techniques for the Study of Renaissance and Early Modern Culture

4. SOUTENANCES DE THESE

Anne-Laure Philippon-De Meyer : « Sir Kenelm Digby (1603-1665), penseur à l'âge du baroque »

5. PARUTIONS

- *Outre-Terre* n° 49
- *Homosexualité et traditions monothéistes: vers la fin d'un antagonisme?*
- *Revue française de civilisation britannique* : « *The Book of Common Prayer : Studies in Religious Transfer* <https://rfcb.revues.org/1210>
- *English Benedicte Nuns in Exile in the Seventeenth Century : Living Spirituality, Seventeenth- and Eighteenth-Century Studies*

- Recensions

- Bulman, William J.; Ingram, Robert G., eds.. *God in the Enlightenment*
- John M. Collins, *Martial Law and English Laws, c.1500-c.1700*
- Jan Hennings, *Russia and Courtly Europe: Ritual and the Culture of Diplomacy, 1648-1725*
- A. C. Grayling, *The Age of Genius: The Seventeenth Century and the Birth of the Modern Mind,*
- Amanda B. Moniz, *From Empire to Humanity: The American Revolution and the Origins of Humanitarianism*
- Osborn, Matthew Warner. *Rum Maniacs: Alcoholic Insanity in the Early American Republic.*
- Raphael, Ray, *People's History of the American Revolution: How Common People Shaped the Fight for Independence.*
- Silverman, David J, *Thundersticks: Firearms and the Violent Transformation of Native America*
- Watt, Helen; Hawkins, Anne, eds. *Letters of Seamen in the Wars with France, 1793-1815.*
- Zilberstein, Anya. *Temperate Empire: Making Climate Change in Early America, New York:*

1. COLLOQUES

- **'SPANISH ROYAL GEOGRAPHIES IN EARLY MODERN EUROPE AND AMERICA: RE-THINKING THE ROYAL SITES / Geographies Of Habsburg Politics And Religion' 4-5 May 2017 ; Centre for Renaissance and Early Modern Studies (CREMS), University of York**

Spanish royal sites were a diverse and global network in early modern World making royal power visible and effectual. They expanded to other territory intermittently under Spanish rule beyond the Iberian Peninsula such as the Duchy of Milan, the Kingdom of Naples and Sicily, the ten southernmost provinces of the Netherlands and the viceroyalties in America. They consisted of royal palaces and their affiliated landscapes such as forests, gardens, rural and urban centres, farms and factories. They were not only centres of administration, but also centres of innovation in culture, taste and technology. In this way, they were points for the transfer of knowledge, people and goods affording expansion and growth of the market place. This symposium will investigate these centres as international geographies. The term 'geography' manifests our interest in the way the physicality of spaces and landscapes was acted upon and produced through cultural practices. This interlacing of physical and human agency is naturally wide-ranging and encompasses image-making, architectural, agricultural and administrative processes. Moreover, the religious geographies in Habsburg territories were particularly complex given that courtly forms of piety were coloured by local customs and traditions

Voir le programme sur le lien suivant : <https://spanishroyalspirituality.wordpress.com/>

- **THE ENGLISHNESS OF ENGLISH POETRY IN THE EARLY MODERN PERIOD, PART 2: POEMS IN CIRCULATION (Paris 13, Paris Nanterre) 11-12 Mai 2017**

Voir le programme sur le lien suivant : <https://teoep.wordpress.com/paris2017-programme/>

- **CULTURES OF EXCLUSION IN THE EARLY MODERN WORLD: ENEMIES AND STRANGERS, 1600-1800 . University of Warwick**

Thursday 18 – Friday 19 May 2017

When walking through the streets of London, Joseph Addison urged readers of *The Spectator* to 'make every face you see give you the satisfaction you now take in beholding that of a friend'. Recent scholarship has drawn attention to the ways early modern people embraced sociability, and created new spaces and 'languages' of interaction. Yet, not all strangers who met became 'friends'. Most remained relative strangers, and others became 'enemies'. How did people determine who was a potential friend, ally, or enemy? Why, how, and in what ways, were individuals and groups socially 'excluded'? Did physical appearance and conduct, status, occupation, religion, ethnicity, gender, and place of origin, determine whether one was 'in' or 'out'? Many early modern historians of social relations, popular print, urban history, gender history, criminality, material culture, and the history of the body, senses and emotions, have recently touched upon these issues. Nevertheless, many fundamental questions about the ways men and women understood and managed their social interactions remain. This timely two-day interdisciplinary collaboratory takes the idea of 'cultures of exclusion' as a starting point to explore how social relationships were theorised and constructed, and how and why certain groups and individuals were excluded from particular social interactions and spaces. <https://culturesofexclusion.wordpress.com/>

- **THE PAST IS BACK ON STAGE – MEDIEVAL AND EARLY MODERN ENGLAND ON THE CONTEMPORARY STAGE** (organisé par EMMA et le RADAC, University Paul-Valéry Montpellier 3, Salle des Colloques n°1, site Saint-Charles.

les **19-20 Mai 2017**

Voir le programme en cliquant sur le lien suivant: [Colloque "The Past is Back on Stage - Medieval and Early Modern ...](https://www.univ-montp3.fr/.../colloque-past-back-stage-medieval-and-early-modern-...)
<https://www.univ-montp3.fr/.../colloque-past-back-stage-medieval-and-early-modern-...>

- **GEORGE HERBERT IN PARIS**, *“Bee Covetous, then, of all good which you see in Frenchmen”*
The Fifth Triennial Conference of The George Herbert Society, Université Paris 3, Université Paris-Sorbonne, Université Paris Diderot

du **18- 21 Mai 2017**

Voir le programme sur le site [Herbert in Paris](#) 18 mai 2017 - 21 mai 2017

=====

2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- « **L’HISTOIRE DE L’ÉDITION JURIDIQUE (XVII^E-XXI^E SIÈCLE). UN ÉTAT DES LIEUX** »

Le colloque devrait se dérouler à l’université de Paris Nanterre et à l’Ecole normale supérieure, Jourdan, les 25 et 26 janvier 2018. La date limite de réponse est fixée au 31 mai 2017. Le texte complet de l’appel se trouve en pièce jointe.

Alors que l’histoire de l’édition est un champ de recherche reconnue depuis près d’un demi-siècle avec ses institutions (centres de recherche, enseignements, revues, dictionnaires), ses représentants et sa production scientifique, elle n’a que très rarement croisé le champ du droit. C’est la raison pour laquelle nous souhaitons organiser un colloque sur l’histoire de l’édition juridique de sa naissance à nos jours. Il s’agit de dresser un état des lieux de la recherche sur ce thème. Sa finalité est avant tout de lancer un chantier, et non de recueillir des études prosopographiques sur tel ou tel éditeur, ni des études monographiques, ni bien sûr non plus de faire des analyses juridiques sur le fond, mais d’étudier les particularités de l’édition juridique - si tant est qu’elles soient mises au jour - en elles-mêmes ou par rapport à l’édition d’autres secteurs. Notre propos sera principalement centré sur la France, même si nous ne nous refusons pas de l’ouvrir aux pratiques étrangères, notamment par le biais de la traduction.

Nous avons ainsi dressé une liste des pistes qui mériteraient d'être explorées et qui pourraient susciter des propositions de communications :

- 1/- Quelles sources solliciter et quelles méthodes à suivre ?
- 2/- Les acteurs de l'édition : juristes ou professionnels du monde du livre ?
- 3/- Les publics et usages des livres et des revues juridiques :
- 4/- Le livre juridique : objet commercial et/ou intellectuel ?
- 5/- Les aspects formels (genre et configuration) du texte juridique
- 6/- La circulation internationale du droit édité : diffusion et traduction

Nous envisageons également d'organiser à cette occasion une table-ronde autour des maisons d'éditions juridiques contemporaines. Vous trouverez ci-joint un appel à communication plus détaillé avec une bibliographie succincte, ciblée et récente.

Les personnes souhaitant proposer une communication doivent envoyer leur proposition d'environ 2500 signes espaces compris, avec un titre et précisant les sources qui seront utilisées, avec une courte biobibliographie, avant le 31 mai 2017, aux adresses suivantes : rcarvais@noos.fr et jean-louis.halperin@wanadoo.fr

La sélection du comité se fera au mois de juin.

- LA COULEUR DANS LE MONDE ANGLOPHONE AUX DIX-SEPTIÈME ET DIX-HUITIÈME SIÈCLES

Conférencière invitée : Madame le professeur Jacqueline Lichtenstein (Université Paris Sorbonne)

For the English version, please scroll down

Appel à communications

La couleur peut être problématisée d'un point de vue esthétique, historique, poétique et scientifique. Alors que le langage de la couleur et, selon le terme employé par Jacqueline Lichtenstein, son éloquence, ont été marqués par des changements importants au fil des dix-septième et dix-huitième siècles, nous invitons les participants à ce colloque à soumettre des propositions dans lesquelles les mutations historiques, philosophiques et sociales seront évaluées au prisme de la couleur, tant sur le plan de la production, de l'application que de la perception. On s'intéressera donc à la matérialité des couleurs, mais aussi à la couleur comme discours et objet de discours, en convoquant plusieurs approches épistémologiques et méthodologiques. La couleur comme un enjeu à travers des facteurs économiques, politiques, sociaux interagissant durant toute la période permettra d'aborder les questions sous-jacentes liées à la couleur.

Nombreuses sont les approches possibles. En littérature, par exemple, on pourra se demander quelles sont les répercussions symboliques et esthétiques de l'emploi de certaines couleurs dans l'écriture dramaturgique, la fiction ou la poésie. Quelles couleurs ont joué un rôle prépondérant chez certains auteurs, mais également dans de cadre de quelles sociabilités ou cercles spécifiques de lecteurs la couleur avait de l'importance. Au-delà de la couleur prise comme un code herméneutique, certaines couleurs sont dotées d'une aura particulière, comme

le montre la récente polémique suscitée par l'embargo d'Anish Kapoor suite à la découverte d'un noir absolu, nommé Vantablack. Trouve-t-on un équivalent à cette démarche dans la période qui nous intéresse ? Les plus célèbres pages de *Tristram Shandy* témoignent d'un choix chromatique qui se transforme en pierre de touche pour un langage esthétique mais articulent également un questionnement sur le monde de l'imprimé et sur des techniques de reproduction. Au cours du long dix-huitième siècle, et en rapport avec l'industrialisation, a émergé une nouvelle société en Grande-Bretagne et dans la jeune Amérique. Inspirée des manuels de peinture chinois du dix-septième siècle, la technique d'impression polychrome s'est développée. Cartographier la circulation et la diffusion de ces nouveaux supports imprimés en prenant en compte l'essor du marché de l'estampe est aussi lié à l'emploi de la couleur. Qu'il s'agisse de cartes, d'ouvrages d'anatomie, de botanique ou d'ornithologie les illustrations en couleurs y tenaient une place de choix. Ces illustrations, le plus souvent réalisées à la poupée, faisaient montre du talent des artistes et de la nécessité d'organiser la chaîne de travail. Mais ces images s'inscrivaient aussi dans une pratique expérimentale et parfois empiriste. Les communications portant sur la distribution des tâches dans les ateliers ou encore des archives permettant d'établir les critères qui présidaient au choix entre couleur et monochromie seront les bienvenues. La manière dont les auteurs décident des couleurs de vêtements pour les personnages dans un texte, sur scène, ou sur une toile fait de la couleur autant une décision narrative qu'un procédé de visualisation. L'histoire du costume au dix-huitième siècle, notamment, est marqué par un goût prononcé des hommes et des femmes pour les couleurs vives. Comment cela s'inscrit-il dans des pratiques vestimentaires en amont et quels sont les paramètres qui attestent de changements dans ce domaine. Bien avant l'IKB d'Yves Klein, Wedgwood avait bâti un empire industriel lié à un bleu pâle emblématique devenu la marque de fabrique de cette société du Staffordshire. Le textile, le cuir et la porcelaine étaient des industries florissantes, en partie grâce à la couleur.

Parmi les nombreuses pistes possibles, on peut envisager de traiter le rapport entre la couleur et les sens, ou encore se demander quels sont les paradigmes à l'oeuvre dans la réception et perception des couleurs (traité de Goethe sur les couleurs, Waller, cercle colorimétrique de Newton, RVB de Thomas Young). Jacqueline Lichtenstein remarque au sujet de Roger de Piles que, selon lui, pour lui « le peintre doit convaincre (nos) yeux tout comme l'éloquence d'un homme doit toucher notre cœur. » La couleur est autant modalité rhétorique que le reflet de l'acceptation, ou au contraire du rejet de certaines normes sociales. Dans le roman de Jane Austen *Northanger Abbey*, le noir ou le blanc symbolisent les valeurs codifiées de l'auteur mais aussi celles de la société de l'époque. Lorsque Roxana se met en tête de séduire son propriétaire, elle porte une tenue blanche, gage de son rang social. Toutefois, la complémentarité du costume et de la couleur ne représentent qu'une des multiples manières d'interroger les rapports entre le corps et la couleur. Que ce soit dans les îles Britanniques ou dans la jeune Amérique, la question raciale était omniprésente. Pour cette raison, le colloque se veut ouvert à des réflexions interdisciplinaires sur les rapports entre couleur et corps. En outre, on pourra s'intéresser aux croyances et superstitions générées par les couleurs, aux découvertes scientifiques tout en prenant en compte les classifications établies dans le sillage de Newton. Ce colloque international ambitionne d'articuler des travaux issus de nombreux champs disciplinaires (études culturelles, scientifiques, historiques, visuelles et littéraires) et encourage des propositions dans ce sens-là.

Les axes possibles mais non limitatifs peuvent être :

- la couleur : matière et matérialité (l'origine des pigments, les liens avec les techniques, les teintures, l'histoire des objets)

- la couleur comme manifestation d'échanges culturels (modes de production, réseaux) en lien avec d'autres industries
- la couleur et les techniques d'impression (l'imprimé, le marché de l'estampe, les procédés d'analyse chromatique)
- la couleur, les arts et les sciences (l'optique, les mathématiques, la médecine, l'histoire naturelle)
- les tensions et oppositions liées à la couleur dans les discours philosophiques, esthétiques (la perception de la profondeur, les principes hérités de l'Age classique), politiques (identités nationales, pamphlets satiriques) et religieux
- la couleur et d'autres créations artistiques (fiction, théâtre, poésie, musique)
- la couleur et le rapport au corps (théories raciales, corps idéal, cosmétiques, genre)

Les propositions de communication en français ou en anglais (titre, résumé de 300 mots environ et courte biographie) devront être envoyées pour le **30 juin 2017** à

Brigitte Friant-Kessler (Valenciennes) : brigitte.friant-kessler@univ-valenciennes.fr

et à la Secrétaire générale de la Société

Sophie Vasset (Paris Diderot) : sophie.vasset@univ-paris-diderot.fr

Les réponses aux propositions seront communiquées le 15 septembre 2017.

Bibliographie sélective

Ball, Philip. « The Invention of Colour », Frédéric Ogée and Maurice Gérard (eds) *Definitions of Color/de la Couleur. Interfaces - image, texte, langage - vol. 33*, 2013. 1-32. [1] [SEP]

E-rea 2015. Sophie Chiari (ed.), « The Dyer's Hand » : Colours in Early Modern England, 12.2, 2015.

<https://erea.revues.org/4197>

Gage, John. *Colour and Culture. Practice and Meaning from Antiquity to Abstraction*. London: Thames & Hudson, (1993), 2012.

Hannah Greig, Hannah. « Faction and Fashion : The Politics of Court Dress in Eighteenth-Century England », *Apparence(s)* [Online], 6 | 2015. <http://apparences.revues.org/1311>

Hayward, Maria. « Dressing Charles II : The King's Clothing Choices (1660–85) », *Apparence(s)* [Online], 6 | 2015.

<http://apparences.revues.org/1320>

Hugues, Clair. *Dressed in Fiction*. New York: Berg Publishers, 2006.

Lichtenstein, Jacqueline. *La couleur éloquente*. Paris: Flammarion 1989.

Lichtenstein, Jacqueline. *The Eloquence of Color: Rhetoric and Painting in the French Classical Age*. Berkeley: University of California Press, 1993.

Ogée, Frédéric and Maurice Gérard (eds) *Definitions of Color/de la Couleur. Interfaces - image, texte, langage - vol. 33*, 2013.

Pastoreau Michel et Dominique Simonnet. *Couleurs: le grand livre*. Paris : Panama , 2008.

Pastoreau, Michel. *Green: The History of a Color*. Trans. Jody Gladding. Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2014.

Pastoreau, Michel. *Noir : histoire d'une couleur*. Paris : Editions du Seuil, 2008.

Pastoreau, Michel. *Red: The History of a Color*. 2009. Princeton : Princeton U Press, 2017.

Pigeaud, Jackie (dir.). *La couleur, les couleurs : XIes Entretiens de La Garenne-Lemot*.

Nouvelle édition [en ligne]. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2007.

<http://books.openedition.org/pur/29159>

Polysèmes Gold in/and Art [En ligne], 15 | 2016. <http://polysemes.revues.org/713>

COLOUR IN THE ANGLOPHONE WORLD IN THE SEVENTEENTH AND EIGHTEENTH CENTURIES

Société d'Études Anglo-Américaines des XVIIe et XVIIIe siècles, Annual conference
(Paris 12-13 January 2018)

Keynote speaker : Professor Jacqueline Lichtenstein (Université Paris Sorbonne)

Call for papers

Colour can be examined and discussed from aesthetic, poetic, historic and scientific perspectives. Since the language of colour — and its eloquence (to borrow the term used by Jacqueline Lichtenstein) — evolved historically, participants are invited to assess elements of philosophical, social and cultural changes in which the use of a given colour or a combination of colours played an important part. Colour can thus be explored from angles that underline not only its materiality but also the variety of discourses surrounding it. The aim is to identify what economic, political and social factors were at play in relation to colour from the seventeenth century up to the early nineteenth century. By reflecting on broader questions raised by colour, this conference seeks to evaluate the validity of epistemological and methodological approaches to colour which can help towards a better understanding of key issues in other areas.

In literature, many examples may be found in which a colour or several colours are given an important role. What are the semantic, symbolic and aesthetic consequences of references to colour in drama, fiction and poetry ? Which colours have been especially significant for authors, readers and audiences? Beyond their individual symbolic meanings, some colours are endowed with an empowering aura as demonstrated in the recent disputes sparked by Anish Kapoor's proprietorial decision not to share an absolutely perfect black named Vantablack. *Tristram Shandy's* most famous pages equally exemplify a specific chromatic choice which in turn becomes a touchstone for a new aesthetic idiom. Dressing one's characters in certain colours — whether on stage, on the page or on canvas — is both a visual and a narrative device. Exploring dress history in the eighteenth century reminds us of an overt taste for bright colours for both men and women. How do such trends develop over time ? Textile, leather and porcelain were industries for which colour was central to commercial success, and long before Yves Klein's IKB, Josiah Wedgwood's iconic pale blue had helped to build the reputation of the Staffordshire company on a particular trademark hue.

In the English-speaking world, the long eighteenth century witnessed many technical breakthroughs. Multiple-block colour printing techniques were explored in seventeenth-century Chinese painting manuals which later resurfaced in Britain in the eighteenth century. It would be of much interest to trace the circulation and dissemination of such printed material. Colour and the rise of the print market were intimately connected. Unsurprisingly hand-coloured prints were more expensive than monochrome prints but the type of labour force related to this aspect of the print market has not so far been given much critical attention. Cartographic, anatomical, botanical and ornithological volumes were all lavishly illustrated and coloured. This decorative form of art mostly relied on the printing technique *à la poupée* but it also involved a degree of experimentation and collaborative work. What kind of division of labour did such volumes represent ? And how did hand-colouring fare as opposed to print colour or monochrome?

How did the senses interact with colour ? And what rationale was there behind the reception and perception of colour (the influence of Goethe's *Treaty of Colours*, Waller, Newton's circle, Thomas Young's theory of RGB)? Jacqueline Lichtenstein discusses de Piles and his analogy whereby « the painter must persuade (our) eyes just as an eloquent man must touch our heart » (Lichtenstein 160). Colour not only conveys a specific rhetorical mode but is both a signifier and a means of communication underpinned by compliance with or deviance from social norms. By way of codification, colour functions as « a part of a social system of signs » (Hugues 2006). In Austen's *Northanger Abbey* white or black clothes symbolise the codified values of the author and her society. When Defoe's Roxana conceives of a plan to seduce her landlord she wears a white dress to signify gentility. However dress is but one way to examine colour and the body. Whether in the British Isles or colonial America, debates revolving around racial issues cannot be ignored. Therefore the conference organisers also encourage submissions that engage with issues around skin-colour, issues which may be informed by consideration of anatomical iconography as well as the production of and trade in cosmetics.

Colour can prove an essential element in political, religious, philosophical and medical discourses. What popular beliefs and superstitions were associated with a given colour ? What arguments were put forward in favour of or in opposition to the use of certain colours ? What names were given to colours during a given period and to what extent did such naming reflect broader issues ? Theories revolving around the colour spectrum emerged in the wake of Newton, but, as noted by Sophie Chiari, such theories were part and parcel of larger issues in the seventeenth century. In France Le Brun could claim that 'pigment grinders would have the same rank as painters if drawing did not differentiate them'. Philosophical debates about colour classification and the relative merits of painting and drawing contribute towards defining a larger epistemological frame that encompasses optics, natural sciences and medicine. Nowadays spectrometry is used to analyse colours but is worth considering what instruments and devices were used in the seventeenth and eighteenth centuries. And how do the period's conceptual frameworks of what colour was and meant resonate with our contemporary perceptions ?

This international conference is designed to become an opportunity to explore fruitful intersections and connections across disciplinary boundaries between literary and cultural studies, art, history, philosophy, sociology, and chemistry — to name but these. Scholars will convene and exchange on how colour was apprehended and perceived in every corner of the English-speaking world from Early Modern times to the dawn of the Victorian era.

Possible topics may include but are not limited to:

- colour and material culture (pigments, dyes, tinctures) as a mode of cultural and commercial exchange
- the economic strategies of production networks (Garthwaite, Spitalfields) and their impact on developments in other industries
- colour and the print market (issues specific to colour printing)
- the connections between art and science in relation to colour
- tensions and oppositions generated by colour in philosophy, aesthetics, optics, mathematics, medicine, natural history
- colour and changes in the fine arts (use, production, opposition with drawing)
- colour in politics and religion (emblems, national identities, pamphlets, liturgical dress, sermons)
- colour and literary production (drama, fiction, poetry)
- colour and music (in practice and in theory)

- colour and the body (racial issues, cosmetics, clothes)
- colour and gender

Proposals (around 300 words, with a short bio-bibliographical note) should be sent to the organiser,

Dr Brigitte Friant-Kessler (Valenciennes) : Brigitte.Friant-Kessler@univ-valenciennes.fr

And to the General Secretary of the Society :

Sophie Vasset (Paris Diderot) : sophie.vasset@univ-paris-diderot.fr

Deadline for proposals : 30 June 2017

Contributors selected by the organising scientific committee will be notified by **15 September 2017**.

Select bibliography

Ball, Philip. « The Invention of Colour », Frédéric Ogée and Maurice Gérard (eds) *Definitions of Color/de la Couleur. Interfaces - image, texte, langage - vol. 33, 2013*. 1-32. [L] [SÉP] E-rea 2015. Sophie Chiari (ed.), « The Dyer's Hand » : Colours in Early Modern England, 12.2, 2015.

<https://erea.revues.org/4197>

Gage, John. *Colour and Culture. Practice and Meaning from Antiquity to Abstraction*. London: Thames & Hudson, (1993), 2012.

Hannah Greig, Hannah. « Faction and Fashion : The Politics of Court Dress in Eighteenth-Century England », *Apparence(s)* [Online], 6 | 2015. <http://apparences.revues.org/1311>

Hayward, Maria. « Dressing Charles II : The King's Clothing Choices (1660–85) », *Apparence(s)* [Online], 6 | 2015.

<http://apparences.revues.org/1320>

Hugues, Clair. *Dressed in Fiction*. New York: Berg Publishers, 2006.

Lichtenstein, Jacqueline. *La couleur éloquente*. Paris: Flammarion 1989.

Lichtenstein, Jacqueline. *The Eloquence of Color: Rhetoric and Painting in the French Classical Age*. Berkeley: University of California Press, 1993.

Ogée, Frédéric and Maurice Gérard (eds) *Definitions of Color/de la Couleur. Interfaces - image, texte, langage - vol. 33, 2013*.

Pastoreau Michel et Dominique Simonnet. *Couleurs: le grand livre*. Paris : Panama , 2008.

Pastoreau, Michel. *Green: The History of a Color*. Trans. Jody Gladding. Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2014.

Pastoreau, Michel. *Noir : histoire d'une couleur*. Paris : Editions du Seuil, 2008.

Pastoreau, Michel. *Red: The History of a Color*. 2009. Princeton : Princeton U Press, 2017.

Pigeaud, Jackie (dir.). *La couleur, les couleurs : XIes Entretiens de La Garenne-Lemot*.

Nouvelle édition [en ligne]. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2007.

<http://books.openedition.org/pur/29159>

Polysèmes Gold in/and Art [En ligne], 15 | 2016. <http://polysemes.revues.org/713>

=====

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

SÉMINAIRES

- Séminaire « État, travail et société (Angleterre, France et colonies, XVIIIe-XIXe siècles) »

(atelier d'histoire socio-économique, universités Paris 8, Paris 1, EHESS et ENS)

Vendredi, 5 mai, 16 h.- 18 h.

Richard Blakemore (University of Reading), « **Seafarers, labour, and professional identity in early modern Britain** »

à l'IHMC (escalier D, 3e étage), ENS, 45 rue d'Ulm 75005 Paris

- **SRS Annual Lecture:**
Warburg Institute, London

5 May 2017, 4.30pm

Jennifer Richards, Joseph Cowen Professor of English Literature at Newcastle University :
Talking Books in the Age of Print.

- **Institute of Historical Research Seminar : University of London**

*** 08 May 2017, 17:15 to 08 May 2017, 19:15**

Wilfred Hammond, Lancaster : **Dark holes or public spaces - the politics of northern Catholic gentry in the reign of Elizabeth I**

IHR Wolfson Room NB01, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

*** 10 May 2017**

Michael Breidenbach, Ave Maria University : **This Damnable Doctrine: Liberties and Loyalties in Seventeenth-Century Maryland**

IHR Seminar Room N304 (Senate House)

*** 10 May 2017 17:15, 19:15**

James Fisher, King's College London, **Pen over plough: rethinking agricultural books, knowledge and labour, 1660-1800**

Institute of Historical Research

Seminar

IHR Wolfson Room NB01 (Senate House)

*** 10 May 2017 17:15 to 19:15**

Dr Angela McShane, Victoria & Albert Museum/University of Sheffield

Performativity and the Seventeenth-Century Broadside Ballad

Institute of Historical Research

IHR Wolfson Room NB02 (Senate House)

*11 May 2017 : Society, Culture and Belief 1500-1800,

Tim Wales and James Brown (University of East Anglia) : ‘Shamefully Disordered with Excessive Drinking’: Clerical Intoxication in Early Modern England*London* Seminars will take place in the John S. Cohen Room (203, second floor) at the Institute of Historical Research, Senate House, London, WC1, on the following Thursdays at 5.30 p.m.

* 18 May 2017, 17:15, 19:15

Helen Good, Elizabethan Star Chamber project : London litigants in the Elizabethan Court of Star Chamber

IHR Wolfson Room NB01, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

* 18 May 2017, 17:30 to 19:30

Kennedy Sanderson, University of Cambridge - , Slavery and Jamaican Appeals to the Privy Council, c. 1760-1790

IHR Seminar Room N304, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

* 20 May 2017, 14:00 2017, 16:00

Catherine Dille, Richmond The American International University in London, Familiar learning: siblings educating siblings in the long eighteenth century.

IHR Seminar Room N304, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

* 23 May 2017, 17:15 to 23 May 2017, 19:15

David Cressy , Ohio State University, Gypsies, religion, idleness, and 'trade of life' in Early Modern England

IHR Wolfson Room NB02, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

* 24 May 2017, 17:15, 19:15

Judith Hawley, Royal Holloway, London University, **Aristocratic Amateur Drama in the Long Eighteenth Century: Private Theatricals and Public Personae**

IHR Wolfson Room NB01, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

* 24 May 2017, 17:15 to 19:15

Shane Horwell, University College London, **Taxation and Commercial Society in the Scottish Enlightenment**

IHR Seminar Room N304, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

* 26 May 2017, 17:15 19:15

Alex Taylor, University of Sheffield, **Tobacco retail, early modern economic practice and state formation in early modern England**

IHR Seminar Room N304, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- Séminaire franco-britannique :

Les séances ont lieu, sauf indication contraire, le jeudi de 17h30 à 19h30 à la Maison de la Recherche de l'université Paris IV-Sorbonne (28 rue Serpente, Paris 6^e), salle D421.

Jeudi 11 mai 2017 : Stephen Clucas (Birkbeck College, University of London):
« Early philosophical critiques of Thomas Hobbes's *De corpore* : Ward and Moranus »

- Paris-London romanticism Seminars :

Friday 12 May 2017 17.30-19.30

Gregory Dart (University College London), **The Lamb Circle and the Birth of Romantic Practical Criticism**

London seminars are held in Senate House, Malet Street, WC1E 7HU.

Senate House, Bloomsbury Room/G35 (ground floor)

londonparisromantic.com

- Séminaire du CREA XVIII-PEARL, EA Prismes 4398 Sorbonne nouvelle, salle 12, Institut du Monde Anglophone, 10h30.

Samedi 20 mai 2017

John Baker, Université Panthéon-Sorbonne : **The idea of self**

- Open University Book History Research Group Seminar: Literature and Copyright
[Institute of English Studies](#)

22 May 2017, 17:30 to 19:00

Professor Ian Gadd, Bath Spa University, **Literature And Copyright** : “© *Shakespeare*

Room 246, Second Floor, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

JOURNÉES D'ÉTUDES :

- The Canada Milton Seminar XII, (Centre for Reformation and Renaissance Studies and Department of English at the University of Toronto) Alumni Hall, Old Victoria College, University of Toronto

May 12-13, 2017.

For details and to register please visit ccrs.ca/milton2017.

- IRCL Institut de Recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les Lumières (IRCL - UMR 5186) Université Paul Valéry, Montpellier

Jeudi 18 mai 2017

- Echos de la Marseillaise

Lieu : Montpellier, Université Paul-Valéry, site Saint-Charles, salle 008

Contacts : stephanieroza@yahoo.fr

- Thomas Nashe: Prose, Drama, And The Oral Culture Of Early Modern London

Saturday 20th May 2017

The Thomas Nashe Project is hosting a one-day symposium exploring the relationship between prose and drama, orality and print (and much more)! The day will conclude with a 'Read Not Dead' staged reading of Thomas Nashe's unsettling and disturbing prose work, *Terrors of the Night*, a story of nightmares and evil spirits told by candlelight in The Sam Wanamaker Playhouse.

The reading will be directed by Dr Tom Cornford (Royal Central School of Speech and Drama). The script has been adapted by Dr Kate De Rycker (Newcastle University), who will also introduce it.

You are welcome to come to either event or both. The symposium is free but registration is necessary. Please contact Prof. Andrew Hadfield, University of Sussex (a.hadfield@sussex.ac.uk).

Tickets for the Read not Dead event (£20; £10) can be bought from Globe Education:

<http://www.shakespearesglobe.com/education/events/symposia-conferences/thomas-nashe>

- Short Course in Resources and Techniques for the Study of Renaissance and Early Modern Culture

22 May 2017, 00:00 to 25 May 2017, 07:00

The Warburg Institute
Warburg Institute, Woburn Square, London WC1H 0AB

Description

The programme consists of a series of strands held over four days at the Warburg Institute in London and most activities will take place from 10.30 to ca. 5 pm. The programme will comprise information on: Working with documents; working with images; digital renaissance; interdisciplinarity; professional skills and career development. In addition, there is a visit to the National Gallery and an opportunity for doctoral researchers to present their own projects. The programme is available to doctoral students from universities across the UK and overseas.

[For further information and to view the full programme please click here.](#) Online bookings are now open - please click on the Book Now link below.

=====

4. SOUTENANCE DE THESE

Anne-Laure Philippon-De Meyer : « **Sir Kenelm Digby (1603-1665), penseur à l'âge du baroque** », dir. Franck Lessay

La soutenance aura lieu **le 13 mai 2017 à 14h00** : Maison de la recherche - salle Athéna - 4 rue des Irlandais -75005 Paris

Membres du jury : Luc Borot (Paul-Valéry, Montpellier 3), Line Cottagnies (Sorbonne Nouvelle-Paris 3), Luc Foisneau (EHESS), Joe Moshenska (Cambridge), Anne Page (Aix-Marseille)

La soutenance sera publique.

=====

PARUTIONS

- **OUTRE-TERRE** n° 49 Editions « L'Esprit du Temps »
lespritdutemps.com ISBN 978-2-84795-402-9 25 \$

- Rémy Bethmont et Martine Gross (dir.), *Homosexualité et traditions monothéistes: vers la fin d'un antagonisme?* Labor et Fides, 2017

La table des matières est à http://www.ea-anglais.univ-paris8.fr/IMG/pdf/2_homosexualite_et_traditions_monothe_les-2.pdf

- *Revue française de civilisation britannique* : « *The Book of Common Prayer : Studies in Religious Transfer* ». dir. Rémy Bethmont et Aude de Mezerac-Zanetti, 22.1. 2017.

<https://rfgb.revues.org/1210>

- Laurence Lux-Sterritt, *English Benedictine Nuns in Exile in the Seventeenth Century : Living Spirituality, Seventeenth- and Eighteenth-Century Studies*, Manchester, Manchester University Press, 2017 .

[Manchester University Press - English Benedictine nuns in exile in the ...](http://www.manchesteruniversitypress.co.uk/9781526110022)

www.manchesteruniversitypress.co.uk/9781526110022

Recensions

- Bulman, William J.; Ingram, Robert G., eds.. *God in the Enlightenment*. New York: Oxford University Press, 2016. xi + 322 pp. Reviewed for H-Albion by Ann Thomson <http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=47849>

- John M. Collins, *Martial Law and English Laws, c.1500-c.1700*, ISBN: 9781107092877; 332pp.; Price: £60.00

Reviewer: **Dr Ian Williams** University College London

Dr Ian Williams, review of *Martial Law and English Laws, c.1500-c.1700*, (review no. 2093)

DOI: 10.14296/RiH/2014/2093 www.history.ac.uk/reviews/

- A. C. Grayling, *The Age of Genius: The Seventeenth Century and the Birth of the Modern Mind*, London, Bloomsbury, 2016, ISBN: 9781408843291; 368pp.; Price: £17.99

Reviewer: **Dr Thomas Colville**, King's College London

(review no. 2091) www.history.ac.uk/reviews/

- Jan Hennings, *Russia and Courtly Europe: Ritual and the Culture of Diplomacy, 1648-1725* Cambridge, Cambridge University Press, 2016, ISBN: 9781107050594; 297pp.; Price: £64.99

Reviewer: **Ms Tatyana A. Zhukova** University of Nottingham

(review no. 2092)

DOI: 10.14296/RiH/2014/2092 www.history.ac.uk/reviews/

- Amanda B. Moniz, *From Empire to Humanity: The American Revolution and the Origins of Humanitarianism*, Oxford, Oxford University Press, 2016, ISBN: 9780190240356; 328pp.; Price: £47.99

Reviewer: Eric Herschthal Columbia University

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/2099?utm>

- Osborn, Matthew Warner. *Rum Maniacs: Alcoholic Insanity in the Early American Republic*. Chicago: University of Chicago Press, 2014. 280 pp. \$48.00, ISBN 978-0-226-09989-7.

Reviewed by Iain Smith

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=45848>

- Raphael, Ray. *People's History of the American Revolution: How Common People Shaped the Fight for Independence*. New Press People's History Series. Reprint edition. New York: New Press, 2016. viii + 386 pp. \$19.95, ISBN 978-1-62097-183-3.

Reviewed by Robert T. Jones

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=48312>

- Silverman, David J, *Thundersticks: Firearms and the Violent Transformation of Native America*. Cambridge: Belknap Press, 2016. 400 pp. \$29.95, ISBN 978-0-674-73747-1.

Reviewed by Jason Warren

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=48836>

- Watt, Helen; Hawkins, Anne, eds. *Letters of Seamen in the Wars with France, 1793-1815*. Rochester: Boydell Press, 2014. 384 pp.

Reviewed by Sofia Zepeda

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=47658>

- Zilberstein, Anya. *Temperate Empire: Making Climate Change in Early America, New York*: Oxford University Press, 2016. 280 pp. \$55.00, ISBN 978-0-19-020659-8.

Reviewed for H-Environment by James Bergman

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=48529>

Actualités SEAA1718
Juin 2017

SOMMAIRE

1. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Landscape / Cityscape : Writing / Painting / Imagining Situational Identity in British
- La Couleur dans le Monde Anglophone aux Dix-Septième et Dix-Huitième Siècles
- Reformation London

2. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

Séminaires

- Séminaires de l'Université de Londres
- Paris Early Modern Seminar
- Séminaire de l'Institut de Recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les

Lumières

- Paris-London Romanticism Seminar
- Séminaire du Crini

Journées d'études

- "Vision, Substance, Self and Will. Topics in Early-Modern Philosophy"
- "Mary of Guise as a conduit between Lorraine, France and Scotland"
- « Travailler l'Empire. Conversations et circulations genrées »

3. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- Which Jane Austen?
- Reformation, shattered world, New beginnings
- Spenser, Poetry and Performance

4. PARUTIONS

- *Rewriting Shakespeare for and by the Contemporary Stage*
- *Revue Dix-Huitième Siècle* 49, 2017, *Société du Spectacle*

- **Recensions**

1. APPELS A CONTRIBUTIONS

- LANDSCAPE / CITYSCAPE : WRITING / PAINTING / IMAGINING SITUATIONAL IDENTITY IN BRITISH LITERATURE AND VISUAL ARTS (18TH – 21ST CENTURIES)

SEAC / SAIT conference. London Senate House, 19th-20th October 2017

The very etymology of the word “landscape,” derived from the Dutch “*skip*”—view—from the start underlines the constructedness of our relation to space. The space we inhabit is a lived space inscribed with the cultural traces of a collective imaginary itself informed by the art of landscape painting and writing. This conference organized jointly by The Société d’Études Anglaises Contemporaines (SEAC) and the Société Angliciste – Arts, Images et Textes (SAIT) aims at exploring the complex relation of identity to site and the way this relation may have been transformed across the centuries. Several studies have, since the late 70s, stressed the tight correlation between the fashioning of collective identity in Britain, the rise of a specific sensibility to landscape and the underlying political and economic agenda of nature engineering, from Raymond Williams’ famed *The Country and the City* (1973) to David Matless’ *Landscape and Englishness* (1998). In 2012, the British Library’s contribution to the Olympic’s festivities took the form of an exhibition focusing on Britain’s spatial imaginary: *Writing Britain. Wastelands to Wonderlands* (see Christina Hardymont, *Writing Britain: Wastelands to Wonderlands*, London: The British Library, 2012), although at the same time Iain Sinclair lamented the depletion of that same collective imaginary at the hands of urban speculators. More recently, such explorations have also turned to the weather imagination and the way it informs English literature and visual arts (see Alexandra Harris’ *Weatherland: Writers & Artists Under English Skies* (2015)). From Gainsborough’s early insights into the discursive potential of landscape painting to Turner’s modern take on landscape and seascape painting under the double injunction of myth and modernity (see *The Fighting Temeraire*, 1839) and L.S. Lowry’s industrial scapes, landscape painting has captured the mutations of English identity in its relation to space and vision. Similarly, from Romantic poetry to Thomas Hardy’s or D. H. Lawrence’s mythopoetic landscape imaginary and Simon Armitage’s reappropriation of that tradition, English literature has invented itself in an organic embrace with landscape, i.e. nature always already culturally inscribed.

Although specific emphasis will be placed on the 20th and the 21st centuries, papers may address the *longue durée* of such imaginary and the specific intertextuality and inter-iconicity produced by the landscape and cityscape aesthetic tradition. One may choose to turn to turn-of-the-century

morphing visions of landscape as it was harnessed to nascent metroland modernity, or to the lasting pastoral model as explored and deflated both by Virginia Woolf in *Between the Acts* (1941) and Evelyn Waugh in *Brideshead Revisited* (1945). Intermedial treatments of landscape and cityscape are also crucial to the understanding of the fashioning of identity in relation to site-specificity. Ted Hughes’s *Remains of Elmet* (1979), as well as Hamish Fulton’s blend of poetry and site-specificity art are examples of the way writing, images, and site-specific works allow art to reinvent England’s relation to its own situational memory. Such intermediality has also been of key importance to the exploration of England’s conflicted

urban imagination: from Dickens's foundational definition of urban city-writing, to Zadie Smith's new take on urban identity fashioning or Howard Jacobson's recent dystopian vision of a world that may no longer be mapped in *J* (2014). The conference will also be the occasion to explore the epistemological distinctions between landscape and nature-writing and between landscape and nature-studies or Green studies as defined by Jonathan Bate or Lawrence Buell. We thus welcome papers on a broad range of topics and issues. Proposals will be examined by a scientific committee. Selected papers will eventually be submitted to two peer-reviewed academic journals (*Etudes britanniques contemporaines* and *Polysèmes*), both available on the [revues.org](http://www.revues.org) platform (www.revues.org).

Abstracts (300 words + short bibliography and short biographical note) should be sent to Isabelle Gadoin (isabelle.moragon.gadoin@univ-poitiers.fr), Catherine Lanone (catherine.lanone@univ-paris3.fr) and Catherine Bernard (catherine.bernard@univ-paris-diderot.fr) by June 30, 2017

- LA COULEUR DANS LE MONDE ANGLOPHONE AUX DIX-SEPTIÈME ET DIX-HUITIÈME SIÈCLES

Colloque annuel international de la Société d'Études anglo-américaines des XVIIe et XVIIIe siècles

(Paris 12-13 janvier 2018)

voir le lien <http://1718.fr/appele-a-communications-couleur/>

Conférencière invitée : Madame le professeur Jacqueline Lichtenstein (Université Paris Sorbonne)

For the English version, please scroll down

Appel à communications

La couleur peut être problématisée d'un point de vue esthétique, historique, poétique et scientifique. Alors que le langage de la couleur et, selon le terme employé par Jacqueline Lichtenstein, son éloquence, ont été marqués par des changements importants au fil des dix-septième et dix-huitième siècles, nous invitons les participants à ce colloque à soumettre des propositions dans lesquelles les mutations historiques, philosophiques et sociales seront évaluées au prisme de la couleur, tant sur le plan de la production, de l'application que de la perception. On s'intéressera donc à la matérialité des couleurs, mais aussi à la couleur comme discours et objet de discours, en convoquant plusieurs approches épistémologiques et méthodologiques. La couleur comme un enjeu à travers des facteurs économiques, politiques, sociaux interagissant durant toute la période permettra d'aborder les questions sous-jacentes liées à la couleur.

Nombreuses sont les approches possibles. En littérature, par exemple, on pourra se demander quelles sont les répercussions symboliques et esthétiques de l'emploi de certaines couleurs dans l'écriture dramaturgique, la fiction ou la poésie. Quelles couleurs ont joué un rôle prépondérant chez certains auteurs, mais également dans de cadre de quelles sociabilités ou cercles spécifiques de lecteurs la couleur avait de l'importance. Au-delà de la couleur prise

comme un code herméneutique, certaines couleurs sont dotées d'une aura particulière, comme le montre la récente polémique suscitée par l'embargo d'Anish Kapoor suite à la découverte d'un noir absolu, nommé Vantablack. Trouve-t-on un équivalent à cette démarche dans la période qui nous intéresse ? Les plus célèbres pages de Tristram Shandy témoignent d'un choix chromatique qui se transforme en pierre de touche pour un langage esthétique mais articulent également un questionnement sur le monde de l'imprimé et sur des techniques de reproduction. Au cours du long dix-huitième siècle, et en rapport avec l'industrialisation, a émergé une nouvelle société en Grande-Bretagne et dans la jeune Amérique. Inspirée des manuels de peinture chinois du dix-septième siècle, la technique d'impression polychrome s'est développée. Cartographier la circulation et la diffusion de ces nouveaux supports imprimés en prenant en compte l'essor du marché de l'estampe est aussi lié à l'emploi de la couleur. Qu'il s'agisse de cartes, d'ouvrages d'anatomie, de botanique ou d'ornithologie les illustrations en couleurs y tenaient une place de choix. Ces illustrations, le plus souvent réalisées à la poupée, faisaient montre du talent des artistes et de la nécessité d'organiser la chaîne de travail. Mais ces images s'inscrivaient aussi dans une pratique expérimentale et parfois empiriste. Les communications portant sur la distribution des tâches dans les ateliers ou encore des archives permettant d'établir les critères qui présidaient au choix entre couleur et monochromie seront les bienvenues. La manière dont les auteurs décident des couleurs de vêtements pour les personnages dans un texte, sur scène, ou sur une toile fait de la couleur autant une décision narrative qu'un procédé de visualisation. L'histoire du costume au dix-huitième siècle, notamment, est marqué par un goût prononcé des hommes et des femmes pour les couleurs vives. Comment cela s'inscrit-il dans des pratiques vestimentaires en amont et quels sont les paramètres qui attestent de changements dans ce domaine. Bien avant l'IKB d'Yves Klein, Wedgwood avait bâti un empire industriel lié à un bleu pâle emblématique devenu la marque de fabrique de cette société du Staffordshire. Le textile, le cuir et la porcelaine étaient des industries florissantes, en partie grâce à la couleur.

Parmi les nombreuses pistes possibles, on peut envisager de traiter le rapport entre la couleur et les sens, ou encore se demander quels sont les paradigmes à l'oeuvre dans la réception et perception des couleurs (traité de Goethe sur les couleurs, Waller, cercle colorimétrique de Newon, RVB de Thomas Young). Jacqueline Lichtenstein remarque au sujet de Roger de Piles que, selon lui, pour lui « le peintre doit convaincre (nos) yeux tout comme l'éloquence d'un homme doit toucher notre cœur. » La couleur est autant modalité rhétorique que le reflet de l'acceptation, ou au contraire du rejet de certaines normes sociales. Dans le roman de Jane Austen *Northanger Abbey*, le noir ou le blanc symbolisent les valeurs codifiées de l'auteur mais aussi celles de la société de l'époque. Lorsque Roxana se met en tête de séduire son propriétaire, elle porte une tenue blanche, gage de son rang social. Toutefois, la complémentarité du costume et de la couleur ne représentent qu'une des multiples manières d'interroger les rapports entre le corps et la couleur. Que ce soit dans les îles Britanniques ou dans la jeune Amérique, la question raciale était omniprésente. Pour cette raison, le colloque se veut ouvert à des réflexions interdisciplinaires sur les rapports entre couleur et corps. En outre, on pourra s'intéresser aux croyances et superstitions générées par les couleurs, aux découvertes scientifiques tout en prenant en compte les classifications établies dans le sillage de Newton. Ce colloque international ambitionne d'articuler des travaux issus de nombreux champs disciplinaires (études culturelles, scientifiques, historiques, visuelles et littéraires) et encourage des propositions dans ce sens-là.

Les axes possibles mais non limitatifs peuvent être :

- la couleur : matière et matérialité (l'origine des pigments, les liens avec les techniques, les teintures, l'histoire des objets)

- la couleur comme manifestation d'échanges culturels (modes de production, réseaux) en lien avec d'autres industries
- la couleur et les techniques d'impression (l'imprimé, le marché de l'estampe, les procédés d'analyse chromatique)
- la couleur, les arts et les sciences (l'optique, les mathématiques, la médecine, l'histoire naturelle)
- les tensions et oppositions liées à la couleur dans les discours philosophiques, esthétiques (la perception de la profondeur, les principes hérités de l'Age classique), politiques (identités nationales, pamphlets satiriques) et religieux
- la couleur et d'autres créations artistiques (fiction, théâtre, poésie, musique)
- la couleur et le rapport au corps (théories raciales, corps idéal, cosmétiques, genre)

Les propositions de communication en français ou en anglais (titre, résumé de 300 mots environ et courte biographie) devront être envoyées pour le 30 juin 2017 à Brigitte Friant-Kessler (Valenciennes) : brigitte.friant-kessler@univ-valenciennes.fr et à la Secrétaire générale de la Société Sophie Vasset (Paris Diderot) : sophie.vasset@univ-paris-diderot.fr

Les réponses aux propositions seront communiquées le 15 septembre 2017.

- REFORMATION LONDON

Submission deadline: 30th June 2017

Symposium Date: 6th December 2017

Senate House Library is calling for papers on research around the Reformation and its effect on culture, communication, society and new world order, through the spectrum of London and the wider British Isles, for presentation at a 1 day symposium taking place early December 2017. This symposium will close the events programme for the exhibition Reformation: Shattered World, New Beginnings, held at Senate House Library from 26th June – 15th December 2017.

2017 marks the 500th anniversary of the publication of Martin Luther's theses, documents which eventually sparked a new religious movement that was to shatter the unity of the Catholic Church in Europe. In England, the impetus for Reformation came when King Henry VIII overthrew the authority of Rome and established himself as the Head of the Church of England with the Act of Supremacy in 1534, the result of his struggle to obtain a divorce from Catherine of Aragon so he could marry Anne Boleyn.

The consequences of taking England outside the family of Catholic states were profound, and had a major impact on London throughout the sixteenth and early seventeenth centuries, as it grew into a global city. Focusing on London through the sixteenth and early seventeenth centuries, we welcome papers that trace the impact of the Reformation on culture and society; the way its communications industry drove change; and the consequences of the emergence of a new world order through this time period.

We invite proposals for 20 minute papers on topics, which may include, but are not limited to topics under the four themes of the exhibition, as outlined below. To submit a proposal, please send abstracts of up to 250 words to shl.whatson@london.ac.uk.

Society

Changes devotion, religious practices, tension, divide and persecution
Social upheaval and change

Iconoclasm

Migrant and refugee communities and their impact on London's demographics
Transformation of urban layout and architecture

Culture

Impact on culture in London/England

The changes wrought on the arts including, theatre, music, literature and art.

Developments and rise in use of vernacular and English in print, impact on literacy.

Cultural impact of religious changes.

Communication

Development and rise of print and printing technology.

Propaganda, pamphlets and satire

Sermons, public preaching and public religious debate

Contemporary parallels and explorations with any of the above.

New World Order

Impact on trade, politics, economic relationships, age of exploration

Development of London's place within the new world order

Impact of religious changes in Ireland and Scotland.

Spanish Armada, naval warfare and politics spilling into oceanic battle grounds.

This symposium will be part of the Reformation: Shattered World, New Beginnings exhibition at Senate House Library. The exhibition will open June 2017. More information about the season will be available on our website soon. To register your interest in attending the symposium please contact us at shl.whatson@london.ac.uk.

2. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

Séminaires :

- Séminaires de l'Université de Londres : Séminaires Institute of Historical Research :

*** 06 Jun 2017 :**

- Dr Simon Layton, Queen Mary University of London, Dr Khadija von Zinnenburg Carroll, : Cook's new clothes: redressing the legacy of Captain Cook's first voyage in the Pacific

17:15 to 19:15, IHR Wolfson Room NB01, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- Caroline Nielsen , University of Northampton : Female creditors and money agents in late seventeenth-century East London

17:15 - 19:15, IHR Peter Marshall Room, N204, Second Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- **Emilie Murphy**, University of York, **Memory making and community building in post-Reformation English Catholic musical culture**

17:15 - 19:15, IHR Wolfson Room NB02, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

Description

*** 07 Jun 2017**

- **Jonathan Green**, University of Cambridge : Edmund Burke and Adam Müller, between Clergy and Commerce

17:15 to 19:15, IHR Seminar Room N304, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- **Kate Retford**, Birkbeck College, London University “Everlastingly joining friends together on the canvace”: Kinship and Eighteenth-Century Portraiture

British History in the Long 18th Century 17:15 to 07 Jun 2017, 19:14 IHR Wolfson Room NB01, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- **Leonie Hannan**, Queen’s University Belfast Connecting the domestic with the investigative in eighteenth-century England and Ireland

Series Studies of Home 17:30 to 07 Jun 2017, 19:30, IHR North American History Room, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

*** 09 Jun 2017**

- **Tony Wrigley**, University of Cambridge : Household Work: connecting the domestic with the investigative in eighteenth-century England and Ireland Urban growth in early modern England

17:15 to 2017, 19:15, IHR Seminar Room N304, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- **Emma Nicholls**, University of Cambridge : Prayer as a **Genre of Being in the Account** Books of Early Modern Nuns

17:15 to 09 Jun 2017, 19:15, IHR Pollard Seminar Room, N301, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

*** 13 Jun 2017**

- **Elliot Vernon**, Religious policy and faction in the Second Protectorate Parliament, 1656-8
17:15 to, 19:15, IHR Past and Present Room, N202, Second Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

*** 15 Jun 2017**

- **Hillary Taylor**, Yale University : The social relations of subornation and perjury in early modern England

17:15 to 19:15, IHR Pollard Seminar Room, N301, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

*** 19 Jun 2017**

- **Peter Lake**, Vanderbilt University : Being Catholic in Protestant England: The Archpriest Affair and Post-Reformation Religion

17:15 to 08:00, IHR Wolfson Room NB01, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

*** 22 Jun 2017**

- **Claire Martin**, University of York, **Claire Benson**, University of York : **The early Girdlers' Company; English-born foreigners in early modern London**

17:15 to 22 Jun 2017, 19:15, Room 349, Third Floor, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

*** 29 Jun 2017**

- **Stephen Brogan**, Royal Holloway University of London : **Using printed images to compare the royal touch ceremonies of seventeenth-century England and France**

17:15 to 19:15, IHR Pollard Seminar Room, N301, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- Paris Early Modern Seminar

Le séminaire a lieu le vendredi, de 17 h 30 à 19 h 30 (sauf mention contraire) à la Bibliothèque interuniversitaire de la Sorbonne (Entrée: 17 rue de la Sorbonne, 75005 Paris)

Jeudi 8 Juin:

Olivier Spina (Université Lyon 2): « Les Inns of Court londoniens et les spectacles au XVI^e siècle »

- **Séminaire de l'Institut de Recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les Lumières (IRCL - UMR 5186)**

*** Mercredi 14 juin 2017**

- **Journée d'études (7) : La consolation : discours et pratiques de l'Antiquité au XVII^e siècle**

Lieu : Montpellier, Université Paul-Valéry, site Saint-Charles, salle à préciser

Contact : clamurich@gmail.com

*** Lundi 26 – Mercredi 28 juin 2017**

Colloque international : L'identité des Lumières : nouvelles approches En collaboration avec l'Institut d'histoire universelle de l'Académie des sciences de Russie

Lieu : Moscou, château de Kouskovo

Contacts : franck.salaun@univ-montp3.fr, jean-pierre.schandeler@cnrs.fr

- **Paris-London Romanticism Seminar**

Heidi Thomson (Victoria University of Wellington): Coleridge and the Romantic Newspaper: Private Woes and Public Media

Friday 16 June 2017

17.30-19.30 Senate House, Bloomsbury Room/G35 (ground floor)

londonparisromantic.com

- **Séminaire du Crini** (Université de Nantes)

Workshop international "Le scandale : actes, écrits et images à l'époque moderne"

19 juin 2017

Campus Tertre

Faculté des Langues et Cultures Étrangères (FLCE)

Amphi. 410 (rdc)

Université de Nantes

Chemin la Censive du Tertre

BP 81227

44312 NANTES Cedex 3

Journées d'études :

- **"Vision, Substance, Self and Will. Topics in Early-Modern Philosophy"**

Mercredi 14 juin

Journée d'étude organisée par le Groupe d'Histoire de Philosophie Moderne de Paris-Nanterre le à l'Université Paris Nanterre, bâtiment L, 4e étage salle des Conseils

- **"Mary of Guise as a conduit between Lorraine, France and Scotland"**

16 juin 2017 / 16th June 2017.

Journée d'études organisée par l'Université de Reims Champagne-Ardenne (CIRLEP) et l'Université de Versailles-Saint-Quentin (DYPAC)

Palais de Rome, Place du roi de Rome à Rambouillet

- « **Travailler l'Empire. Conversations et circulations genrées** »,

- Institut d'Études Avancées de Paris

19-20 juin 2017

Programme et inscription : <http://www.paris-iea.fr/fr/evenements/travailler-l-empire-conversations-et-circulations-genrees>

=====

3. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- **Expositions**

- **Which Jane Austen?**

*** 22 June-29 October 2017**

Weston Library, Oxford

To mark 200 years since the death of Jane Austen, a major new exhibition at Oxford University's Bodleian Libraries will challenge the current public perception of one of England's greatest literary heroes.

Which Jane Austen? presents Austen as an ambitious and risk-taking businesswoman and a wartime writer who was informed and inspired by the surprising international adventures of her family and relations. Through a spectacular selection of Austen materials displayed together for the first time, the Bodleian Libraries delve into the myriad influences on this great writer's work.

- **Reformation, shattered world, New beginnings**

*** 26 June- 15 December, Senate House, University of London, Malet Street**

Senate House Library would like to invite you to explore the age of the Reformation through our unique and exciting exhibition *Reformation: Shattered World, New Beginnings*. In light of the 500th anniversary of the publication of Martin Luther's ground breaking 95 theses in 1517, this exhibition focuses on London to explore the consequences of the actions of King Henry VIII of England as he shattered English unity with the Catholic Church in Europe, heralding turmoil and new beginnings for people the world over. The consequences of taking England outside the family of Catholic states were profound, and had a major impact on London throughout the sixteenth and early seventeenth centuries, as it grew into one of the world's largest cities. Focusing on London through the sixteenth and early seventeenth centuries, this exhibition traces the impact of the Reformation on culture and society; the way its communications industry drove change; and the consequences of the emergence of a new world order.

The exhibition will explore these themes of culture, society, communications and new world order through four main galleries of original material, a bespoke microsite learning resource and an exciting range of exclusive events and engagement activities. Highlights include an evening with actors Joanna David and Nickolas Grace, a performance from star ensemble I Fagiolini, a keynote address from historian, broadcaster and author Suzannah Lipscomb and an evening with Professor Christopher Cook in conversation with bestselling author Philippa Gregory.

- Spenser, Poetry and Performance

*** 12-13 June 2017,**

Shakespeare's Globe, London

A collaboration between the International Spenser Society and Shakespeare's Globe, London, 'Spenser, Poetry and Performance' is an exploratory research event on the continuities and connections between early modern poetic and dramatic writing. It takes place at Shakespeare's Globe, and will involve expert panel discussions, short papers, performances and a Research in Action workshop on 'Performing Elizabethan Poetry: Spenser and Shakespeare' in the Sam Wanamaker Playhouse.

See <http://www.english.cam.ac.uk/spenseronline/iss/conferences-and-events/>

=====

4. PARUTIONS

- Estelle Rivier-Arnaud & Prof. Michael Dobson ed. *Rewriting Shakespeare for and by the Contemporary Stage*, Cambridge Scholars Press - ISBN-10: 1443882801

- *Revue Dix-Huitième Siècle* 49, 2017, *La Société du Spectacle* (à paraître le 20 juin)

Recensions

- Paul Jennings, **A History of Drink and the English, 1500–2000**, London, Routledge, 2016, ISBN: 9781848935556; 230 pp.; Price: £95.00

Reviewer: **Ms Pam Lock**, University of Bristol (review no. 2110)

www.history.ac.uk/reviews/

- Carlos Eire, **Reformations: The Early Modern World, 1450-1650**, New Haven, CT, Yale University Press, 2016, ISBN: 9780300111927; 920pp.; Price: £22.50

Reviewer: **Sam Kennerley**, University of Cambridge (review no. 2109)

www.history.ac.uk/reviews/

=====

Actualités SEAA1718
Juillet – août 2017

SOMMAIRE

1. COLLOQUES

- International Medieval Congress 2017
- La Traduction comme ‘Transformission’ : Transferts Linguistiques, Matériels et Culturels en France et en Angleterre (C. 1470-1660)
- Reading Conference In Early Modern Studies: Complaints And Grievances, 1500-1750

2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Cross-Disciplinary Approaches To The Study Of Knowledge-Making In The Early Modern World (1450-1800)
- Congrès International Des Recherches Féministes dans La Francophonie (Cirff2018)
- Women's Studies Group 1558 - 1837 .

3. PARUTIONS

- E-rea : 14.2. 1. *Pastoral Sounds* / 2. *Histories of Space, Spaces of History*
- *Cahiers élisabéthains, A Journal of English Renaissance Studies,*
- *Philosophical Enquiries*

- **Recensions**

1. COLLOQUES

- INTERNATIONAL MEDIEVAL CONGRESS 2017

University of Leeds

3-6 July 2017

For 2017, we expect that around 2,500 delegates from around the world will descend onto campus to meet, share ideas, and discuss all aspects of the Middle Ages. The four-day programme of sessions and round tables is complimented by a programme of events, excursions, and workshops, as well as receptions, bookfairs, craft and historical society fairs. Accepting papers in all major European languages, the IMC brings together medievalists from all around the world, creating a truly international forum for the field of medieval studies.

<http://www.leeds.ac.uk/ims/imc/IMC2017/registration.html>

- LA TRADUCTION COMME 'TRANSFORMATION' : TRANSFERTS LINGUISTIQUES, MATÉRIELS ET CULTURELS EN FRANCE ET EN ANGLETERRE (C. 1470-1660)/ EARLY MODERN 'TRANSFORMATIONS': LINGUISTIC, MATERIAL, AND CULTURAL TRANSLATION IN ENGLAND AND FRANCE (C. 1470-1660)

Université de Montréal

5-7 juillet 2017 / July 5-7, 2017

<https://www.translationandprint.com/transformissions17>

- READING CONFERENCE IN EARLY MODERN STUDIES: COMPLAINTS AND GRIEVANCES, 1500-1750

July 10, 2017 - July 11, 2017

University of Reading

Reading

United Kingdom

Pour le programme, voir le lien : <https://www.reading.ac.uk/emrc/conferences/emrc-conference.aspx>

=====

2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- CROSS-DISCIPLINARY APPROACHES TO THE STUDY OF KNOWLEDGE-MAKING IN THE EARLY MODERN WORLD (1450-1800)

Submission deadline: July 7, 2017

Conference date(s): October 14, 2017

Institute of Historical Research, University of London

[Go to the conference's page](#)

Conference Venue:

London Arts and Humanities Partnership
London, United Kingdom

Details

With the support of the London Arts & Humanities Partnership (LAHP), the Dr Williams Library will host a student-led interdisciplinary conference on the overlap, cross-fertilisation, and collaborative potential between the Humanities and Social Sciences across studies on the history of knowledge-making in the early modern world (1450-1800), 14th October 2017.

The conference is open to all PhD candidates from any department within Arts & Humanities and Social Sciences at King's College London, University College London, School of Advanced Study, Queen Mary University and the London School of Economics. Submissions with studies of knowledge-making in the early modern world (1450-1800) from a wide range of fields are welcome, such as Legal, Political, Social, Cultural, Environmental and Economic History; Global, Imperial and World History; History of Science, Medicine and Technology; Literary Theory; Historical Anthropology; Cultural Geography; Historical Geography; Gender and Queer Studies. We particularly encourage topics that highlight the circulation and transmission of knowledge in the period, including but not limited to:

- Visual knowledge, represented in world maps, globes, portolans, charts
- Natural science (botany, natural history, mathematical sciences)
- Languages (maths, dictionaries, grammars)
- Ethnography (travel accounts, treatises)
- Gender
- Religion
- Colonialism and imperialism, political and economic thought, Jurisprudence

The aims of the conference are to deepen the understanding of how a certain type of cross-disciplinarity already characterised knowledge-making along cultural encounters in an expanding world from c.1415 onwards; to highlight how PhD students use cross-disciplinary approaches to better understand their primary sources and the contemporary intellectual framework within which their research is situated; and to promote similar events and future collaborations among the panelists and the audience. Proposals for papers should be submitted using the online form by 7th July 2017 and include a maximum 300-word abstract, in English, for a 20-minute paper. (Link to the online form: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSexdfz8T02GPww7zu06KGZMvbrzrJZiR12NF6ZTJ4wo_d8xWA/viewform)

All candidates will be notified by 31st July 2017. Attendance is free of charge. Enquiries should be directed to Joseph da Costa at joseph.da_costa@kcl.ac.uk

- CONGRÈS INTERNATIONAL DES RECHERCHES FÉMINISTES DANS LA FRANCOPHONIE (CIRFF2018)

Université de Paris-Nanterre 27 au 31 août 2018.

date de fin de soumission des propositions : 31 juillet 2017

Pour la problématique et les modalités d'intervention, voir le lien :

<http://cirff2018.parisnanterre.fr/>

- WOMEN'S STUDIES GROUP 1558 - 1837 . WSG SEMINAR SERIES

Submission deadline: December 31, 2017

Conference date(s): September 27, 2017

Institute of Historical Research, University of London

[Go to the conference's page](#)

Details

The Women's Studies Group 1558-1837 is a small, informal, multidisciplinary group formed to promote women's studies in the early modern period and the long eighteenth century. Since it was established in the early 1980s, the group has enabled those interested in women's and gender studies to keep in touch, to hear about one another's research and publications, and to meet regularly to discuss relevant topics. We organize regular meetings and an annual workshop (see membership application form) where members can meet and discuss women's studies topics. We can also offer advice and opportunities to engage in activities that increase opportunities for publication, or enhance professional profiles in other ways. The group meets at the Foundling Museum, 40 Brunswick Square, WC1N 1AZ. We will be allowed into the room at 12.30 pm., to give us time to sort out paperwork and technology, but sessions will run from 1.00-4.00 pm. So please arrive a little early if you can. The WSG is open to men, women, and non-binary people, students, faculty, and independent scholars, all of whom are invited to join our group and to give papers.

Topics can be related to any aspect of women's studies: not only women writers, but any activity of a woman or women in the period of our concern, or anything that affects or is affected by women in this period, such as the law, religion, etc. Male writers writing about women or male historical figures relevant to the condition of women in this period are also a potential topic. Papers tackling aspects of women's studies within or alongside the wider histories of gender and sexuality are particularly welcome; so are topics from the early part of our period. We would also welcome how-to presentations for discussion: examples of suitable topics would include, but are not limited to, applying for grants, setting up research networks, becoming a curator, co-authorship, and writing about images.

Venue: Foundling Museum, 40 Brunswick Square, WC1N 1AZ.

Meetings are at weekends: in the 2017-2018 sessions, the dates are as follows:

Saturday 23rd September, 2017

Saturday 18th November, 2017

Sunday 14th January, 2018

Sunday 11th March, 2018 (work in progress or how-to presentations particularly welcome at this session).

Find out more about us on <https://womensstudiesgroup.org>

Please reply to Carolyn D. Williams on cdwilliamslyle@aol.com

<http://www.womensstudiesgroup.org.uk>

=====

3. PARUTIONS

- **E-rea : 14.2. 1. Pastoral Sounds / 2. Histories of Space, Spaces of History**

(<http://erea.revues.org>).

Le comité de rédaction d'*E-rea* a le plaisir de vous annoncer que le numéro 14.2 d'*E-rea* est en ligne Il réunit deux dossiers, "Pastoral Sounds" sous la, ainsi qu'un grand entretien avec Jean-Jacques Lecercle mené par Sophie Vallas et Jean Viviès, un article hors-thème rédigé par Sara Greaves, et des recensions réunies par Laurence Sterritt.

- **Cahiers élisabéthains, A Journal of English Renaissance studies, Volume 93, Issue 1, July 2017 New Perspectives on Shakespeare's First Folio**
<http://journals.sagepub.com/toc/caea/93/1>

- **Philosophical Enquiries** 8, 2017, « Le Voyage des républiques anglaises dans l'espace européen aux XVIIe et XVIIIe siècles » co-dirigé par Myriam-Isabelle Ducrocq et Luc Borot.
<<http://www.philosophicalenquiries.com/numero8sommaire.html>>

Recensions :

Karen Sonnelitter, *Charity Movements in Eighteenth-Century Ireland. Philanthropy and Improvement* Suffolk, Boydell & Brewer, 2016, ISBN: 9781783270682; 208pp.; Price: £84.11 Reviewer: **Professor James Kelly**, Dublin City University [Reviews in History](http://www.history.ac.uk/reviews/)
[ww.history.ac.uk/reviews/](http://www.history.ac.uk/reviews/)

Amy Froide, *Silent Partners: Women as Public Investors during Britain's Financial Revolution, 1690-1750* Oxford, Oxford University Press, 2017, ISBN: 9780198767985; 240pp.; Price: £60.0 Reviewer: **Dr Helen Paul**, University of Southampton [Reviews in History](http://www.history.ac.uk/reviews/)
[ww.history.ac.uk/reviews/](http://www.history.ac.uk/reviews/)

**Actualités SEAA1718
Septembre 2017**

SOMMAIRE

1. COLLOQUES

- Neo-Latin Literary Perspectives on Britain and Ireland, 1520-1670
- Habillage du livre et du texte aux XVII^e et XVIII^e siècles / Book- And Text-Wrapping in the 17th and 18th Centuries

2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Les Objets du Voyage/ Le Voyage des Objets en Europe. Culture Matérielle et Représentations du Moyen Age au Grand Tour.
- Ordering Knowledge, From Bacon to the Shelleys
- Race et Classe en Grande-Bretagne et en Amérique, XVII^e-XIX^e siècles
- Citoyenneté et Liberté dans le monde anglophone du XVII^e au Début du XIX^e siècle
- Crisis and renewal.

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- Documenting Lived Religion 1500 to the Present: Perspectives Across Borders »

4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- Enlightened Princesses: Caroline, Augusta, Charlotte and the Shaping of the Modern World

5. PARUTIONS

- *Marvell, Europe and Cultural Negotiations*
- *L'Expérience puritaine. Vies et récits de dissidents (XVII^e-XVIII^e siècle)*

- Recensions

1. COLLOQUES

- NEO-LATIN LITERARY PERSPECTIVES ON BRITAIN AND IRELAND, 1520-1670

Cambridge, Churchill College

15-16 September

Please register at <http://www2.warwick.ac.uk/fac/arts/ren/snls/news/snls-csnls-conference2017/registration/>

- HABILLAGES DU LIVRE ET DU TEXTE AUX XVIII^E ET XVIII^E SIÈCLES / BOOK- AND TEXT-WRAPPING IN THE 17TH AND 18TH CENTURIES

Colloque international jeunes chercheurs SFEDS, Société d'étude du XVIII^e Siècle, SEAA XVII-XVIII:

22/ 23 Septembre Université de Lorraine

campus Ile du Saulcy, Metz
UFR Arts, Lettres, Langues
Salle Pierre Grappin, A208

voir le programme : <https://ecritures.univ-lorraine.fr/.../habillage-du-livre-et-du-texte-aux-17e-et-18e-siecl>.

=====

2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- Appel à communication

LES OBJETS DU VOYAGE/ LE VOYAGE DES OBJETS EN EUROPE. CULTURE MATÉRIELLE ET REPRÉSENTATIONS DU MOYEN AGE AU GRAND TOUR.

Journée d'études: le 10 novembre 2017

Organisateur : Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, Laboratoire DYPAC (Dynamiques Patrimoniales et Culturelles) EA 2449,

Argumentaire :

Sous l'influence des "Cultural studies", les études relevant de la culture matérielle ont connu un renouveau considérable ces dernières années. Dans le sillage de l'ouvrage de Richard A. Goldthwaite, *The Empire of Things: Consumer Demand in Renaissance Italy* (1987) ou de celui, entre autres, de Daniel Roche pour la période moderne, *Histoire des choses banales. Naissance de la consommation dans les sociétés traditionnelles (XVII^e- XIX^e siècles)*, (1997), les objets de la vie quotidienne ont été analysés comme des facteurs clés pour comprendre l'évolution de la société ou les changements économiques. Tandis que bon nombre d'études ont privilégié le monde des objets dans leur cadre domestique (Marta Ajmar et Flora Dennis (eds), *At Home in Renaissance Italy*, London, 2006) et se sont penchées sur la thématique de la consommation pour éclairer les comportements des élites, cette journée d'étude se propose

d'élargir la perspective, de franchir le seuil de la demeure et de s'aventurer sur les chemins européens afin de considérer la place des objets dans la construction de l'identité culturelle du Moyen Âge à l'aube du Grand Tour. Les analyses porteront sur les objets matériels et immatériels envisagés dans un contexte spatio-temporel et montreront dans quelle mesure les commodités ou raretés participent à la fabrique du voyage.

Envisager le voyage au prisme des objets comporte une double approche selon que l'on considère le chemin aller ou retour du pèlerin ou du voyageur, les objets qu'il emporte ainsi que ceux qu'il rapporte de ses pérégrinations. Aux questions relatives à l'acquisition en amont d'objets utiles au voyage (habits, guides, cartes, lettres de recommandation etc...) viennent se greffer celles du désir, du goût et du plaisir qui se superposent à l'image du voyage perçu dans sa double acception de traversée et labeur (« travel » et « travail » en anglais). Quels sont donc les objets dont se munissent les voyageurs, ceux qu'ils découvrent et décrivent dans leurs récits, ceux qu'ils reçoivent et ceux qu'ils rapportent, soit par choix personnel, soit dans le but de fournir des preuves tangibles de leurs périple ? Certains de ces objets sont attendus par la communauté d'origine, telles les enseignes des pèlerins, coquilles Saint-Jacques ou fragments de relique, d'autres présentent un caractère plus singulier, telles la paire de chaussures érigée en trophée par le voyageur Thomas Coryate à la fois au sein de ses *Crudities* et dans l'église de son village d'Odcombe. Tandis que l'inquiétante étrangeté du voyageur cède progressivement la place à sa stupidité dans l'espace narratif et théâtral élisabéthain, le cure-dent devient l'un des attributs les plus cités dans les représentations de la période. Dans la comédie shakesperienne *As You Like It*, le personnage de Jacques livre une définition organique de sa mélancolie qui prend sa source dans les choses vues au détour de ses voyages (« ...extracted from many objects, and indeed the sundry contemplation of my travels », IV,1, 13). L'étude des idiosyncrasies rhétoriques des voyageurs permettront de dresser un inventaire patrimonial des artefacts discursifs mis en œuvre dans l'espace textuel.

Trois axes seront retenus :

1. Les objets matériels du voyage (pratiques, valeurs économiques, valeurs symboliques)
2. La représentation des objets dans l'espace textuel/scénique
3. Les artefacts rhétoriques des voyageurs

Modalités de soumission :

Les propositions, sous la forme d'un titre, d'un résumé d'environ 250 mots et d'une brève notice bio-bibliographique, sont à envoyer au plus tard le **15 septembre 2017** à Anne Geoffroy (anne.geoffroy9@gmail.com). Les communications n'excéderont pas 20 minutes.

- ORDERING KNOWLEDGE, FROM BACON TO THE SHELLEYS

International conference

16-17 March 2018

University of Strasbourg

Organised by Pôle Grand-EST-SEAA XVII-XVIII (Société d'Etudes Anglo-Américaines du XVIIe et XVIIIe siècles) in collaboration with IDEA (Interdisciplinarité dans les Etudes Anglophones, Univ. de Lorraine) and SEARCH (Savoirs dans l'Espace Anglophone : Représentations, Culture, Histoire, Univ. de Strasbourg).

Confirmed keynote speakers:

Laurence Talairach-Vielmas (Centre Alexandre Koyré, University of Toulouse)

Sorana Corneanu (University of Bucharest)

Organising committee:

Anne Bandry-Scubbi (Université de Strasbourg)

Jean-Jacques Chardin (Université de Strasbourg)

Richard Somerset (Université de Lorraine)

*Proposals of around 300 words should be sent by **Monday 2***

October to chardin@unistra.fr and richard.somerset@univ-lorraine.fr

In his 1667 tract publicizing and promoting the newly-created Royal Society, Thomas Sprat argued that while the Baconian experimental methods championed by the Society's members imposed upon them "a close, naked, natural way of speaking" and "a constant Resolution, to reject all the amplifications, digressions, and swellings of style," the austerity of this linguistic recommendation would not imply a distancing of philosophical and literary cultures. Beyond the stylistic debate around the desirability or not of ornamentation in language, the experimental method would benefit poetry by improving the justness of perceptions: it was thus expected that knowledge of "the *Works of Nature*" would prove "one of the best and most fruitful Soils for the growth of *Wit*." For Sprat, the weak natural knowledge of the Ancients had produced a literature of limited imaginative scope; but the resources in imagery of the more fortunate Moderns were about to be replenished by "the charitable assistance [of] *Experiments*." The images thus derived from observation were natural not conventional since "they proceed from things that enter into all men's Senses" and which are therefore "nearest to their *Nature*." The perceiver who ignores empirical method and relies only on immediate sense impressions is condemned to see with the eyes of convention and therefore to fail to perceive nature truly, or to discern its true beauties.

In his 'A Defence of Poetry' written just over a hundred and fifty years later, Percy Bysshe Shelley also insisted on the convergent pathways of science and poetry; only for him it was the poet who was to be in the driving seat. To thinkers influenced by German Idealism at the end of the eighteenth century, the experimentalists' attempts to side-line the perceiving mind in the knowledge-building process could only result in distorted understanding. It was in fact the combination of perceptive acumen guided by richness of insight that was best apt to "defeat the curse which binds us to be subjected to the accident of surrounding impressions." Poetry and science alike, when pursued by such minds, enable us to see beyond familiar appearances and to become "the inhabitants of a world to which the familiar world is a chaos." Each "creates anew the universe, after it has been annihilated in our minds by the recurrence of impressions blunted by reiteration." For Shelley and the Romantics generally, failure to accept the operative function of the agent will leave us the slaves of the appearances, and incapable of perceiving – far less understanding – the living spark at the heart of nature that is simultaneously the true object of enquiry for the natural philosopher, and the ultimate subject of expression for the poet.

At the one extreme, then, stands the apologist for the new science holding out to men of letters the promise that philosophical and cultural renewal go hand in hand, with the former promising to nourish the latter; at the other extreme, a similar gesture is made in the opposite direction, inviting the natural philosopher to revive and correct his inadequate conceptions by drinking at the fountain of poetic insight. But however opposed their prescriptions, Sprat and Shelley shared the assumption that 'knowledge' and 'culture' can and should cooperate. Any attempt definitively to separate them would destroy both.

The current institutional norm that places science and literature in non-communicating disciplinary spaces is thus a recent development. Emerging in the late nineteenth century, it was less the result of epistemological divergence than of the politics of institutionalisation and

specialisation. The implications for the historian are far-reaching. It does not suffice merely to notice the difference of prior epistemological arrangements in order to understand their operation; we need to attempt to think through the appropriate prisms. Thus, rather than anachronistically seeking *interactions between* ‘Literature’ and ‘Science,’ it may be more fruitful to treat the ‘knowledge’ of the period in holistic terms: a complex whole requiring the input of an ever-broader range of specialists but also the policing or structuring input of political, social and cultural authorities capable of bestowing status and value.

Following this orientation, the conference aims to re-examine the norms and modes of knowledge-production in the period after the introduction of ‘scientific method’ but before the definitive fragmentation of the sciences and the humanities into distinct disciplinary fields. It seeks to relate those norms to broader political, institutional and epistemological considerations, and by so doing to sketch out the contours of the period’s continued aspiration to a holistic knowledge economy. A fuller sense of this persistence is essential to the present-day historian’s attempts to retrieve the cultures of the past in their full complexity, and to the aptitude of academics in general to situate their own practices in a broader disciplinary history.

Potential themes for conference papers include, but are not limited to, the following:

- Taxonomies of knowledge and their representation; changing taxonomical order
- Early phases in the emergence of ‘intermediary’ disciplines, notably the ‘historical sciences’ (geology, palaeontology, anthropology) and the ‘scientific humanities’ (philology, antiquarianism/archaeology). The place of ‘civil history’ in this spectrum
- Institutional framing of disciplinary practices; their interactions
- Modes of exchange and dissemination of culture and knowledge; networks of influence
- The emergence of disciplines and the emergence of national identity
- Ancient learning *versus* modern method: polemics, debates and satire
- The ‘man of letters’ and the ‘man of science’ as citizens of the ‘republic of letters’
- Women in the knowledge economy
- Cross-fertilisation of generic codes
- Disciplines, education and social status
- University curricula; dissenting academies
- Case studies of representative figures, working across a range of disciplinary specialisms

SELECT BIBLIOGRAPHY

AÏT-TOUATI, Frédérique. *Fictions of the Cosmos: Science and Literature in the Seventeenth Century*, trans. Susan Emanuel (Chicago UP, 2011)

CAMPBELL, Mary. *Wonder and Science: Imagining Worlds in Early Modern Europe* (Cornell UP, 1999)

CORNEANU, Sorana. *Regimens of the Mind: Boyle, Locke and the Early Modern Cultural Animi Tradition* (Chicago UP, 2011)

DE BOLLA, Peter. *Land, Nation and Culture, 1740-1840: Thinking the Republic of Taste* (Palgrave, 2005)

- BURKE, John (ed). *The Uses of Science in the Age of Newton* (Berkley UP, 1983)
- DRAYTON, Richard. *Nature's Government: Science, Imperial Britain, and the "Improvement" of the World* (Yale UP, 2000)
- FIELD, J. V. and JAMES, Frank (eds). *Renaissance and Revolution: Humanists, Scholars, Craftsmen and Natural Philosophers in Early Modern Europe* (CUP 1993)
- HAYDEN, Judy A. (ed). *Travel Narratives: The New Science, and Literary Discourse, 1569-1750* (Ashgate, 2012)
- HENKE, Christoph. *Common Sense in Early 18th-Century British Literature and Culture: Ethics, Aesthetics, and Politics, 1680-1750*(De Gruyter, 2014)
- HOLMES, Richard. *The Age of Wonder: How the Romantic Generation Discovered the Beauty and Terror of Science* (Harper, 2008)
- HUNTER, Michael. *Science and Society in Restoration England* (CUP, 1981)
- IRVING, Sarah. *Natural Science and the Origins of the British Empire* (Pickering & Chatto, 2008)
- ISRAEL, Jonathan. *Radical Enlightenment: Philosophy and the Making of Modernity 1650-1750* (OUP, 2001)
- JARDINE, Lisa. *Ingenious Pursuits: Building the Scientific Revolution* (Little, Brown and Company, 1999)
- JARDINE, N., SECORD, J.A. and SPARY, E.C. *Cultures of Natural History* (CUP, 1996)
- KILLEEN, Kevin. *Biblical Scholarship, Science and Politics in Early Modern England: Thomas Browne and the Thorny Place of Knowledge* (Ashgate, 2009).
- LANIEL, Sophie. 'The Harmony of Truth': Sciences et poésie dans l'œuvre de P. B. Shelley (PUL-ELLUG, 2012)
- LEVINE, Joseph M. *Dr. Woodward's Shield: History, Science, and Satire in Augustan England* (Cornell UP, 1991)
- LOUAPRE, Muriel, MARCHAL, Hugues and PIERSSSENS, Michel (eds). *La Poésie scientifique: de la gloire au déclin*, ouvrage électronique, www.epistemocritique.org (2014)
- LYNALL, Gregory. *Swift and Science: The Satire, Politics, and Theology of Natural Knowledge, 1690-1730* (Palgrave, 2012)
- PYENSON, Lewis and SHEETS-PYENSON, Susan. *Servants of Nature: a History of Scientific Institutions, Enterprises and Sensibilities*(Fontana, 1999)
- RUSTON, Sharon. *Creating Romanticism: Case Studies in the Literature, Science and Medicine of the 1790s* (Palgrave Macmillan, 2013)
- SAWDAY, Jonathan. *Engines of the Imagination: Renaissance Culture and the Rise of the Machine* (Routledge, 2007)
- SHAPIN, Steven and SCHAFFER, Simon. *Leviathan and the Air Pump: Hobbes, Boyle and the Experimental Life* (Princeton UP, 1985)
- SHAPIRO, Barbara. *A Culture of Fact: England 1550-1720* (Cornell UP, 2000)
- TADIÉ, Alexis and SCHOLAR, Richard. *Fiction and the frontiers of knowledge in Europe, 1500-1800* (Ashgate, 2010)
- VICKERS, Ilse. *Defoe and the New Sciences* (CUP, 1996)
- WILSON, Catherine. *Epicureanism at the Origins of Modernity* (Clarendon Press, 2008)

- RACE ET CLASSE EN GRANDE-BRETAGNE ET EN AMÉRIQUE, XVII^e-XIX^e SIECLES

22 et 23 mars 2018

Université PARIS VIII Vincennes-St Denis/Université PARIS NANTERRE

Les nouvelles populations rencontrées en Afrique et en Amérique suite aux premières découvertes à l'époque moderne, captèrent l'intérêt des naturalistes européens qui

cherchèrent à catégoriser l'espèce humaine en différents sous-groupes raciaux ayant des traits biologiques et moraux communs. De cette classification émergea l'idée de supériorité « naturelle » d'un groupe par rapports aux autres, celui de l'élite blanche européenne. Ainsi, les taxonomies raciales qui se développèrent aux XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles en Grande-Bretagne et en Amérique étaient et continuent d'être inséparables des questions de classe et de hiérarchisation sociale.

L'objet de ce colloque sera donc de chercher à comprendre comment ce nouveau discours racial est venu structurer l'ensemble des sociétés britannique et américaine entre le XVII^e et le XIX^e siècle. Il sera ainsi intéressant d'étudier la circulation des discours de race et de classe, comment le langage racial est venu alimenter la représentation des différentes strates sociales composant ces deux sociétés. Quelle importance revêtait le corps physique dans la distinction des différentes classes sociales ? Comment les corps et les esprits des élites et des nobles étaient-ils distingués de ceux du reste de la société ? Comment l'idée de race est-elle venue justifier les notions de « sang pur » et d'hérédité ? De quelles façons certains groupes se trouvaient « naturellement » privilégiés ou « naturellement » exclus ? Les minorités sociales comme les indigents ou les femmes étaient-ils marginalisés et stigmatisés de la même manière que les Africains ou les Amérindiens ?

Une approche comparative entre les sociétés de part et d'autre de l'Atlantique ou les études diachroniques seront appréciées.

Les pistes suivantes pourront être explorées:

- La généalogie et la hiérarchie familiale
- La variété des espèces humaines en philosophie et chez les naturalistes
- L'évolution des savoirs médicaux, de la notion d'hérédité et la hiérarchisation des populations humaines
- L'évolution des discours sur la race du XVII^e au XIX^e siècle
- Les justifications biologiques de l'esclavage
- L'hérédité et la transmission génétique de l'aristocratie
- Le corps humain et ses représentations
- Les représentations artistiques et littéraires de la race et la classe
- La représentation de l'Africain ou de l'Amérindien en Europe
- La solidarité de classe et de race
- Les représentations racialisées de l'indigent, de l'aristocrate, de l'Irlandais, de la femme
- La perception de l'idéal physique et du métissage
- Race et nation: la supériorité ethnique/raciale anglo-saxonne
- La race et l'environnement : la dégénérescence des colons américains ou à contrario la supériorité de la « race américaine »

- Race et femmes, féminité, le fait « d'être femme », ou « d'être efféminé » en rapport

Ce colloque accueillera des chercheurs débutants et confirmés de toute branche disciplinaire. Les communications pourront être faites en français ou en anglais. Certaines communications pourront être publiées dans des actes de colloque.

Les propositions d'environ 300 mots et une courte biographie sont à envoyer à Anne-Claire Faucquez anneclaire.merlin-faucquez@univ-paris8.fr, Tim Mc Inerney tim.mc-inerney@univ-paris8.fr et Michaël Roy michael.roy@u-paris10.fr avant le **30 septembre 2017**.

Comité d'organisation :

Anne-Claire Faucquez, Université Paris VIII, Vincennes-St Denis, TransCrits.

Tim Mc Inerney, Université Paris VIII, Vincennes-St Denis, TransCrits.

Michaël Roy, Université Paris Nanterre, CREA.

Bibliographie sélective :

Balibar, Étienne and Immanuel Wallerstein. *Race, nation, classe: Les identités ambiguës*. Paris: La Découverte, 1988.

Brown, Kathleen M. *Good Wives, Nasty Wenches, and Anxious Patriarchs: Gender, Race, and Power in Colonial Virginia*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1996.

Chaplin, Joyce E. *Subject Matter: Technology, the Body, and Science on the Anglo-American Frontier, 1500–1676*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 2001.

Curran, Andrew. *Anatomy of Blackness: Science and Slavery in an Age of Enlightenment*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2013.

Dain, Bruce. *A Hideous Monster of the Mind: American Race Theory in the Early Republic*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 2002.

Davis, David Brion, Alden T. Vaughan, Virginia Mason Vaughan, Emily C. Bartels, Robin Blackburn, Benjamin Braude, James H. Sweet, Jennifer L. Morgan, Karen Ordahl Kupperman, and Joyce E. Chaplin. "Constructing Race: Differentiating Peoples in the Early Modern World." *William and Mary Quarterly*, 3rd ser. 54.1 (January 1997): 7–252.

Harvey, Sean P. *Native Tongues: Colonialism and Race from Encounter to the Reservation*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 2015.

Horsman, Reginald. *Race and Manifest Destiny: The Origins of American Racial Anglo-Saxonism*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1980.

Nussbaum, Felicity A. *The Limits of the Human: Fictions of Anomaly, Race and Gender in the Long Eighteenth Century*. Cambridge: Cambridge UP, 2003.

Shoemaker, Nancy. *A Strange Likeness: Becoming Red and White in Eighteenth-Century North America*. New York: Oxford University Press, 2004.

Sidbury, James. *Becoming African in America: Race and Nation in the Early Black Atlantic*. New York: Oxford University Press, 2007.

- CITOYENNETÉ ET LIBERTÉ DANS LE MONDE ANGLOPHONE DU XVII^e AU DÉBUT DU XIX^e SIECLE

Journée d'étude à l'Université Clermont Auvergne, le 4 mai 2018

La « citoyenneté », la participation aux affaires de la communauté, qu'elle soit formelle ou informelle, s'est manifestée à travers divers modes, mais aussi à travers l'usage

de différents termes identifiant les « citoyens ». La citoyenneté est à la fois le statut, regroupant les droits et les devoirs individuels mais aussi les entreprises du citoyen vertueux visant à répondre aux intérêts de sa communauté. A l'instar de Thomas Marshall, dans son livre *Citizenship, Social Class, and Other Essays*, publié en 1950, nous distinguons plusieurs dimensions de la citoyenneté mais nous choisirons de nous concentrer sur son volet politique, ainsi que sur les liens entre « liberté » et « citoyenneté », tels qu'ils se sont développés dans le monde anglophone au cours des XVII^e, XVIII^e et début du XIX^e siècles. Nous examinerons les divers modes d'exercice de la citoyenneté dans une perspective interdisciplinaire et comparatiste, qu'elle soit juridique, socio-politique ou anthropologique, et nous amorcerons une réflexion autour de la qualité de « citoyen » pendant ces périodes : qui était considéré comme citoyen et qui ne l'était pas ? Comment la dialectique « inclusion-exclusion » des groupes minorisés dans la communauté politique, comme les femmes, les Amérindiens, les travailleurs sous contrat, les Africains-Américains, les esclaves ou nouveaux libres, et les catholiques, s'est-elle construite, et comment fut-elle transférée d'une aire géographique à l'autre ?

Le terme *freemen* fut employé à l'époque médiévale anglaise pour désigner les hommes possédant un certain statut social ainsi que des droits et privilèges. Dans les villes, les *citizens* pouvaient participer à l'élection de leurs représentants, porter une arme, ou encore être membres de guildes ou de corporations élitistes politiques et économiques (Heater 2-7). Les colons britanniques d'Amérique du Nord ont hérité d'une bonne partie de ces éléments juridique, politique et culturel mais l'idée d'une citoyenneté américaine émergea surtout pendant la guerre d'Indépendance. Les Insurgés se nommèrent eux-mêmes *citizens*, pour insister sur l'abandon de leur sujétion à la Couronne britannique (R.M. Smith 14), associant encore une fois les idées de citoyenneté et de liberté. Pourtant, les révolutionnaires américains avaient cherché dans un premier temps à recouvrer leurs droits constitutionnels en tant que *freeborn Englishmen*. Ils voulaient en particulier protéger leur droit à une représentation politique effective et inhérente au paiement de leur impôt. Cependant, les fondateurs ne précisèrent pas les critères d'accès à la citoyenneté dans la Constitution fédérale de 1788, la déléguant de fait aux États. Ainsi, notre compréhension de la citoyenneté doit nécessairement être multiple et englober, en plus de l'échelon infra-local, les niveaux national et de l'État fédéré, en raison des caractéristiques fédérales des États-Unis d'Amérique. Ainsi, comparer les expériences britanniques et américaines permettra à la fois d'identifier les caractéristiques communes à ces deux pays, d'en souligner les contrastes, et de s'interroger sur la manière dont la citoyenneté américaine a pu s'inspirer des principes anglais.

Les communications pourront porter sur les thématiques suivantes, sans exclusive: citoyenneté formelle et informelle ; citoyenneté locale et/ou nationale ; citoyenneté et groupes minorisés ; citoyenneté et revendications individuelles ou de groupes ; citoyenneté et liberté ; citoyenneté et stratification sociale.

Les propositions de 300 mots ainsi qu'une courte biographie sont à envoyer à Anne-Claire Faucquez acfaucquez@gmail.com et Linda Garbaye linda.garbaye@yahoo.com, avant le **5 octobre 2017**. Une sélection des contributions pourra être publiée.

Organisatrices de la journée d'étude :

Anne-Claire Faucquez, TransCrits, Université Paris VIII, Vincennes-St Denis
Linda Garbaye, CHEC, Université Clermont Auvergne

- "CRISIS AND RENEWAL"

**Colloque organisé par the European Society for the History of Political Thought.
Le colloque se tiendra à l'université de Heidelberg du 11 au 13 octobre 2018.**

Les propositions sont à envoyer avant le 30 septembre 2017. Vous trouverez le texte de cadrage ici: <https://europoliticalthought.files.wordpress.com/2013/10/crisis-esht-cfp.pdf>

=====

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

- *Journée d'étude organisée par le Queen Mary Centre for Religion and Literature in English (Queen Mary University of London) et le Laboratoire d'Etudes et de Recherche sur le Monde Anglophone (LERMA, E.A 853, Aix-Marseille Université*

les lundi 11 septembre et mardi 12 septembre prochains.

« *Documenting Lived Religion 1500 to the Present: Perspectives Across Borders* »

Org. Anne Dunan-Page, Laurence Lux-Sterritt and Tessa Whitehouse

Maison de la Recherche, salle de colloques 1, 29 avenue Robert Schuman, Aix-en-Provence

Programme

Monday 11 September 2017

13.30 – 13.45: Registration

13.45 – 14.00: Introduction : Anne Dunan-Page (AMU), Laurence Lux-Sterritt (AMU), Tessa Whitehouse (QMUL)

Chair : Anne Dunan-Page (AMU)

14.00 – 15.00 : N. H. Keeble (Stirling), Writing dissent: the case of Richard Baxter

15.00 – 16.00 : Jérémie Foa (TELEMME, AMU), Contrefaire le papiste. Tactiques de la survie huguenote au temps des guerres de Religion (1562-1598)

16.00 – 16.30 : Coffee break

Chair : Laurence Lux-Sterritt (AMU)

16.30 – 17.30 : Emily Vine (QMUL), Childbirth and Religious Ritual amongst London Catholics

17.30 – 18.30 : Rémy Bethmont (Paris 8), The Liturgical Challenge of Same-Sex Couples' Demand for Inclusive Marriage Rites in the Church of England

Tuesday 12 September 2017

Chair : Tessa Whitehouse (QMUL)

8.45 – 9.45 : Peter Howarth (QMUL), Thomas Merton, monasticism and the counterculture

9.45 – 10.45 : Suzanne Hobson (QMUL), *Unbelief for Postsecularists: Lessons from Twentieth Century Fiction*

10.45 – 11.00 : Coffee break

Chair : Gilles Teulié (AMU)

11.00 – 12.00: Srdjan Sremac (Vrije Universiteit, Amsterdam), *Conversion and the Realness of Lived Religion*

12.00 – 12.45 : Round table

=====

4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- Enlightened Princesses: Caroline, Augusta, Charlotte and the Shaping of the Modern World Exhibition at Kensington palace, Kensington Gardens, London W8 4PX

22 June 2017- 12 November 2017. Daily.

=====

5. PARUTIONS

- Jean-Jacques Chardin and Laurent Currelly, eds. *Marvell, Europe and Cultural Negotiations*, *Marvell Studies* 2:1 (2017), <https://marvell.openlibhums.org/> (General Editor: Matthew Augustine)

- Anne Dunan-Page, *L'Expérience puritaine. Vies et récits de dissidents (XVIIe-XVIIIe siècle)*, Paris, Editions du Cerf, 2017, Collection « Patrimoines », 512 p., ISBN 9782204121712, <https://www.editionsducerf.fr/librairie/livre/18168/l-experience-puritaine>

recensions :

- Ekin, Des. *Last Armada: Queen Elizabeth, Juan del Águila, and the 100-Day Spanish Invasion of England*, The. New York: Pegasus Books, 2016. 420 pp. \$27.95, ISBN 978-1-60598-944-0.

Reviewed for H-War by Edward Tenace

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=49014>

- Andrew Sharp, *The World, the Flesh and the Devil: the Life and Opinions of Samuel Marsden in England and the Antipodes, 1765-1838*, Auckland, Auckland University Press, 2016, ISBN: 9781869408121; 928pp.; Price: £69.50

Reviewer: Ged Martin

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/2156?utm>

- Sanjay Subrahmanyam, *Europe's India - Words, People, Empires, 1500-1800* Cambridge, MA, Harvard University Press, 2017, ISBN: 9780674972261; 416pp.; Price: £31.95

Reviewer: Tiraana Bains, Yale University

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/2148?utm>

- Emily West Lanham, *Enslaved Women in America: From Colonial Times to Emancipation*, MD, Rowman & Littlefield Publishers, 2014, ISBN: 978-1-4422-0871-1;

160pp.; Price: £21.95

Reviewer: Kristen Brill, Keele University

<http://www.history.ac.uk/reviews/review/2155?utm>

- Jacobs, Jaap; Roper, L. H., eds.. *Worlds of the Seventeenth-Century Hudson Valley, An American Region: Studies in the Hudson Valley Series*. Albany: State University of New York Press, 2014. 277 pp. \$80.00, ISBN 978-1-4384-5097-1.

Reviewed for H-War by Greg Rogers

<http://www.h-net.msu.edu/reviews/showrev.php?id=44018>

Actualités SEAA1718
Octobre 2017

SOMMAIRE

1. COLLOQUES

- La Nouvelle ville d'Édimbourg et les villes nouvelles en Écosse 1767- Regards Sur 250 ans de patrimoine urbain.
- Itinérances Maritimes en Méditerranée, Du Moyen Age à la première modernité
- National Archives : « Reformation on the record »

2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- « Rêve et création littéraire dans *Frankenstein* et le roman féminin aux XVIIIe et XIXe siècles »
- Silence in Eighteenth-Century Arts, History and Philosophy
- Revue *IRECS: Citizenship and Enlightenment*
- Border Towns and the Resilience of Frontiers (16th-18th centuries)

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

Journées d'Etude :

- Sociabilités et pratiques de la démocratie en Grande-Bretagne, 1760–1850

Séminaires :

- Séminaire du Lerma
- seminars of the Institute of Historical Research
- Séminaire franco-britannique d'histoire
- Paris Early Modern seminar
- Séminaire du CEMRA
- London Paris Romanticism seminar :

4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- 17th and 18th Century Nichols Newspapers Collection
- Avant-première de "Rahm "

5. PARUTIONS

- *Histoire de la Guinée, par Anthony Benezet*
- *Le Monde dans un Carnet: Alexandre von Humboldt en Italie*
- *Constitutional Reform in Britain and France : From Human Rights to Brexit*
- *L'Union anglo-écossaise vue par les historiens britanniques: regards croisés sur la genèse de la Grande-Bretagne, 1707-1746*
- *Interweaving Myths in Shakespeare and his Contemporaries*

Recensions

The First Century of Welfare: Poverty and Poor relief in Lancashire, 1620-1730
'Most Blessed of the Patriarchs': Thomas Jefferson and the Empire of the Imagination
Legacies of British Slave-Ownership

1. COLLOQUES

- LA NOUVELLE VILLE D'ÉDIMBOURG ET LES VILLES NOUVELLES EN ÉCOSSE 1767- REGARDS SUR 250 ANS DE PATRIMOINE URBAIN.

Colloque international organisé par l'Université de Picardie Jules Verne (Amiens)

- les 5-6 octobre 2017

Programme : <https://corpus.sciencesconf.org/>

Lieu : Logis du Roy, Amiens.

- ITINÉRANCES MARITIMES EN MÉDITERRANÉE, DU MOYEN AGE A LA PREMIERE MODERNITÉ

Colloque international BABEL/LA3M à Toulon-Marseille (MUCEM)

les 12-13 octobre 2017

Programme : <http://itimari.univ-tln.fr>

Lieux : Jeudi 12 octobre: Toulon (campus porte d'Italie, bâtiment Faron, salle FA 601):

Entrée libre sur inscription à gorgievski@univ-tln.fr

Toulon (Musée national de la Marine): visite et apéritif dînatoire pour les intervenants

Vendredi 13 octobre: Marseille-MUCEM (Fort saint Jean, I2mp, salle Meltem): Entrée gratuite sur inscription à i2mp@mucem.org.

- REFORMATION ON THE RECORD

The National Archives is developing a research network to support the work of postgraduate students, early career researchers and scholars who use our Reformation-related collections as part of their research. The inaugural meeting of this research network will take place at a forthcoming conference which will raise awareness of current research into the Reformation using the records of The National Archives.

On 3 and 4 November 2017, The National Archives is running 'Reformation on the Record' – a two-day conference which will bring together research, using original records of Church and State from our collection, to explore this period of religious, social and economic turmoil.

This conference is the highlight of our Reformation programme in 2017. It features more than 30 speakers from academic institutions across the UK, the opportunity to participate in

workshops involving original records, and a keynote lecture on the topic of 'The Reformation as Disruption' to be delivered by Professor Richard Rex (University of Cambridge).

To see the full programme, to find out more about our research network, and to book, please use our Eventbrite page:

<https://www.eventbrite.co.uk/e/reformation-on-the-record-tickets-36436690121>

2. APPELS À CONTRIBUTIONS

- Colloques et journées d'études :

- **BORDER TOWNS AND THE RESILIENCE OF FRONTIERS (16TH-18TH CENTURIES)**, 14th International Conference on Urban History, Border Towns and the Resilience of Frontiers

29 August – 1 September 2018

deadline for paper submission : 5 October 2017

European Association for Urban History (EAUH), Specialist Session (SS17), organized by Mathieu Grenet and Hanna

Sonkajärvi; <https://eauh2018.ccmgs.it/users/index.php?pagename=cms&name=sessiontracks&trackname=border-towns-and-the-resilience-of-frontiers-in-early-modern-cities>

- « **RÊVE ET CRÉATION LITTÉRAIRE DANS *FRANKENSTEIN* ET LE ROMAN FÉMININ AUX XVIII^E ET XIX^E SIÈCLES** »

Colloque international, Clermont-Ferrand, Université Clermont-Auvergne – CELIS

5-7 avril 2018

Merci d'adresser vos propositions à Isabelle Hervouet-Farrar et à Anne Rouhette à l'adresse suivante : dreamconference2018@gmail.com, **avant le 31 octobre 2017**.

En juin 1816, dans une maison au bord du lac Léman, une jeune fille qui n'avait pas encore 19 ans fit un rêve qui donna naissance à l'un des plus grands mythes contemporains et à un texte majeur du romantisme britannique. Ce rêve qui inspira *Frankenstein* est resté célèbre grâce à la préface que Mary Shelley rédige pour l'édition de 1831, dans laquelle elle décrit une expérience proprement visionnaire : « I saw – with shut eyes, but acute mental vision, – I saw the pale student of unhallowed arts kneeling beside the thing he had put together [...]. » On oublie cependant parfois que ce rêve faisait suite à un autre rêve de réanimation datant de l'année précédente, alors que la future romancière venait de perdre son premier enfant, une petite fille née prématurément qui ne reçut pas de nom : « Dreamt that my little baby came to life again; that it had only been cold, and that we rubbed it before the fire, and it lived. Awake and find no baby » (19 mars 1815).

Du rêve – ou des rêves – présidant à l'écriture, le roman glisse vers le récit de rêve. Impossible en effet de considérer l'importance du rêve pour *Frankenstein* sans évoquer le cauchemar de Victor juste après l'éveil de sa Créature (volume I, chapitre IV), qui reste l'une des scènes les plus commentées de l'œuvre. Alors que 2018 marquera le bicentenaire de la publication de *Frankenstein*, ce colloque vise, dans un premier temps, à retourner aux origines oniriques du roman et à explorer les déclinaisons de la thématique

du rêve chez Mary Shelley. Toutes les propositions visant à examiner sous un angle nouveau ces trois rêves seront les bienvenues, ainsi que celles qui porteront sur toute l'œuvre de la romancière, où le rêve joue souvent un rôle prémonitoire (*Valperga*, *Matilda*, « The Dream »...). On pourra élargir le propos à la rêverie que Mary Shelley aborde également dans sa préface lorsqu'elle distingue les rêves éveillés de sa jeunesse, « all [her] own », et ses écrits, destinés à être lus par d'autres.

Roman rêvé, roman du rêve, *Frankenstein* offre un point de départ privilégié pour l'exploration du rêve dans la créativité et la création au féminin. Dans un deuxième temps, nous souhaiterions étudier les rapports entre rêve et écriture chez les romancières britanniques, particulièrement la contradiction fondamentale selon laquelle une expérience vécue comme subie et venant d'ailleurs (« My imagination, unbidden, possessed and guided me », écrit par exemple Mary Shelley) devient le point de départ de l'écriture, alors que la rêveuse passive se transforme en sujet créateur. C'est ici le rapport à une altérité ontologique qui se joue, cette prise en compte de l'autre en soi dont on se demandera si elle a quelque chose de spécifiquement féminin. On s'intéressera aussi bien aux rêves authentiques évoqués dans les écrits personnels qu'aux rêves diégétiques, dont le statut véritablement onirique reste d'ailleurs à préciser. Entre signe de maîtrise narrative et libre expression d'un contenu en partie inconscient, le récit de rêve conduit à questionner l'ensemble de la structure romanesque dans laquelle il est inséré : participe-t-il d'un accès au sens du récit ou bien relève-t-il *in fine* d'une hétérogénéité radicale ?

- Se pose alors la question de l'autorité, que l'on pourra analyser en prolongement de travaux comme ceux de Margaret Anne Doody (« Deserts, Ruins and *Troubled Waters*: Female Dreams in Fiction and the Development of the Gothic Novel», 1977) et de Ronald Thomas (*Dreams of Authority*, 1990) sur le roman gothique et sur le XIX^e siècle, ou de Julia Epstein dont l'important ouvrage sur Burney, *The Iron Pen* (1989), emprunte son titre au cauchemar qui assaille l'héroïne de *Camilla*. Nous aimerions placer l'expérience créatrice de Mary Shelley en résonance avec celles de ses contemporaines, comme Frances Burney ou Ann Radcliffe, mais aussi des auteures qui l'ont précédée ou suivie (Jane Barker ou les sœurs Brontë, par exemple), depuis la fin du XVII^e siècle jusqu'à la fin du XIX^e, voire au-delà si cela se révèle pertinent. Le roman sera le genre privilégié, mais la poésie et le théâtre pourront être abordés si les textes et les auteures choisis offrent des pistes d'analyse intéressantes.

Langues de travail : anglais (de préférence) et français.

Comité scientifique :

Caroline Bertonèche, Université de Grenoble

Lilla Maria Crisafulli, Università di Bologna

Isabelle Hervouet-Farrar, Université Clermont-Auvergne

Anne Rouhette, Université Clermont-Auvergne

Victor Sage, University of East Anglia

Jean Viviès, Université d'Aix-Marseille

International Conference, Clermont-Ferrand, 5-7 April 2018

Université Clermont-Auvergne – CELIS

« 'with shut eyes, but acute mental vision': Dream and Literary Creation in Women's Writings in the 18th and 19th Centuries »

In June 1816, in a house on the shores of Lake Geneva, a young girl of barely 19 had a dream which would turn out to be the source of one of the greatest contemporary myths of modern times. This pivotal dream has remained prominent thanks to the preface that Mary Shelley wrote for the 1831 edition of *Frankenstein*, in which she describes a vivid, integrally visionary experience: “I saw – with shut eyes, but acute mental vision, – I saw the pale student of unhallowed arts kneeling beside the thing he had put together [...]” In a lesser-known dream, a year earlier, Shelley brings her premature, unnamed first-born back to life: “Dreamt that my little baby came to life again; that it had only been cold, and that we rubbed it before the fire, and it lived. Awake and find no baby” (19th March 1815).

Dreams in *Frankenstein* are at the heart of the writing process but they also constitute the diegetic substance of the narrative. Victor’s nightmare, which follows the opening of the Creature’s “dull yellow eye” (Volume I, chapter 4), is difficult to overlook in any critical consideration of the importance of dreams in the novel. To mark the bicentenary of *Frankenstein*’s publication in 1818, this conference will re-examine the previously-recognised oneiric facets of the novel and develop fresh perspectives on dreams and dreaming in Mary Shelley’s fiction. Proposals with a special focus on those three dreams, as well as on other works by Mary Shelley in which dreams are often premonitory (*Valperga*, *Matilda*, “The Dream” for example), are particularly welcome. Discussion may also extend to analyses of day-dreaming which Mary Shelley also refers to in her preface when she distinguishes between her youthful fancies, “all [her] own”, and her fiction, destined to be read by others.

In addition, the oneiric character of *Frankenstein* is particularly relevant in any reappraisal of the textuality of dreams and their link to women’s creativity and creation as a whole. Accounts of real dreams in diaries and letters may interrogate the paradox of the invasion of Self by a radically Other force (“My imagination, unbidden, possessed and guided me”, wrote Mary Shelley), when the passive dreamer turns into a waking creative subject. Ontological alterity may be considered as being located at the core of such processes. Is there a specifically female understanding or expression of this encounter with the Other within? Literary dreams, whose putative oneiric nature needs further clarification, oscillate between narrative dexterity and the expression of possibly subconscious scenarios. How significant is a character’s dream? Is it radically inconsistent and heterogeneous? We therefore also invite papers on these, and other, connections between dream and fiction in novels written by Shelley and other female novelists.

Thus, the central issue of authorial intention in novels (or in poetry or plays if relevant), published from the end of the 17th century to the late 19th century, is the line of enquiry which this conference hopes to pursue. How is Mary Shelley’s creative outlook and experience mirrored in the writing of her contemporaries’ (Frances Burney’s or Ann Radcliffe’s for example), or in that of female authors who came before or after her (Jane Barker and the Brontë sisters for example)? Approaches developed by Margaret Anne Doody (“Deserts, Ruins and *Troubled Waters*: Female Dreams in Fiction and the Development of the Gothic Novel”, 1977), Ronald Thomas (*Dreams of Authority*, 1990, on the Gothic and nineteenth-century novels) or Julia Epstein on Burney (*The Iron Pen*, 1989) may be particularly pertinent here.

Papers may be given in English (preferably) or in French.

Please send your proposals to Isabelle Hervouet-Farrar and Anne Rouhette at dreamconference2018@gmail.com before 31st October 2017.

Scientific committee:

Caroline Bertonèche, Université de Grenoble

Lilla Maria Crisafulli, University of Bologna

Isabelle Hervouet-Farrar, Université Clermont-Auvergne

Anne Rouhette, Université Clermont-Auvergne

Victor Sage, University of East Anglia

Jean Viviès, Université d'Aix-Marseille

- SILENCE IN EIGHTEENTH-CENTURY ARTS, HISTORY AND PHILOSOPHY

Appel à communication pour le colloque Jeunes chercheurs de la SIEDS, qui se tiendra à Viterbe (Italie) en décembre 2018

Tous les détails sont à:

https://oraprdnt.uqtr.quebec.ca/pls/public/gscw030?owa_no_site=304

ISECS

- **cfp Articles :**

Articles à paraître dans la revue *IRECS* sur le thème : **Citizenship and Enlightenment**

https://oraprdnt.uqtr.quebec.ca/pls/public/gscw047.afficher_liste_nouvelles?owa_no_site=304&owa_no_fiche=38&owa_annee_session=&owa_sigle=&owa_groupe=&owa_contexte=&owa_no_nouvelle=566&owa_no_rubrique=16&owa_apercu=N&owa_imprimable=N

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

JOURNÉES D'ÉTUDES :

- **Sociabilités et pratiques de la démocratie en Grande-Bretagne, 1760–1850/ *Sociability and democratic practices in Great Britain, 1760-1850*** organisée par le laboratoire Climas en partenariat avec le laboratoire HCTI (Université de Bretagne Occidentale, Brest)

- **Jeudi 5 octobre 2017**

Maison de la Recherche, salle des thèses, Université Bordeaux Montaigne.

SÉMINAIRES :

- **Séminaire du Lerma** : "Expériences de la Modernité", (Université Aix-Marseille)
salle 2.4, Maison de la Recherche, [29 avenue R Schuman](#), Aix-en-Provence

- **lundi 9 octobre 2017** (de 17h à 19h) :

Professor Hermann Josef Real (Münster) : *'Gulliver's Travels: the madness of reason'*

Amélie Derome : *'The French translations of Jonathan Swift's Gulliver's Travels (1727-2017): "a faithful history of my travels"?''*

Mireille Ozoux : "Jonathan Swift's linguistic ideas: a first examination of Swift's 'Tory anarchism' "

- Seminar of the Institute of Historical Research

- **12 Oct 2017**, 16:00 to 19:15

Professor Mark Goldie, Cambridge
Professor Michael Braddick, Sheffield
Professor Robert Iliffe, Oxford
Charlotte Young, RHUL

Special event to mark the retirement of Professor Justin Champion

Torrington Room 104, First Floor, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU
IHR Reception

ihr.reception@sas.ac.uk

- **18 Oct 2017**, 17:15 to 19:15

James Sharpe, University of York, « Men Performing Masculinity Badly: Or, Fighting in Cheshire during the Long Eighteenth Century »

IHR Wolfson Room NB01, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

ihr.reception@sas.ac.uk

- **26 Oct 2017**, 17:15 to 19:15

Katherine Gail Lazo , Vanderbilt University, 'Loyalty is "in this age called High Treason": The politics of propaganda and the law in Interregnum England'

IHR Pollard Seminar Room, N301, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

ihr.reception@sas.ac.uk

- Séminaire franco-britannique d'histoire

Université Paris IV-Sorbonne (HDEA & Centre Roland Mousnier – UMR 8596), en partenariat avec l'Institute of Historical Research (Londres), AGORA (Cergy Pontoise), le CREA (Paris Nanterre), CREW (Paris 3-Sorbonne Nouvelle), le LARCA (Paris-Diderot) et la Maison française d'Oxford.

<http://sfbh.hypotheses.org>

Maison de la Recherche, [28 rue Serpente, Paris 6e](#), salle D421

Les séances auront lieu, sauf indication contraire, le jeudi de 17h30 à 19h30 à la Maison de la Recherche en salle D421.

• **Jeudi 12 octobre 2017 : Zara Anishanslin** (University of Delaware), « *Designing the Botanical Landscape of Empire: Anna Maria Garthwaite (1688-1763), Silk Designer* ».

- Paris Early Modern seminar

Le séminaire a lieu le vendredi, de 17 h 30 à 19 h 30

- **13 octobre : Susan Baddeley** (Université Versailles-Saint-Quentin) « *Walking and wandering : Quelques explorations dans les champs lexicaux de la mobilité pédestre* »

Discutants: Ladan Niayesh et Denis Lagae-Devoldère

Institut du Monde Anglophone, Sorbonne Nouvelle, 5 rue Ecole de Médecine, 75006, (salle à préciser)

- Séminaire du CEMRA/ILCEA4 de l'Université Grenoble Alpes - UGA

séminaire sur « le détail » porté par l'axe « Poésie » du centre de recherche. La séance se tiendra de 10h30 à 12h30 en salle Jacques Cartier, Maison des Langues et des Cultures.

- **vendredi 13 octobre : Marion Amblard**, Maître de Conférences à l'IUT de Valence (UGA) : « *L'importance du détail dans la peinture écossaise de 1750 à 1850 : le cas de Raeburn et de Wilkie* »

- London Paris Romanticism seminar :

London seminars are held in Senate House, Malet Street, Court Room (first floor), WC1E 7HU. Seminars are free and open to the public. 17.30-19.30

- **Friday 20 October 2017 : Diego Saglia** (University of Parma) : « *The Cross-Channel Stage: Transnational Theatre in the Age of Romanticism* »

4. EXPOSITIONS, MUSÉES, SPECTACLES, SITES INTERNET

- Gale Primary Sources a mis en ligne une nouvelle base de données à laquelle les bibliothèques peuvent souscrire : **The 17th and 18th Century Nichols Newspapers Collection** : A collection of late 16th and early 17th century newspapers, pamphlets and broadsheets, the Nichols newspaper collection is held at the [Bodleian Library](#) and was bought by the library from the Nichols family in 1865. It comprises 296 volumes of bound material. The resource, covering the period 1672 to 1737, includes approximately 300 primary titles of newspapers and periodicals and 300 pamphlets and broadsheets.

In partnership with the Bodleian Library, Gale scanned the original physical copies to produce this online resource.

See [17th and 18th Century Nichols Newspapers Collection - Gale](#)

- **Avant-première de "Rahm"** (la Clémence), adaptation pakistanaise de "Measure for Measure" de William Shakespeare

Dimanche 8 octobre au Club de l'Etoile
14, rue Troyon, 75017, Paris

Projection, suivie d'un débat en présence d'Ahmed Jamal (réalisateur du film) et de Mahmood Jamal (scénariste).

Débat animé par Ladan Niayesh (Professeur à Paris Diderot, spécialiste de Shakespeare et de l'Orient) et Chantal Schütz (Maître de Conférences à l'Ecole Polytechnique, spécialiste de Shakespeare)

Manifestation soutenue par la Société Française Shakespeare

Renseignements et réservation: <http://www.jupiter-films.com/film-rahm-78.php>

5. ANNONCES ET SOUTENANCES

Emmanuelle Peraldo présentera ses travaux en soutenance en vue de l'obtention du diplôme d'Habilitation à Diriger des Recherches

- **le 7 octobre 2017** à 14h

Pôle Multimédia, salle 2.08, Faculté des Lettres, [29 avenue Robert Schuman](#) à Aix-en-Provence.

6. PARUTIONS

Marie Jeanne Rossignol : *Histoire de la Guinée, par Anthony Benezet*, ed. avec Bertrand Van Ruymbeke <http://www.leseditionsdunet.com/5095-une-histoire-de-la-guinee-anthony-benezet-9791092328097.html>

Marie-Noëlle BOURGUET, *Le Monde dans un Carnet: Alexandre von Humboldt en Italie (1805)*: Paris: Editions du Félin, 2017, 301 p., ISBN: 978-2-86645-581-1, prix 25 euros. Voir <http://www.editionsdufelin.com/o-s-cat-r-589.html>.

- Elizabeth Gibson-Morgan, *Constitutional Reform in Britain and France : From Human Rights to Brexit*, University of Wales Press, 2017 (Cardiff)

- Yannick Deschamps, *L'Union anglo-écossaise vue par les historiens britanniques: regards croisés sur la genèse de la Grande-Bretagne, 1707-1746*, préfacée par Pierre Morère, Editions Michel Houdiard, 2017.
<http://michelhoudiardedit.wixsite.com/mhel/product-page/yannick-deschamps>

- Janice Valls-Russell, Agnès Lafont & Charlotte Coffin eds, *Interweaving Myths in Shakespeare and his Contemporaries*, Manchester University Press, 2017 - 304 pages, ISBN: 978-1-5261-1768-7

- Recensions

- Jonathan Healey, *The First Century of Welfare: Poverty and Poor relief in Lancashire, 1620-1730*, Martlesham, Boydell & Brewer, 2014, ISBN: 9781843839569; 335pp.; Price: £17.99

Review of Dr David Hitchcock, (Reviews in History no. 2171 www.history.ac.uk/reviews)

- Annette Gordon-Reed , Peter S. Onuf Professor David Houpt, *'Most Blessed of the Patriarchs': Thomas Jefferson and the Empire of the Imagination*, New York, NY, W. W. Norton, 2016, ISBN: 9780871404428; 400pp.; Price: £17.99

Review of Professor David Houpt, CUNY Queens College
(www.history.ac.uk/reviews, review no. 2168)

- Nick Draper, Rachel Lang, eds, *Legacies of British Slave-Ownership*, London, University College London, 2017

Review of Professor Daniel Livesay, Claremont McKenna College
(www.history.ac.uk/reviews , review no. 2167)

**Actualités SEAA1718
Novembre 2017**

SOMMAIRE

1. COLLOQUES

- L'Écosse: la différence/Scotland, the Difference
- Marlowe and Shakespeare
- Churches and Education

2. APPELS A CONTRIBUTIONS

- Citoyenneté et liberté dans le monde anglophone XVII^e- début XIX^e siècle
- Beyond Words: The Unknowable and the Unutterable in early modernity
- Attending to Early Modern Women: Action and Agency
- "Objects of Desire"
- Congrès de la SAES à Nanterre:
 - * Atelier "Histoire des idées"
 - * Atelier "Révolution(s) sexuelle(s)".
- , 'Religion and the Life-Cycle, 1500-1800'

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

Séminaires :

- Seminars of the Institute of Historical Research
- London Paris Romanticism seminar :
- Paris Early Modern seminar
- Séminaire franco-britannique d'histoire

4. ANNONCES ET SOUTENANCES

Soutenance de thèse de Chahra Beloufa

Soutenance de thèse de Livia Segurado

5. PARUTIONS

Bretagne-Ecosse: contacts, transferts et dissonances / Brittany-Scotland: Contacts, Transfers and Dissonances

Balloon Madness, Flights of Imagination in Britain, 1783-1786

Recensions

The Witch: A History of Fear From Ancient Times to the Present

Commemoration and Oblivion in Royalist Print Culture, 1658-1667

The Birth of the English Kitchen, 1600-1850

Carnal Knowledge: Regulating Sex in England, 1470-1600

Pauper Policies: Poor Law Practice in England 1780-1850

6. COMPTE-RENDU DE COLLOQUE

Habillage du livre et du texte aux XVII^e et XVIII^e siècles, Metz, Université de Lorraine, 22 et 23 septembre 2017.

1. COLLOQUES

- L'ÉCOSSE: LA DIFFERENCE/SCOTLAND, THE DIFFERENCE

Université Paris 13, Campus de Villetaneuse, Amphithéâtre LLSHS 3

16 Novembre 2016 -Journée 1

9:30-10:00 *Enregistrement des doctorants, jeunes docteurs et étudiants en Master*

10:00-12:00 *Atelier Doctorants/ Master: Session présentation de posters*

- **Florence PETROFF**, « L'Écosse dans la crise impériale : assimilation et différenciation avec l'Angleterre et l'Amérique » (Université Paris VIII Vincennes-Saint-Denis)
- **Cybill WHALLEY**, « La représentation visuelle des Highlands en Grande-Bretagne entre les 18^{ème} et 19^{ème} siècles. » (ED441/ Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)
- **Jihane GHELFI**, « Urban Regeneration in Scotland after Devolution: Autonomy, Rescaling & Limitations » (Doctorante EA 4399 CREW, Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)
- **Christelle FERRERE**, « Contemporary Makars: the Scottish difference through poetry » (Université Toulouse II Jean Jaurès)
- **Céline SAVATIER-LAHONDES**, « The Scottish other in Shakespeare's Drama » (Université Clermont Auvergne)
- **Sohir SADEKI**, «Scotland's battle for independence: is there a "colonization", so we can talk of "independence"»? (Université de Nice)

12:00-13:30 Repas

13:30 Ouverture du colloque

13:45-14:45 Conférencier invité: **Jane STUART-SMITH** (Glasgow University)

15:00-16:30 Atelier: Linguistique

- 15:00-15:20 **Jean BERTON**, « La culture de la différence écossaise au sein de la Grande-Bretagne » (Université Toulouse 3)
- 15:20-15:40 **Pierre FOURNIER**, « Les emprunts au gaélique écossais en anglais » (Université Paris 13, Pléiade)
- 15:40-16:00 **Mathilde PINSON**, « Representation of Scottish linguistic specificities in the *Trainspotting* trilogy » (Université Paris 3)
- 16:00-16:15 Questions et pause

16:30- 18:10 Musique et Arts

- 16:30-16:50 **Marion AMBLARD**, « La frontière culturelle et artistique entre l'Écosse et l'Angleterre ou la revendication de la spécificité de l'identité écossaise dans les œuvres des artistes contemporains. » (Université Grenoble Alpes, ILCEA4, équipe interne du CEMRA)
- 16:50-17:10 **Karine CHAMBEFORT-KAY**, « Visible difference? The photography collective Document Scotland. » (Université Paris Est Créteil -IMAGER EA 3958)
- 17:10-17h20 **Questions**
- 17:20-17:40 **Stewart SMITH**, “Beyond the Valley of the Ultrahits: Underground Music Versus Official Scottish culture.” (Strathclyde University)
- 17:40-18:00 **Blaise DOUGLAS**, « La musique écossaise : une tradition historique unique en son genre » (Université de Rouen)
- 18:00 **Questions et pause**

18h20 CONCERT - pause musicale par Mme Jendoubi

Amandine JENDOUBI, « L'adaptation des musiques écossaises pour les armées françaises et à la Cour de France depuis la Vieille Alliance » (Orchestre de l'Armée de Terre, Satory)

17 novembre 2016 - Journée 2

9:00 Accueil

9:15-12:45 Atelier: Histoire

- 9:15-9:35 **Michel MOLIN**, « Les ancêtres de la nation écossaise à l'époque romaine » (Université Paris 13, Pléiade)
- 9:35-9:55 **Sabrina JUILLET GARZON**, « Les Ecossais à la Cour britannique du Prince Charles de Galles à Madrid ont-ils fait la différence dans les négociations de mariage de 1623? » (Université Paris 13, Pléiade)
- 9:55-10:15 **Christian AUER**, « La perception des habitants des Hautes-Terres dans A Journey to the Western Islands of Scotland de Samuel Johnson (1775) ». (Université de Strasbourg)
- 10:15 **questions et pause**
- 10:40-11:00 **Arnaud FIASSON**, «Exploring Scottishness at the turn of the twenty-first century: the political significance of emotionally charged representations of national difference » (Université Paris 13)
- 11:00-11:20 **Nathalie DUCLOS**, « Différences idéologiques et débats stratégiques au sein du mouvement indépendantiste écossais » (Toulouse Le Mirail)
- questions
- 11:20-11:40 **Murray LEITH**, « Scottish stereotypes in the making of Scottish identity » (West of Scotland University, Paisley)
- 11:40 **Question**
- 12:00-12:20 **Alice LEMER-FLEURY**, « Un « Canada écossais » en métropole ? Les colonies nord-américaines dans l'espace public en Angleterre et en Écosse (c.1783-1815)» (Université de Nantes / CRHIA)

- 12:20-12:40 **Mélanie COURNIL**, « Tirer parti de sa différence : les colons écossais dans les Antilles britanniques à la fin du XVIIIe siècle » (Collège de France)
- 12:40 **questions**

12h50-14:30 Pause Déjeuner

14:30- 16h30 ateliers : la différence dans les traductions et interprétations

- 14:30-14:50 **Mike MURPHY**, « Allan Ramsay's Jacobitism : how do his writings express a specific Scottish vision ? » (ULCO)
- 14:50-15:10 **Joanna WITOWSKA**, « Encounters with Difference: The Scottish Other in Polish Veterans' Wartime Recollections » (University of Szczecin, Poland)
- 15:10-15:30 **Gilles ROBEL** « La satire chez Hume comme expression de sa différence » (Université de Marne la Vallée)
- 15:30-15:45 **Questions**
- 15:45-16:05 **Susanne HAGEMANN**, « Representations of Scotland in Prefaces to Early German Scott Translations » (University of Mainz/Germersheim, Germany)
- 16:05-16:25 **Robin MacKENZIE**, 'Wethervanes and Flouers o Evil': Some Recent Scots Translations of European Poetry (St Andrews University)
- 16:25-16:45 **Questions et pause**

16:45 AG de la SFEEc

Dîner des congressistes - Paris

18 novembre 2016 - Journée 3

9:30 Accueil

9:45-12h30 Atelier: Littérature 1

- 9:45-10:05 **Jessica ALIAGA- LAVRIJSEN**, "Naomi Mitchison's Solution Three or the Fear for Cultural Difference". (Centro Universitario de la Defensa Zaragoza (Spain))
- 10:05-10:25 **Danièle BERTON**, « Fighting the 'One Land, One Nation, One Language' Policy in Irish and Scottish Drama. Monolingualism VS Polyglossy: Difference in Differences » (Université Clermont - Ferrand)
- 9:25-10:45 **Uwe ZAGRATZKI**, « Places of Crimes, Spaces of Cultures – Contemporary Scottish Crime and Detective Fiction ». (Institute of English, University of Szczecin/Poland; Institute of English, University of Szczecin/Poland / University Oldenburg, Allemagne)
- 10:45-11:00 **Questions**
 - 11:00-11:20 **Monika KOCOT**, « Mercurial Reinventions: Edwin Morgan and Kenneth White ». (University of Lodz, Poland)
 - 11:10-11:40 **Aniela KORZENIOWSKA**, « Difference and Being Different. In Search of a Sense of Belonging as Perceived through the Eyes of of Leila Aboulela » (Institute of English Studies, University of Warsaw)
 - 11:40 **Questions**

12:00- 13:30 Pause déjeuner

- 13:30-13:50 **Andrea RODRIGUEZ ALVAREZ**, « Negotiating Difference and Transnationality in Post-devolution Women's Crime Writing » (University of Oviedo, Spain)
- 13:50-14:10 **Carla SASSI** « Difference, Dialogue and Community: re-constituting Scotland in Jenni Fagan's *The Sunlight Pilgrims* (2016) » (University of Verona)
- 14:10-14:25 Questions
- 14:30-14h50 **Béatrice DUCHATEAU**, “Scottish Eccentrics”: Hugh MacDiarmid and the Scottish Isles » (Université de Bourgogne)
- 14:50-15:10 **Benjamine TOUSSAINT**, "Southernness - misfits and mavericks - the stuff of the Edinburgh legends": Identity, Alterity, Nationality in Ronald Frame's *Permanent Viole*
- 15:10 -15:25 **Questions**

- MARLOWE AND SHAKESPEARE

Organised by the Kingston Shakespeare seminar and the Marlowe society

NOVEMBER 17 / 18 2017
ROSE THEATRE KINGSTON

DAY 1: MARLOWE AND SHAKESPEARE AT THE ROSE

09.30: Registration: Theatre foyer

10.00: Lecture: The Auditorium:

Welcome: Robert O'Dowd (Rose Theatre Kingston)

Frank Whately (Kingston University): Edward Alleyn and the Rose

Chair: Richard Wilson (Kingston University)

11.00: Coffee interval: Rose Cafe

11.30: Panels on the Rose playhouse and literary influence

Panel 1: The Auditorium

Harvey Sheldon (Bankside Rose Trust): The Rose Discovered and the Rose Revealed

Nicholas Helm (Helm Architecture): The Rose Revealed: A new role on today's Bankside

Elsbeth Graham (Liverpool John Moores University): Northern Rose: Strange's Men at Knowsley

Geoffrey Marsh (Victoria and Albert Museum): Shakespeare in St.Helens: 1593 -/or 1598

Chair: Paul Menzer (Mary Baldwin College and Blackfriars Theatre, Staunton)

Panel 2: The Gallery

John Roe (York University): Venus in the Ovidian poems of Marlowe and Shakespeare

Louise Mabile (Hull University): Lucan's Pharsalia in Marlowe and Shakespeare

Giorgia de Santis (University of Rome Tor Vergata): The Shadow of Faustus in *The Tempest*

Chair: Daniela Guardamagna (University of Rome Tor Vergata)

13.00: Lunch interval

14.00: Lecture: The Gallery

Charles Nicholl (Sussex University): Marlowe and Shakespeare in Cheapside: Legal records, topographical traces

Chair: Robert Sawyer (East Tennessee State University)

15.00: Panels on the Rose repertoire and performance practice

Panel 3: The David Jacobs Room

Warren Chernaik (King's College, London): Rose theatrical companies and their plays

Chloe Preedy (Exeter University): The Smoke of Battle: From Tamburlaine to Henry V

Adrian Blamires (Reading University): Henry Porter and other Rose playwrights

Chair: Frank Whately (Kingston University)

Panel 4: The Gallery

Alison Findlay (Lancaster University): Come gentle Ganymede and play with me: Boy actors in Marlowe and Shakespeare

Neslihan Ekmekcioglu (Çankaya University): Gender Roles in Dido and Antony and Cleopatra

Stephen Longstaffe (Cumbria University): Discourse at Large: Dido as a radio play

Chair: Peter Smith (Nottingham Trent University)

16.30: Tea interval: Rose Cafe

17.00: Lecture: The Gallery

Jean Howard (Columbia University): Playing History at the Rose

Chair: Alison Findlay (Lancaster University)

18.00: Conference drinks reception: David Jacobs Room

DAY 2: MARLOWE AND SHAKESPEARE AS AUTHORS

10.00 Lecture: The Studio

Gary Taylor (Florida State University): Authorial Frames & Canonical Reigns: Henry VI & Not-Shakespeare

Chair: Stuart Hampton Reeves (Central Lancashire University)

11.00 Coffee interval: Rose Cafe

11.30 Panels on history plays and orientalism

Panel 5: The Studio

Ros Barber (Goldsmiths): Call thy wits together: Marlowe and Co-authorship of Henry VI
Darren Freebury-Jones (Cardiff University): Marlowe and Microattributionism: Kyd's hand in 1Henry VI

Chris Fitter (Rutgers University): Art thou a King? Degrounding monarchy in The Massacre at Paris and Richard III

Chair: Roy Eriksen (Agder University)

Panel 6: The Gallery

Matthew Dimmock (Sussex University): Marlowe, Shakespeare and the Turk Play

Ladan Niayesh (University of Paris 7): Revisiting Tamburlaine's Weak Sons: Morocco and Aragon

Jerry Sokol (Goldsmiths): Shakespeare, Marlowe and Geohumoralism

Chair: Matthew Birchwood (Kingston University)

13.00 Lunch interval

14.00 Lecture: The Studio

Brian Vickers (School of Advanced Study): The Shakespearean Unity of Henry VI, Parts 2 and 3

Chair: Paul Menzer (Mary Baldwin College)

15.00 Panels on authorship and contemporary fictions

Panel 7: The Gallery

John Nance (Florida State University): Marlowe and Shrew Taming

Roy Eriksen (Aqder University): Stylometrics and Authorship in The Taming of a Shrew

Gabriel Egan (De Montfort University): Telling Shakespeare and Marlowe apart by function-word clustering

Chair: Patricia Phillippy (Kingston University)

Panel 8: The Studio

Richard O'Brien (University of Birmingham): How Many Deaths d'you want? Marlowe in film and fiction

Thea Buckley (Shakespeare Institute): Melissa Scott & Lisa Barnett's The Armor of Light

Lisa Hopkins (Sheffield Hallam University): Debauchery in Deptford: Marlowe in modern fiction

Chair: Paul Edmondson (Shakespeare Birthplace Trust)

16.30 Tea interval: Rose Cafe

17.00 Panels on co-authorship and performance

Panel 9: The Gallery

Paul Brown (De Montfort University): Marlowe: Shakespeare's Tutor?

Rory Loughnane (Kent University): Marlowe, Shakespeare, and the Forms of Co-authorship

Marcus Dahl (Institute of English Studies): Thomas the Doubter's Guide to Marlowe's extended canon

Chair: John Gillies (Essex University)

Panel 10: The Studio

Performing Marlowe and Shakespeare:

Andrew Dawson (Marlowe Theatre), Ricky Dukes (Lazarus Theatre), Kelly Hunter (Flute Theatre), Conrad Nelson (Northern Broadsides), Ildiko Solti (Kingston University), Kimberley Sykes (RSC)

Chair: Frank Whately (Kingston University)

18.30 Round-Table Discussion on Authorship: The Gallery

Gabriel Egan, Lois Potter, Gary Taylor, Brian Vickers and Stanley Wells

Chair: Richard Wilson (Kingston University)

19.30 Marlowe Society drinks reception: The Studio Balcony

20.00 2017 Marlowe Society Lecture: The Studio

Robert Sawyer (East Tennessee State University): Critical Reckonings: Marlowe and Shakespeare

Chair: Ken Pickering (Chairman, Marlowe Society)

- THE CHURCH AND EDUCATION

The Winter meeting of the Ecclesiastical History Society will be held at the Institute for Historical Research, Senate House, Malet St, Bloomsbury, London WC1E 7HU on Saturday 20 January 2018.

Programme for the Day

9.00 am Registration and Coffee

9.45 am Welcome

9.55 am Plenary 1: Isabel Rivers, 'Religious Education through Free Distribution: Books Published by Anglican, Evangelical, and Unitarian Societies in the Eighteenth Century'

11.00 am Communications I

12.00 pm Lunch

1.15 pm Communications II

2.45 pm Tea

3.15 pm Announcement of EHS Book prize winner

3.30 pm Plenary 2: Sarah Hamilton, 'Educating the local clergy, 900-1100'

4.45 pm Conclusion and close of meeting

For more information and registration, see website: <http://www.history.ac.uk/ehsoc/>

2. APPELS À CONTRIBUTIONS/ CFP

- **Colloques et journées d'études :**

- CITOYENNETÉE ET LIBERTÉ DANS LE MONDE ANGLOPHONE, XVII^E-DÉBUT XIX^E SIECLE

Journée d'étude à l'Université Clermont Auvergne, le 4 mai 2018

La « citoyenneté », la participation aux affaires de la communauté, qu'elle soit formelle ou informelle, s'est manifestée à travers divers modes, mais aussi à travers l'usage

de différents termes identifiant les « citoyens ». La citoyenneté est à la fois le statut, regroupant les droits et les devoirs individuels mais aussi les entreprises du citoyen vertueux visant à répondre aux intérêts de sa communauté. A l'instar de Thomas Marshall, dans son livre *Citizenship, Social Class, and Other Essays*, publié en 1950, nous distinguons plusieurs dimensions de la citoyenneté mais nous choisirons de nous concentrer sur son volet politique, ainsi que sur les liens entre « liberté » et « citoyenneté », tels qu'ils se sont développés dans le monde anglophone au cours des XVII^e, XVIII^e et début du XIX^e siècles. Nous examinerons les divers modes d'exercice de la citoyenneté dans une perspective interdisciplinaire et comparatiste, qu'elle soit juridique, socio-politique ou anthropologique, et nous amorcerons une réflexion autour de la qualité de « citoyen » pendant ces périodes : qui était considéré comme citoyen et qui ne l'était pas ? Comment la dialectique « inclusion-exclusion » des groupes minorisés dans la communauté politique, comme les femmes, les Amérindiens, les travailleurs sous contrat, les Africains-Américains, les esclaves ou nouveaux libres, et les catholiques, s'est-elle construite, et comment fut-elle transférée d'une aire géographique à l'autre ?

Le terme *freemen* fut employé à l'époque médiévale anglaise pour désigner les hommes possédant un certain statut social ainsi que des droits et privilèges. Dans les villes, les *citizens* pouvaient participer à l'élection de leurs représentants, porter une arme, ou encore être membres de guildes ou de corporations élitistes politiques et économiques (Heater 2-7). Les colons britanniques d'Amérique du Nord ont hérité d'une bonne partie de ces éléments juridique, politique et culturel mais l'idée d'une citoyenneté américaine émergea pendant la guerre d'Indépendance. Les Insurgés se nommèrent eux-mêmes *citizens*, pour insister sur l'abandon de leur sujétion à la Couronne britannique (R.M. Smith 14), associant encore une fois les idées de citoyenneté et de liberté. Pourtant, les révolutionnaires américains avaient cherché dans un premier temps à recouvrer leurs droits constitutionnels en tant que *freeborn Englishmen*. Ils voulaient en particulier protéger leur droit à une représentation politique effective et inhérente au paiement de leur impôt. Cependant, les fondateurs ne précisèrent pas les critères d'accès à la citoyenneté dans la Constitution fédérale de 1788, la déléguant de fait aux États. Ainsi, notre compréhension de la citoyenneté doit nécessairement être multiple et englober, en plus de l'échelon infra-local, les niveaux national et de l'État fédéré. Ainsi, comparer les expériences britanniques et américaines permettra à la fois d'identifier les caractéristiques communes à ces deux pays, d'en souligner les contrastes, et de s'interroger sur la manière dont la citoyenneté américaine a pu s'inspirer des principes anglais.

Les communications pourront porter sur les thématiques suivantes, sans exclusive: citoyenneté formelle et informelle ; citoyenneté locale et/ou nationale ; citoyenneté et groupes minorisés ; citoyenneté et revendications individuelles ou de groupes ; citoyenneté et liberté ; citoyenneté et stratification sociale.

Les propositions de 300 mots ainsi qu'une courte biographie sont à envoyer à Anne-Claire Faucquez acfaucquez@gmail.com et Linda Garbaye linda.garbaye@yahoo.com avant le **5 novembre 2017**. Une sélection des contributions pourra être publiée.

Organisatrices de la journée d'étude :

Anne-Claire Faucquez, TransCrits, Université Paris VIII, Vincennes-St Denis
Linda Garbaye, CHEC, Université Clermont Auvergne

- BEYOND WORDS: THE UNKNOWABLE AND THE UNUTTERABLE IN EARLY MODERNITY

CREMS, University of York, Friday 1st June 2018.^[SEP]

Deadline: Friday 10th November 2017^[SEP]

This conference will explore the parameters of the Unknowable and the Unutterable in early modernity. It will range across the theological, the literary and the scientific, to attend to what early modern thinkers deemed beyond what they could find words for. If this apophatic inheritance – the language of what can't be said - was a theological-mystical mode of thinking, what happened to it in the post-reformation climate of thought? Did natural philosophy understand the knowable limits of nature in the manner of the apophatic? How did emergent science negotiate the edges of what could be thought? What uses did early modern writers find for the apophatic traditions, Dionysius, Cusa, or John Scotus Eriugena? How did early modern poetry attend to the ineffable and that which was beyond words? The conference invites papers on the unknowable, the unutterable, the unthinkable and the unsayable, all broadly considered, in the sixteenth and seventeenth century, whether English or European. Keynote speaker: William Franke (Vanderbilt), author of 'On What Cannot be Said' and 'A Philosophy of the Unsayable' (among others). Please send abstracts (c. 250 words) to Kevin Killeen (kevin.killeen@york.ac.uk), by **Friday 10th November** (or send expressions of interest). This symposium is part of the lax and diffuse Thomas Browne Seminar series: <https://www.york.ac.uk/english/news-events/browne/>

- ATTENDING TO EARLY MODERN WOMEN: ACTION AND AGENCY

UW-Milwaukee School of Continuing Education, Milwaukee, WI, 14-17 June 2018

Deadline 15 November 2017

The conference will address the themes of action and agency. The conference will retain its innovative format, using a workshop model for most of its sessions to promote dialogue, augmented by a keynote lecture, and a plenary panel on each of the four conference topics. We welcome proposals for workshop sessions. These are 90-minute sessions organized by a group of two to four leaders who circulate readings, questions, and other materials in advance through the conference website. Leaders spend no more than twenty minutes framing the issues and opening up the conversation, then facilitate active participation and focused discussion. For directions on how to submit proposals, see the conference website: <http://www.atw2018.uwm.edu/>

Due date for proposals will be November 15. If you have an idea for a workshop session or questions about the conference, please contact Merry Wiesner-Hanks, ATW-2018 Organizing Committee Chair, at atw-2018@uwm.edu

- "OBJECTS OF DESIRE"

– International Conference at Lille Catholic University, 24-26 May 2018

Organisers: Lille Catholic University, Liverpool Hope University and the ENSFR (European Network for Short Fiction Research)

Call for Papers

Literature, religion and art began with objects of desire and have never abandoned the theme. From Helen of Troy and the forbidden fruit in the Garden of Eden via Novalis's blue flower to the throne of Westeros, numerous examples spring immediately to mind, and if the ten commandments tell people not to covet anything that belongs to their neighbours, this surely implies that they are highly likely to do just that.

As the philosopher Elizabeth Anscombe defines it: "The primitive sign of wanting is trying to get," (2000) which explains why desire provides the motive for action, in history and in literature. Every love story, but also every crime novel and every political empire starts with desire, and its object may be a person, a diamond or a continent. Although there is a certainly a difference between desiring the presence of God, desiring a million dollars and desiring a large ice cream, any and all of these may inspire the artist or the writer.

Opinions also differ on the desirability of desire. If Buddhists and Stoics tend to believe that we should seek to free ourselves from desire and Plato felt our desires should be put aside for the greater good, Freudian and Lacanian analysts encourage us to recognise our desires and many Christians, like Pascal and C.S. Lewis, have declared that "we are too easily pleased" (1941) and should desire far greater joy than we have yet known. Artists, writers and film directors still continue this debate, incarnating the good, bad and indifferent results of desire in their works.

Desire may be understood in relation to gender—do men and women long for the same things? Sexual attraction is a theme to be considered and so is the very idea of love. Carson McCullers has famously proposed a definition in "The Ballad of the Sad Café" (1943): "love is a joint experience between two persons — but the fact that it is a joint experience does not mean that it is a similar experience to the two people involved. There are the lover and the beloved, but these two come from different countries." Exploring these countries could give way to discussions that could use, as a starting point, Judith Butler's approach in her first published book *Subjects of Desire* in which she analyzes the interplay between desire and identity. Looking at desire through the prism of gender studies will also make it possible to reflect upon ideals of femininity and masculinity, but also of beauty, the way they are (re)presented in the media, in advertisements...

What does the act of desiring tell us about the object of desire? Is the one who desires truly seeking love, beauty, wealth, immortality or power in the object and if so, are they right to do so or is the object merely the attractive facade of a powerful illusion or delusion? Do objects of desire exist through necessity? How are they created? What role do advertising or video clips accompanying popular songs play in their creation? Has the way objects of desire are represented changed over the centuries? Did particular periods of history have specific ways of portraying them?

We welcome proposals in French or English that explore the relation between short fiction and desire across different periods and genres, including flash fiction, the novella and short story cycles. As a concentrated and intense form of prose writing, short fiction lends itself very well to representations of desire. As Sarah Hall says, "The form is very good at unzipping the mind's fly" ('Sex, Death and the Short Story'). Think of Katherine Mansfield's "Bliss" (1918): "For the first time in her life Bertha Young desired her husband;" or of J. G. Ballard's "The Subliminal Man" (1963), where hypnotic techniques of advertising turn the desire for consumer items into an irresistible compulsion. The short story form itself may be driven by desire as a structuring principle, the desire for instance of the reader to explore its gaps and mysteries. In *Towards the End* (1985), for instance, John Gerlach suggests that closure may be an object of desire. Several critics have analysed desire and its objects in the novel. Peter Brooks speaks of "a dynamics of desire animating narrative and the construal of its meanings;" (1993). René Girard's concept of "mimetic desire" suggests that a human

instinct for imitation is what drives people. Do these ideas also apply to the short story or do desire and the short story interact in a different way?

We also welcome papers from other areas of literary studies, cultural studies (including cinema and television), philosophy, psychology, theology, communication, history and history of art.

Although we expect most proposals to be individual, panel proposals of three closely related papers will also be considered.

Proposals (250-300 words) should be sent to gerald.preher@univ-catholille.fr and suzanne.bray@univ-catholille.fr by **15th December 2017**.

“OBJETS DE DÉSIR” – Colloque international à l’Université Catholique de Lille, 24-26 Mai 2018.

Organisateurs : L’Université Catholique de Lille, Liverpool Hope University, L’ENSFR (European Network for Short Fiction Research)

Appel à contributions

La littérature, la religion et l’art ont commencé avec des objets de désir et n’ont jamais abandonné ce thème. Depuis Hélène de Troie et le fruit défendu du jardin d’Eden en passant par la fleur bleue de Novalis jusqu’au trône de fer de Westeros, de nombreux exemples viennent spontanément à l’esprit et, si les dix commandements interdisent aux hommes de convoiter le bien de leur voisin, c’est parce qu’ils sont précisément enclins à le faire.

Comme le disait la philosophe Elizabeth Anscombe, « Le premier signe que l’on veut quelque chose est d’essayer de l’obtenir » (“The primitive sign of wanting is trying to get” (2000)), ce qui explique pourquoi le désir fournit un moteur à l’action, à travers l’Histoire et dans la littérature. Toutes les histoires d’amour, mais aussi tous les romans policiers ainsi que tous les empires politiques trouvent leur source dans le désir – son objet peut être une personne, un diamant ou encore un continent. Bien qu’il existe certainement une différence entre désirer la présence de Dieu, désirer un million de dollars ou désirer une grosse crème glacée, chacun de ces motifs peut inspirer l’artiste ou l’auteur.

Les opinions divergent également quant à la désirabilité du désir lui-même. Si les Bouddhistes et les Stoïciens tendent à penser que nous devrions aspirer à nous libérer de nos désirs et que Platon avançait que ces derniers devraient être mis entre parenthèses dans l’intérêt général, les Freudiens et Lacaniens nous encouragent à reconnaître nos désirs et beaucoup de chrétiens comme Pascal ou C.S Lewis ont écrit que « nous sommes trop facilement satisfaits » (“we are too easily pleased”)(1941), et que nous devrions désirer des bonheurs bien plus grands que ceux que nous avons connus. Artistes, écrivains et réalisateurs poursuivent ce débat en donnant vie dans leurs œuvres aux effets positifs, négatifs ou invisibles du désir.

Le désir peut s’entendre par rapport au genre : Les hommes et les femmes espèrent-ils la même chose ? L’attirance sexuelle et l’idée même d’amour se situent inévitablement parmi les thématiques envisageables. La définition que propose Carson McCullers dans *La Ballade du café triste* (1943) est célèbre : « L’amour est avant tout une expérience commune à deux êtres. Mais le fait qu’elle leur soit commune ne signifie pas que cette expérience ait la même nature pour chacun des deux êtres concernés. Il y a celui qui aime et celui qui est aimé, et ce sont deux univers différents » (“love is a joint experience between two persons — but the fact that it is a joint experience does not mean that it is a similar experience to the two people involved. There are the lover and the beloved, but these two come from different countries”). Explorer ces univers pourrait par exemple donner lieu à des discussions dont le point de départ serait l’analyse de Judith Butler des relations entre désir et identité dans son premier ouvrage *Sujets du désir*. Traiter le désir à travers le prisme des études de genre

permettra également de réfléchir sur les idéaux de féminité et de masculinité mais aussi de beauté tels qu'ils sont (re)présentés dans les médias, la publicité...

Que nous dit l'acte de désirer sur l'objet-même du désir ? Celui qui désire cherche-t-il réellement à obtenir l'objet de son désir ou plutôt l'amour, la beauté, la richesse, l'immortalité ou le pouvoir qui l'accompagnent ? Si tel est le cas, a-t-il raison de le faire ? L'objet est-il alors simplement la façade séduisante d'une illusion ou d'un fantasme puissant ? Les objets de désir existent-ils par nécessité ? Comment sont-ils créés ? Quel rôle jouent dans cette création les publicités ou les clips vidéo qui accompagnent les chansons à succès ? La manière dont les objets de désir sont présentés a-t-elle évolué à travers les siècles ? Est-ce que certaines périodes de l'histoire les présentent différemment ?

Les propositions en français ou en anglais qui explorent la relation entre fiction brève et désir à travers différentes périodes et différents types de fiction comme la très brève *flash fiction*, la *novella* ou novelette, mais aussi les cycles de nouvelles, seront particulièrement bienvenues. La fiction brève, de part sa concentration et son intensité narrative, se prête parfaitement aux représentations du désir. Comme l'explique Sarah Hall, « Cette forme est parfaite pour ouvrir la braguette de l'esprit » (“The form is very good at unzipping the mind’s fly”). (“Sex, Death and the Short Story”). Prenons l'exemple de “Bliss” (1918) de Katherine Mansfield où l'on peut lire : « Pour la première fois de sa vie, Bertha Young désirait son époux... » (“For the first time in her life Bertha Young desired her husband...”); ou celui de “The Subliminal Man” (1963) par J. G. Ballard’s dans laquelle des pratiques hypnotiques de publicité transforment le désir des consommateurs en une irrésistible compulsion. Le genre de la nouvelle lui-même est peut-être régi par le désir comme principe structurel—le désir du lecteur d'explorer ses ellipses et ses mystères. Dans *Towards the End* (1985), par exemple, John Gerlach suggère que la clôture narrative est susceptible d'être un objet de désir. De nombreux critiques ont étudié le désir et ses objets dans le roman. Peter Brooks parle d'une « dynamique du désir animant la narration et participant à la création du sens » (1993) (“a dynamics of desire animating narrative and the construal of its meanings”); le concept de « désir mimétique » de René Girard suggère que c'est l'instinct d'imiter l'autre qui guide l'homme. Ces idées s'appliquent-elles à la nouvelle ou est-ce que le désir et la nouvelle interagissent différemment ?

Nous invitons également des communications dans d'autres domaines des études littéraires ou culturelles (notamment sur le cinéma et la télévision), dans le domaine de la philosophie, de la communication de la psychologie, de la théologie, de l'Histoire et de l'Histoire de l'art.

Enfin, il est possible de proposer des ateliers de trois communications sur un même thème.

Les propositions (250-300 mots) doivent être envoyées à gerald.preher@univ-catholille.fr et suzanne.bray@univ-catholille.fr avant le **15 décembre 2017**.

**- 58^e CONGRES DE LA SAES : thème : "REVOLUTION(S)".
7-9 juin 2018, Université Paris Nanterre**

*** Atelier "HISTOIRE DES IDÉES"**

Le texte de cadrage (reproduit ci-dessous) est disponible en ligne sur le site du Congrès: <http://saesfrance.org/congres-annuel-de-la-saes-2018/>
Les doctorants sont, comme d'habitude, les très bienvenus.

Les propositions sont à envoyer pour le **30 décembre** conjointement à Elizabeth Durot-Boucé (Université du Havre – Normandie) e.durot-bouce@orange.fr et à Yann Bévant (Université de la Nouvelle Calédonie) yann.bevant@univ-nc.nc

***Atelier "RÉVOLUTION(S) SEXUELLE(S)".**

Dans le cadre du prochain congrès de la SAES qui se tiendra à l'Université de Paris Nanterre du 7 au 9 juin 2018, l'atelier de la Société Anglophone sur le Genre et les Femmes (SAGEF) accueillera vos communications portant sur le thème de la/des

Texte de cadrage en français et anglais

<http://saesfrance.org/wp-content/uploads/2017/06/Cadrage-Révolutions-FR-et-ANG.pdf>

Merci de faire parvenir vos propositions (en précisant si vous seriezd'accord, le cas échéant, pour présider l'une des séances del'atelier) **avant le 01 janvier 2018 à:**

- Florence Binard (Université de Paris 7 - Diderot):
fbinard@eila.univ-paris-diderot.fr

ET

- Marc Calvini-Lefebvre (Aix-Marseille Université):
marc.calvini-lefebvre@univ-amu.fr

- 'RELIGION AND THE LIFE-CYCLE, 1500-1800'

Queen Mary Centre for Religion and Literature in English, Queen Mary, University of London is delighted to announce that its first conference, **'Religion and the Life-Cycle, 1500-1800'** that will take place on **Friday 6 July 2018** at QMUL Mile End Campus with keynote lectures from Prof. Elaine Hobby and Dr. Adam Sutcliffe.

The Queen Mary Centre for Religion and Literature in English (QMCRLE) welcomes proposals for twenty minute papers on the theme 'Religion and the Life Cycle, 1500-1800' for a one-day interdisciplinary conference. We interpret the term 'Life Cycle' broadly, to include biological transition points such as birth and death, social transition points such as coming of age ritual, marital and employment status, life-stages such as childhood or adolescence, and indeed the passage of time and the process of aging. This conference seeks to explore institutional religious ceremonies and prescriptions relating to the life cycle, as well as more personal and informal religious beliefs and responses.

Suggested topics for papers include, but are not limited to:

- 'Rites of passage' ceremonies such as baptism, circumcision, confirmation
- Spiritual writing / personal writing / prayer which reflects upon Life-Cycle events
- Religious prescriptive literature relating to Life-Cycle events
- Representations of religious Life-Cycle processes within literature, art, or material culture

Keynotes

Professor Elaine Hobby (Loughborough): "We have an example in Scripture" (Jane Sharp, *The Midwives Book*): Women, Religion, and the Early Modern Life-Cycle

Dr Adam Sutcliffe (King's College London): The Children of Israel and the Passage to Adulthood in Early Modern Europe

Please do consider submitting a paper. We welcome papers from all disciplines, and we especially welcome submissions from postgraduate students. Postgraduate bursaries are

available. Please send abstracts of up to 300 words and a brief bio to Emily Vine e.m.vine@qmul.ac.uk by 26th January 2018.

See this link for further information: <https://religionandthelifecycleconference.wordpress.com/>

3. CONCOURS, JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

SÉMINAIRES :

- Seminar of the Institute of Historical Research

- **09 Nov 2017, 17:15 to 19:15, Tim Reinke-Williams, University of Northampton, *Welsh, Scottish and Irish migration to London, 1600-1700***

IHR Pollard Seminar Room, N301, Third Floor, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- **15 Nov 2017, 17:15 to 19:15 : Clive Norris, Oxford Centre for Methodism & Church History, *Methodists and Markets, c.1740-1800***

IHR Wolfson Room NB01, Basement, IHR, Senate House, Malet Street, London WC1E 7HU

- London Paris Romanticism seminar

- **Friday 17 November 2017, 17.30-19.30 : Laurent Folliot , University of Paris-Sorbonne : *Coleridge and Myriad-Mindedness***

London seminars are held in Senate House, Malet Street, Room 349 (third floor), WC1E 7HU. Seminars are free and open to the public.

- Séminaire Université de Reims Champagne-Ardenne Reims (responsable Christine Sukic, CIRLEP,) Thématique du séminaire : Codes, Marges et Transgressions: Erreur et Invention.

- **22 novembre 2017, 16h-17h30 : Véronique Le Ru , URCA, CIRLEP : « D'Alembert et le droit d'errer ».**

Le séminaire est ouvert à tous. Il a lieu sur le Campus Croix-Rouge de l'URCA, au bâtiment recherche (13), salle R240 (rez-de-chaussée), sauf mention contraire.

- Paris Early Modern seminar

IMA, Sorbonne Nouvelle, 5 rue Ecole de Médecine, 75006, salle 33.

- **24 novembre 2017, 17h30-19h30 : Michael Dobson, University of Birmingham : « *Canonicity and the economy of touring, in Coventry and Calcutta* »**

(Respondents: A.-M. Miller-Blaise and A.-M. Cornède, Univ. Paris 3)

- Séminaire franco-britannique d'histoire

Université Paris IV-Sorbonne (HDEA & Centre Roland Mousnier – UMR 8596), en partenariat avec l'Institute of Historical Research (Londres), AGORA (Cergy Pontoise), le CREA (Paris Nanterre), CREW (Paris 3-Sorbonne Nouvelle), le LARCA (Paris-Diderot) et la Maison française d'Oxford. <http://sfbh.hypotheses.org>, Maison de la Recherche, 28 rue Serpente, Paris 6e, salle D421.

- **30 novembre 2017**, 17h30 - 19h30 : **Eric Durot**, (Marie Curie Researcher - University of York) : *“Empire franco-britannique et premières guerres de Religion en France: une approche transnationale”*

4. ANNONCES ET SOUTENANCES

* **Chahra Beloufa** soutiendra sa thèse intitulée: "Scenes of Thanking in Shakespeare's World: Contexts and Case Studies"
Vendredi 10 novembre 2017, 14h

Lieu : Université Paul-Valéry, site [Saint-Charles 1](#), salle des Actes

Composition du jury :

Andrew Hiscock, Professeur, Université de Bangor/Université Paul-Valéry Montpellier3

Mansour Khelifa, Professeur, Université de Sousse (Tunisie)

Florence March, Professeur, Université Paul-Valéry Montpellier 3

Nathalie Rivère de Carles, Maître de Conférences, Université de Toulouse Jean Jaurès

Mounir Triki, Professeur, Université de Sfax (Tunisie)

Nathalie Vienne-Guerrin (Directrice), Professeur, Université Paul-Valéry Montpellier 3

La soutenance est publique.

* **Mme Livia Segurado** (LERMA, Aix Marseille Université / IHRIM, Université Clermont Auvergne) soutiendra sa thèse intitulée « **Popular Shakespeare: Brazilian Reappropriations** » à l'Université Clermont Auvergne

Samedi 25 novembre à 14h (MSH, [4 rue Ledru](#), amphi 220).

Le jury sera composé de :

M. Gérard Hugues, Co-directeur, Professeur émérite à l'Université d'Aix-Marseille

M. Saulo Neiva, Professeur à l'Université Clermont Auvergne

Mme Ladan Niayesh, Rapporteur, Professeur à l'Université Paris-Diderot - Paris 7

M. Jonathan Pollock, Rapporteur, Professeur à l'Université de Perpignan Via Domitia

Mme Sophie Chiari, Co-directrice, Professeur à l'Université Clermont Auvergne

La soutenance sera publique.

5. PARUTIONS

- *Bretagne-Ecosse: contacts, transferts et dissonances / Brittany-Scotland: Contacts,*

Transfers and Dissonances, Ouvrage collectif dirigé par Camille Manfredi (Université de Brest) et Michel Byrne (Université de Glasgow). Textes en français et anglais accompagnés de résumés, poèmes et traductions en breton, scots, shetlandic et gaélique.

Ci-dessous le lien vers la quatrième de couverture, l'introduction, la table des matières et le bon de commande: <https://www.univ-brest.fr/crbc/menu/Editions+du+CRBC/Collection+Collectif/Bretagne-Ecosse---contacts--transferts-et-dissonances>

- Clare Brant, *Balloon Madness, Flights of Imagination in Britain, 1783-1786*, London, Boydell and Brewer, 2017.

- Recensions

Ronald Hutton, *The Witch: A History of Fear From Ancient Times to the Present*, London, Yale University Press, 2017, ISBN: 9780300229042; 376pp.

Reviewer: **Dr Willem de Blécourt**, Meertens Institute, Amsterdam www.history.ac.uk/reviews (review no. 2185)

Erin Peters, *Commemoration and Oblivion in Royalist Print Culture, 1658-1667*, London, Palgrave, 2017, ISBN: 9783319504742; 196pp.;

Reviewer: **Ms Imogen Peck**, University of Bristol www.history.ac.uk/reviews (review no. 2182)

Sara Pennell, *The Birth of the English Kitchen, 1600-1850*, London, Bloomsbury, 2016, ISBN 9781441188083; 272pp.

Reviewer: **Dr Rachel Laudan**, University of Texas at Austin www.history.ac.uk/reviews (review no. 2180)

Martin Ingram, *Carnal Knowledge: Regulating Sex in England, 1470–1600*, Cambridge, Cambridge University Press, 2016, ISBN: 9781316631737; 340pp.

Reviewer: **Charmian Mansell**, University of Exeter www.history.ac.uk/reviews (review no. 2178)

Samantha Shave, *Pauper Policies: Poor Law Practice in England 1780-1850*, Manchester, Manchester University Press, 2017, ISBN: 978-0-7190-8963-3; 320pp.

Reviewer: **Dr Joseph Harley**, School of Advanced Study Exeter www.history.ac.uk/reviews (review no. 2174)

6. COMPTE-RENDU DE COLLOQUE

Habillage du livre et du texte aux XVII^e et XVIII^e siècles, Metz, Université de Lorraine, 22 et 23 septembre 2017. Colloque « Jeunes chercheurs » organisé par Nicolas Brucker, Nathalie Collé, Pierre Degott et Anne-Élisabeth Spica, pour les laboratoires Écritures et IDEA, en partenariat avec la Société d'Étude du XVII^e siècle, la SFEDS et la Société d'Études anglo-américaines des XVII^e et XVIII^e siècles.

Le colloque a réuni treize « jeunes chercheurs », doctorants, docteurs et jeunes enseignants-chercheurs en littérature (française ou anglophone) et en histoire de l'art, qui ont pu décliner la

métaphore de l'habillage du livre pour s'intéresser à sa matérialité (sa couverture, ses illustrations, ses ornements) autant qu'aux éléments textuels qui l'enrobent (traduction, préfaces, pratiques éditoriales) et à leur poétique.

Quatre grandes orientations problématiques ont mené le colloque : une première session fut consacrée à la traduction comme moyen de re-vêtir un texte ; une seconde à l'exploration de pratiques d'édition et de présentation du livre en fonction du genre littéraire qu'il représente ; une troisième aux images et à l'approche graphique du livre ; une quatrième enfin, à l'édition et à des questions de réception d'éditions anciennes dans une époque postérieure.

Amélie Derome a ouvert le colloque en interrogeant l'habillage paratextuel des traductions françaises des *Gulliver's travels* au XVIII^e siècle. Cette communication a permis de mettre en évidence les problèmes posés par la transposition de *topos* littéraires d'un espace culturel à un autre, notamment en observant les formes et places prises par les préfaces qui renforcent ou affaiblissent l'illusion de fiction, d'un pays à l'autre. La présence ou l'absence de cartes des mondes inventés par l'auteur, par exemple, en fonction des pays et des décennies, infléchissent considérablement l'*ethos* de l'auteur et invitent à relire le statut du texte entre fiction et réalité. La communication d'Erik Stout mettait aussi en évidence les diverses appréciations d'une œuvre en fonction de son ère de traduction : la traduction anglaise du *Voyage autour du monde* de Bougainville par J.R. Forster a permis de mettre en lumière les enjeux politiques d'une traduction à une époque d'explorations géographiques importantes, où France et Angleterre s'opposent sur les mers et dans leurs colonies. La réception du texte, perçu ou comme œuvre scientifique, ou comme œuvre littéraire, est ainsi conditionnée par les discours qui l'entourent. Tobias Berneiser, qui s'est intéressé à la réception de la *Galatée* de Cervantès au XVIII^e siècle, par le truchement de Jean-Pierre Claris de Florian, a également pu insister sur les enjeux idéologiques de l'habillage d'un texte qu'on remet au goût de son époque, au gré d'un habillage qui est également compositionnel – réduction du texte notamment – et stylistique – la traduction permettant au traducteur de défendre une certaine idée de la langue.

La communication de Miriam Speyer, intitulée « Les dieux écrivent-ils en italiques ? », proposait une approche typographique des recueils de pièces en vers et en prose. A ainsi pu être abordée la question des choix typographiques, qu'ils soient dictés par des préoccupations matérielles, ou qu'ils relèvent d'une place donnée à un mode d'écriture particulier. Cette dernière hypothèse a permis de montrer que le bouleversement, au milieu du XVII^e siècle, des conventions typographiques associées à la distinction du vers et de la prose illustre une inflexion au sein de la production poétique : la mise en valeur d'une pièce en vers tend, à la fin du siècle, à se justifier non plus par son seul caractère versifié, mais davantage par son inspiration. Le texte ainsi déshabillé questionne la place d'un genre dans l'histoire littéraire. Chloé Perrot s'est intéressée à un autre déshabillage : celui de l'*Almanach iconologique*, première iconologie d'artistes, paru dans la deuxième moitié du XVIII^e siècle. La mise en évidence des métamorphoses formelles de l'*Almanach* a permis d'envisager la modification du rapport entre texte et image, et du rapport entre l'ouvrage et son lectorat, ce dernier envisageant de moins en moins cette iconologie comme objet pratique, mais de plus en plus comme pièce de collection.

En questionnant l'autonomisation des prologues scéniques de Bruscombille, Flavie Kerautret a pu donner un éclairage sur le devenir de l'habit, une fois l'œuvre – ici une pièce de théâtre – déshabillée. L'objet paratextuel, sans son texte, peut acquérir son autonomie à la fois grâce au support imprimé, mais également au gré d'une unification du discours par la langue et le choix de la publication en recueil, qui offre aux divers éléments réunis une cohérence propre. La communication de Bénédicte Prot a pu réactiver les problématiques énoncées par Erik Stout : la situation de *L'Ami des femmes* du docteur P.J. Marie de Saint-Ursin, entre fiction et réalité, entre technique et pédagogie, a permis de mettre en valeur les phénomènes d'habillage d'un discours médical jugé trop nu : gravures, cadre fictionnel épistolaire, frontispices, sont autant de moyens de rejeter la nudité hors du discours savant.

La session du colloque consacrée aux images a permis d'envisager la pleine matérialité du

livre. Delphine Schreuder, en étudiant les frontispices des traités de fortification militaire, a pu soulever la question du seuil du livre, en soutenant l'idée que les frontispices, loin de n'être qu'ornementaux, soutiennent aussi une fonction informative, explicative et publicitaire. Cette double modalité exprimée par les frontispices affirme ainsi tant l'aspect théorique de la science que son aspect pratique et technique. Les communications de Marine Le Bail et de Maxime Georges Métraux ont éclairé les pratiques d'apparence extérieure du livre. Ainsi Marine Le Bail a enquêté sur les pratiques des éditeurs du XIX^e siècle, lorsqu'ils sont confrontés à des textes anciens. La reliure est notamment apparue comme le support privilégié d'une reconstruction fantasmatique des siècles passés, qui active un imaginaire temporel particulier. La valorisation de reliures d'apparences anciennes et les pratiques éditoriales contribuent alors pleinement au XIX^e siècle à l'érection d'un canon classique. Maxime Georges Métraux a offert un riche panorama des formes et usages de la gravure sur bois et du papier dominoté, avec un œil d'historien de l'art, ce qui a permis d'aborder un aspect plus technique et proprement esthétique de l'habillage du livre.

Les questions d'édition ont clos le colloque. Christophe Schuwey a interprété à nouveaux frais le rôle des structures d'encadrement, dans des textes où s'insèrent des éléments autonomes. Le raccommodage d'éléments textuels plus ou moins hétérogènes (déplacements, recomposition d'œuvres, récits cadres) est alors apparu à la fois comme un moyen de donner aux textes des lectures renouvelées, différentes, et comme un enjeu commercial important. Simon Gabay, à l'issue du colloque, au gré d'une étude des pratiques éditoriales et ecdotiques du XVIII^e siècle sur les textes du XVII^e siècle, a pu réactiver la question de la réception d'un texte en fonction du traitement éditorial qui lui est infligé en dehors de son cadre de composition premier. En cela, son propos rejoignait de près les problématiques d'ouverture du colloque. Plus largement, ces questions ont pu soulever des débats nourris sur nos propres pratiques éditoriales, et notre propre approche des textes des XVII^e et XVIII^e siècles, dont la langue ne nous est ni tout à fait étrangère, ni tout à fait familière, notamment en matière de graphie.

Ces communications, liées entre elles par une évidente cohérence, ont toutes suscité de passionnants échanges, qu'il fallut parfois interrompre, faute de temps. À la croisée de l'histoire du livre et de l'histoire des pratiques littéraires, ce colloque a largement tiré parti de la métaphore de l'habillage, et a permis de soulever des questions importantes, tant du point de vue poétique et esthétique que du point de vue de la réception des textes. En cela, chacun a bien fait de ne pas se fier à un certain proverbe qui dit, en anglais, *don't judge a book by its cover*.

Yohann Deguin
Doctorant contractuel chargé d'enseignement
Littérature française du XVIII^e siècle
Professeur agrégé de Lettres Modernes

Centre Écritures (EA 3943) - Université de Lorraine